

Catalogue no. 45-004-XIB



N°45-004-XIB au catalogue

**Refined
Petroleum
Products**



**Produits
pétroliers
raffinés**

September 2002

Septembre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00 per issue and CDN \$330.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

• And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 56 \$ CA l'exemplaire et de 330 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

• En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411
32419
41211

September 2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411
32419
41211

Septembre 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2003

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 57, No. 9
ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2003

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 57, No. 9
ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
 - **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section
- and**
- **Eleonore Harding**, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
 - **Randall Sheldrick**, chef de sous-section, Section de l'énergie
- et**
- **Eleonore Harding**, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Canada	6
Atlantic Provinces	16
Quebec	26
Atlantic Provinces and Quebec	36
Ontario	46
Alberta	56
Other Provinces and Territories*	66
2. Sales of refined petroleum products by province	76
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

* Note : Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	56
Autres Provinces et Territoires*	66
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

* Nota : Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

September 2002

- Refinery production levels increased 16.2% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+593 838 cubic metres or +18.6%), diesel fuel oil (+309 206 cubic metres or +16.6%) and in still gas (+184 093 cubic metres or +65.6%). Year-to-date production increased 1.6% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude oil and equivalents received by refineries amounted to 8 604 466 cubic metres, an increase of 5.8% when compared to September 2001. This increase was due to higher receipts of domestic crude (+15.8%) but was offset by a decrease in imported crude receipts (-2.8%). Year-to-date refinery receipts totalled 77 745 807 cubic metres, down 0.3% from the same period a year earlier.
- In September, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 34% of total imports, followed by United Kingdom at 19% and Algeria at 10%. Year-to-date imports are down 7.6%.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 872 278 cubic metres, up 8.2% from September 2001. The increase was largely due to higher demand for heavy fuel oil (+136 557 cubic metres or +27.9%), petrochemical feedstocks (+108 674 cubic metres or +61.3%) and in propane (+104 502 cubic metres or +107.4%). Year-to-date sales for all refined products was down 1.0% from the same period in 2001.
- Users should note that of the 770 030 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 370 953 cubic metres in September.

Faits saillants

Septembre 2002

- Le volume de production des raffineries augmente de 16.2% en septembre 2002 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour l'essence pour moteurs (+593 838 mètres cubes ou +18,6%), le carburant diesel (+309 206 mètres cubes ou +16,6%) et pour le gaz de distillation (+184 093 mètres cubes ou +65,6%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 1,6% pour 2002.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 5,8% pour se lire à 8 604 466 mètres cubes, en comparaison de septembre 2001. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut domestique (+15,8%) mais contrebalancé par une baisse de pétrole brut importé (-2,8%). Les arrivages cumulatifs sont de 77 745 807 mètres cubes une baisse de 0,3% par rapport à l'année précédente.
- En septembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 34% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 19% et de l'Algérie à 10%. Les importations cumulatives diminuent de 7,6%.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 8,2% en septembre 2002 pour atteindre un volume de 7 872 278 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour le mazout lourd (+136 557 mètres cubes ou +27,9%), les charges pétrochimiques (+108 674 mètres cubes ou +61,3%) et pour le propane (+104 502 mètres cubes ou +107,4%). Les ventes cumulatives pour l'année 2002 sont de 1,0% plus basses que pour l'année 2001.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 770 030 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 370 953 mètres cubes en septembre.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	36 471 780	39 387 077	49 558 718	4 372 810	4 610 228	4 103 900	4 726 436	4 051 848
A Western Canada	32 245 066	33 949 365	43 523 673	3 604 080	3 906 580	3 767 947	4 238 940	3 656 415
B Eastern Canada	4 226 714	5 437 712	6 035 045	768 730	703 648	335 953	487 496	395 433
2 Total Imports of Crude and Equivalent	41 496 077	38 358 730	53 516 788	3 630 654	3 881 363	4 508 694	4 338 763	4 253 225
A Algeria	2 871 854	4 340 039	4 289 802	283 650	485 729	648 569	597 387	458 409
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 814 862	3 589 487	4 486 614	348 461	-	323 291	283 873	662 796
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 185 757	1 047 716	1 395 439	-	105 583	104 099	152 685	92 036
G Nigeria	797 259	781 434	951 252	141 737	-	12 256	12 000	103 014
H Norway	10 441 369	10 485 668	14 223 748	1 032 884	1 438 485	1 311 010	1 197 822	1 143 261
I Saudi Arabia	2 513 824	2 496 081	3 307 439	364 998	428 617	-	325 858	326 750
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	13 470 808	9 543 730	16 439 413	967 810	933 531	1 067 264	1 008 818	931 964
L United States	1 459 346	791 377	1 818 616	111 595	126 257	121 418	91 143	104 661
M Venezuela	3 678 045	2 861 058	4 686 422	268 499	218 444	521 434	491 768	345 241
N Others	1 262 953	2 422 140	1 918 043	111 020	144 717	399 353	177 409	85 093
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	77 967 857	77 745 807	103 075 506	8 003 464	8 491 591	8 612 594	9 065 199	8 305 073
A By Pipeline	52 470 459	53 418 354	69 747 409	5 846 807	5 711 309	5 718 834	6 240 881	5 437 784
B By Other Means	25 497 398	24 327 453	33 328 097	2 156 657	2 780 282	2 893 760	2 824 318	2 867 289
4 Opening Inventory Crude	3 349 305	3 605 969	3 349 305	3 639 729	3 713 046	3 857 782	3 605 969	3 465 928
5 Closing Inventory Crude	3 605 969	3 320 002	3 605 969	3 713 046	3 857 782	3 605 969	3 465 928	3 505 032
6 Losses and Adjustments	892	-1 185	5 563	1 439	1 839	1 393	-1 524	-528
7 Crude and Equivalent Charged	77 676 541	78 032 959	102 813 279	7 928 708	8 345 016	8 863 014	9 206 764	8 266 497
A Conventional Crude Light	50 671 540	54 250 680	66 988 730	4 860 575	4 991 195	6 465 420	6 405 442	5 386 283
B Conventional Crude Heavy	14 380 064	10 632 340	18 525 382	1 601 878	1 643 136	900 304	1 120 027	1 317 361
C Synthetic Crude Oil	9 546 682	9 286 234	12 893 400	1 087 108	1 161 561	1 098 049	1 214 819	1 102 017
D Crude Bitumen	2 009 282	2 661 266	2 700 179	236 144	256 324	198 429	285 640	272 056
E Condensate and Pentanes	1 068 973	1 202 439	1 705 588	143 003	292 800	200 812	180 836	188 780
8 Other Materials Charged	5 941 777	6 498 488	8 517 875	790 467	983 142	802 489	864 092	686 534
A Crude Tops	1 488 229	1 253 505	2 177 592	239 614	265 834	183 915	148 733	102 505
B Crude Bottoms	438 302	476 419	529 661	19 182	31 561	40 616	82 012	32 813
C LPG's	1 546 051	2 258 757	2 312 685	184 126	281 628	300 880	311 575	283 337
D Natural Gas	736 234	732 794	1 022 554	94 708	95 342	96 270	91 626	81 389
E Lubcs for Reprocessing	152 931	150 487	201 739	16 311	18 271	14 226	17 586	15 553
F Other Feedstocks	1 580 030	1 626 526	2 273 644	236 526	290 506	166 582	212 560	170 937
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	83 618 318	84 531 447	111 331 154	8 719 175	9 328 158	9 665 503	10 070 856	8 953 031
10 Refinery Losses	-3 088 452	-3 530 957	-4 098 657	-285 520	-355 727	-368 958	-418 518	-358 100
Total, All Products								
1 Refinery Production	86 706 770	88 062 404	115 429 811	9 004 695	9 683 885	10 034 461	10 489 374	9 311 131
4 Transfers to Refinery Feedstocks	5 941 777	6 498 488	8 517 875	790 467	983 142	802 489	864 092	686 534
5 Interprovincial Transfers -In-	16 929 365	17 295 651	22 669 892	1 969 573	2 007 081	1 763 873	1 809 111	1 728 174
6 Interprovincial Transfers -Out-	16 929 365	17 295 651	22 669 892	1 969 573	2 007 081	1 763 873	1 809 111	1 728 174
7 Receipts from Reporting Companies	37 962 997	37 944 662	51 114 133	4 507 004	4 280 397	4 363 735	4 385 060	3 878 252
8 Receipts from Non-reporting Companies	3 750 816	4 494 236	5 506 136	629 927	607 464	517 929	531 126	459 234
9 Imports	8 973 976	7 490 721	11 536 041	1 050 605	806 963	704 497	863 088	654 794
10 Closing Inventory	9 602 330	9 936 680	9 748 471	9 764 629	9 771 056	9 748 471	10 468 118	10 728 007
11 Deliveries to Reporting Companies	37 936 222	38 057 376	51 136 597	4 518 622	4 283 320	4 398 433	4 398 298	3 886 986
12 Exports	17 252 729	17 692 505	22 862 653	1 393 169	1 839 922	2 376 833	1 981 372	1 791 809
13 Losses and Adjustments	27 676	15 639	34 400	2 735	760	3 229	2 693	2 680
14 Own Consumption	5 061 031	5 557 276	6 596 277	448 716	518 882	567 648	607 467	577 660
15 Domestic Sales	70 686 214	69 982 530	93 803 268	7 876 223	7 746 256	7 494 575	7 695 079	7 097 853

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
4 552 017	3 970 873	4 477 894	4 136 129	4 724 871	4 429 606	4 317 403	3 727 199	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
4 118 271	3 374 221	3 577 991	3 527 515	3 752 484	4 038 294	3 665 234	3 133 805	de l'ouest du Canada	A
433 746	596 652	899 903	608 614	972 387	391 312	652 169	593 394	de l'est du Canada	B
4 416 877	4 077 949	3 922 409	4 296 498	4 127 038	4 638 908	4 287 063	4 408 645	Total des importations de brut et d'équivalents	2
436 207	494 472	518 427	343 936	546 164	531 413	413 624	330 840	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
362 966	304 255	529 101	501 195	306 898	330 208	308 195	387 739	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	100 824	207 730	183 918	Mexique	F
-	-	47 825	160 812	131 460	212 481	113 842	50 043	Nigéria	G
1 432 433	1 133 564	717 394	909 322	1 177 632	1 315 955	1 458 285	1 243 753	Norvège	H
423 257	-	418 752	332 648	-	333 611	335 205	403 809	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
980 890	1 374 071	1 033 803	1 137 210	1 133 745	1 145 988	797 241	1 208 839	Royaume-Uni	K
68 478	69 600	51 946	187 549	69 600	57 210	91 190	139 591	États Unis	L
305 378	369 996	157 526	280 480	269 131	268 719	372 819	460 113	Vénézuéla	M
233 254	257 301	362 203	393 816	381 633	342 499	188 932	-	Autres	N
8 968 894	8 048 822	8 400 303	8 432 627	8 851 909	9 068 514	8 604 466	8 135 844	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
5 848 478	5 193 703	5 444 488	5 503 825	6 002 806	7 195 988	6 550 401	5 272 779	Par pipe-line	A
3 120 416	2 855 119	2 955 815	2 928 802	2 849 103	1 872 526	2 054 065	2 863 065	Par d'autres moyens	B
3 505 032	3 578 370	3 817 397	3 786 261	3 794 724	3 695 420	3 512 832	3 279 890	Stocks de brut - Début	4
3 578 370	3 817 397	3 786 261	3 794 724	3 695 420	3 512 832	3 320 002	3 639 729	Stocks de brut - Fin	5
-1 096	1 643	3 326	-1 414	814	-552	-1 854	651	Pertes et rectifications	6
8 896 652	7 808 152	8 428 113	8 425 578	8 950 399	9 251 654	8 799 150	7 775 354	Brut et équiv. Introduit	7
5 992 237	5 762 351	6 107 960	5 964 585	6 369 465	6 417 999	5 844 358	4 929 120	Brut conventionnel léger	A
1 354 770	663 669	1 085 344	1 223 026	1 180 390	1 268 293	1 419 460	1 593 292	Brut conventionnel lourd	B
1 161 900	932 793	759 277	824 043	1 007 811	1 065 805	1 217 769	916 458	Pétrole brut synthétique	C
200 261	308 452	352 960	318 878	299 737	356 498	266 784	273 780	Pétrole bitumineux lourd	D
187 484	140 887	122 572	95 046	92 996	143 059	50 779	62 704	Condensats et pentanes	E
635 682	717 685	701 321	600 368	800 868	734 210	757 728	530 553	Autres matières utilisées	8
108 395	201 559	150 197	127 805	137 201	158 124	118 986	137 833	Produits de décantation	A
73 361	49 594	46 283	53 463	33 518	48 242	57 133	27 268	Résidus de brut	B
255 202	236 989	245 261	196 523	257 107	228 883	243 880	94 344	GPL	C
74 026	62 555	78 987	80 864	82 601	96 695	84 051	83 207	Gaz naturel	D
14 902	18 461	18 664	13 377	18 827	19 743	13 374	17 140	Lubrifiants recyclables	E
109 796	148 527	161 929	128 336	271 614	182 523	240 304	170 761	Autres charges d'alimentation	F
9 532 334	8 525 837	9 129 434	9 025 946	9 751 267	9 985 864	9 556 878	8 305 907	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-372 320	-312 905	-271 294	-399 425	-478 380	-485 676	-434 339	-295 019	Pertes en raffinerie	10
9 904 654	8 838 742	9 400 728	9 425 371	10 229 647	10 471 540	9 991 217	8 600 926	Total, tous les produits	
9 904 654	8 838 742	9 400 728	9 425 371	10 229 647	10 471 540	9 991 217	8 600 926	Production des raffineries	1
635 682	717 685	701 321	600 368	800 868	734 210	757 728	530 553	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 819 198	1 760 886	1 876 643	1 870 882	1 939 853	2 288 607	2 202 297	1 803 424	Entrées inter-provinciales	5
1 819 198	1 760 886	1 876 643	1 870 882	1 939 853	2 288 607	2 202 297	1 803 424	Sorties inter-provinciales	6
4 135 722	4 004 923	4 487 409	4 096 612	4 419 816	4 385 291	4 151 577	4 286 154	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
480 737	579 776	399 995	395 383	641 603	531 978	474 404	383 694	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
674 142	643 683 ^f	799 798 ^f	978 427 ^f	1 054 686	1 052 167	769 936	946 353	Importations	9
10 678 034	10 253 704	9 883 860	9 636 485	9 819 325	9 883 315	9 936 680	9 602 330	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 120 098	4 045 001	4 486 997	4 097 363	4 445 381	4 442 370	4 134 882	4 275 024	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
2 180 237	1 896 690	1 979 084	1 987 040	1 890 530	2 047 479	1 938 264	1 912 018	Exportations	12
1 633	2 540	1 190	1 537	901	1 455	1 010	1 281	Pertes et rectifications	13
590 240	554 838	555 064	646 372	680 560	715 374	629 701	453 953	Auto consommation	14
7 717 338	7 274 700^r	7 734 118^r	7 810 488^r	8 344 672	8 436 098	7 872 184	7 274 602	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	1 461 442	1 588 352	1 954 391	135 827	178 264	178 858	189 920	174 281
2 Interproduct Transfers	-110 902	-62 760	-141 593	-900	-14 183	-15 608	-15 189	-8 505
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	1 350 540	1 525 592	1 812 798	134 927	164 081	163 250	174 731	165 776
4 Transfers to Refinery Feedstocks	24 847	625 203	58 307	552	3 174	29 734	63 521	79 667
5 Interprovincial Transfers -In-	66 892	63 261	90 177	5 677	11 262	6 346	8 733	7 197
6 Interprovincial Transfers -Out-	66 892	63 261	90 177	5 677	11 262	6 346	8 733	7 197
7 Receipts from Reporting Companies	31 784	34 297	43 480	4 460	4 295	2 941	6 210	3 422
8 Receipts from Non-reporting Companies	188 593	669 415	371 539	82 417	22 554	77 975	22 542	76 456
9 Imports	943	-	1 187	-	244	-	-	-
10 Closing Inventory	48 953	86 646	139 228	104 210	105 282	139 228	85 963	66 571
11 Deliveries to Reporting Companies	31 784	34 368	43 480	4 460	4 600	2 636	6 007	3 469
12 Exports	402 956	474 764	543 358	31 795	55 916	52 691	46 249	56 231
13 Losses and Adjustments	362	173	404	18	10	14	30	14
14 Own Consumption	96 533	33 889	106 185	5 192	1 152	3 308	3 997	4 687
15 Domestic Sales	1 041 350	1 113 489	1 412 967	124 530	125 250	121 837	136 944	120 978
16 Total Exports (N.E.B.145)	5 930 459	6 395 634	8 331 557	653 246	840 855	906 997	1 137 448	944 883
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	1 327 995	1 340 304	1 598 438	90 115	95 169	85 159	100 869	99 977
2 Interproduct Transfers	-595 183	-646 573	-936 053	-102 475	-107 625	-130 770	-122 654	-101 423
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	732 812	693 731	662 385	-12 360	-12 456	-45 611	-21 785	-1 446
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 521 204	1 633 554	2 254 378	183 574	278 454	271 146	248 054	203 670
5 Interprovincial Transfers -In-	11 093	4 731	11 093	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 093	4 731	11 093	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	17 108	26 048	17 108	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 586 631	1 673 689	2 362 260	219 175	282 020	274 434	255 703	206 234
9 Imports	113 541	239 189	233 744	23 901	48 085	48 217	48 473	38 513
10 Closing Inventory	194 845	249 301	133 638	177 105	166 957	133 638	101 986	68 611
11 Deliveries to Reporting Companies	17 108	26 048	17 108	-	-	-	-	-
12 Exports	69 864	42 775	80 523	6 566	3 779	314	766	5 789
13 Losses and Adjustments	285	-16	331	27	10	9	-10	5
14 Own Consumption	88 115	66 837	99 828	6 683	2 550	2 480	3 431	1 484
15 Domestic Sales	683 564	747 796	814 584	51 606	43 004	36 410	61 802	65 728
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 453 427	1 586 633	2 233 245	267 625	245 469	266 724	298 656	231 321
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	3 489 790	3 850 849	4 672 827	302 000	423 795	457 242	464 497	425 621
2 Interproduct Transfers	174 034	46 001	195 626	3 660	13 743	4 189	6 288	-2 950
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	3 663 824	3 896 850	4 868 453	305 660	437 538	461 431	470 785	422 671
4 Transfers to Refinery Feedstocks	403 532	407 850	507 350	22 910	36 733	44 175	48 271	31 710
5 Interprovincial Transfers -In-	115 612	125 920	165 298	13 309	16 256	20 121	21 193	15 274
6 Interprovincial Transfers -Out-	115 612	125 920	165 298	13 309	16 256	20 121	21 193	15 274
7 Receipts from Reporting Companies	211 450	166 408	272 506	19 743	28 200	13 113	14 746	13 722
8 Receipts from Non-reporting Companies	268 949	368 792	381 513	41 115	41 959	29 490	37 934	18 482
9 Imports	-	5 003	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	386 683	394 652	452 829	429 404	451 612	452 829	472 458	457 883
11 Deliveries to Reporting Companies	212 198	166 553	273 231	20 074	27 845	13 114	14 745	13 722
12 Exports	346 778	427 035	475 401	50 104	31 669	46 850	36 422	63 576
13 Losses and Adjustments	4 813	4 454	6 388	591	522	462	523	458
14 Own Consumption	5 727	5 981	6 881	680	22	452	655	1 470
15 Domestic Sales	3 238 472	3 483 357	4 254 372	229 438	388 698	397 764	403 220	358 514
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	117 780	85 570	166 823	5 920	13 548	29 575	7 290	17 567
2 Interproduct Transfers	-11 832	-15 283	-38 751	-46	-46	-26 827	-33	-9 890
3 Net Production	105 948	70 287	128 072	5 874	13 502	2 748	7 257	7 677
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	5 121	4 227	6 666	591	522	432	371	511
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 121	4 227	6 666	591	522	432	371	511
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	7 089	6 073	9 304	1 091	741	383	676	876
9 Imports	294	87	295	-	1	-	1	1
10 Closing Inventory	28 931	22 132	24 887	28 584	29 176	24 887	22 680	22 019
11 Deliveries to Reporting Companies	1	7	4	-	3	-	-	7
12 Exports	1	70	3	1	1	-	-	1
13 Losses and Adjustments	63	90	103	34	3	3	6	15
14 Own Consumption	92	-	93	1	-	-	-	-
15 Domestic Sales	104 871	79 035	133 209	7 276	13 645	7 417	10 135	9 192

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
173 048	165 703	164 951	152 935	184 386	190 806	192 322	134 852	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-14 313	-3 015	-11 555	-10 392	-10 859	7 512	3 556	-4 779	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
158 735	162 688	153 396	142 543	173 527	198 318	195 878	130 073	Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
								Production nette	3
91 775	54 898	62 587	63 550	74 073	68 911	66 221	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	7 582	6 115	3 587	Entrées inter-provinciales	5
8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	7 582	6 115	3 587	Sorties inter-provinciales	6
3 031	3 778	2 910	3 870	3 923	3 926	3 227	3 659	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
89 694	143 487	81 572	52 533	90 868	68 631	43 632	38 742	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
45 964	125 130	143 934	132 321	151 917	171 279	86 646	48 953	Stocks à la fin de l'exercice	10
3 301	3 722	3 032	3 913	3 754	4 081	3 089	3 485	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
40 916	55 597	57 035	49 128	55 843	60 244	53 521	45 549	Exportations	12
8	18	74	8	14	-4	11	20	Pertes et rectifications	13
3 344	3 965	7 517	3 123	3 226	1 327	2 703	1 490	Auto consommation	14
132 723	112 587	88 829	90 837	111 812	116 954	201 825	97 323	Ventes intérieures	15
795 601	696 006	563 596	427 649	672 278	568 587	589 586	450 694	Exportations totales (O.N.E.145)	16
119 578	104 674	172 561	188 534	224 724	216 967	112 420	104 090	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
-54 473	-49 851	-61 365	-64 270	-67 325	-48 875	-76 337	-84 062	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
65 105	54 823	111 196	124 264	157 399	168 092	36 083	20 028	Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
								Production nette	3
163 427	182 091	182 674	132 973	183 034	159 972	177 659	94 344	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	4 731	-	3 446	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	4 731	-	3 446	Sorties inter-provinciales	6
-	-	2 833	6 761	-	12 136	4 318	3 446	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
179 188	176 314	189 838	119 042	193 674	204 722	148 974	138 278	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
20 467	16 234	18 121	17 355	18 729	14 620	46 677	28 038	Importations	9
83 086	89 398	119 172	122 000	166 002	264 371	249 301	194 845	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	2 833	6 761	-	12 136	4 318	3 446	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
4 921	-	-	1 770	12 400	12 865	4 264	7 955	Exportations	12
-11	8	-8	-9	1	2	6	9	Pertes et rectifications	13
6 198	5 394	14 428	11 453	11 492	11 734	1 223	417	Auto consommation	14
75 750	53 566	92 287	111 646	118 873	104 492	63 652	51 100	Ventes intérieures	15
168 214	117 973	118 433	143 369	141 185	165 795	201 687	186 845	Exportations totales (O.N.E.145)	16
453 893	364 340	392 201	422 917	471 765	496 703	358 912	182 561	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
-8 163	5 904	-7 471	-3 238	77 082	-4 899	-16 552	5 692	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A.
445 730	370 244	384 730	419 679	548 847	491 804	342 360	188 253	Production nette	3
32 794	16 617	55 191	62 637	61 708	51 033	47 889	34 523	Transferts aux charges d'alimentation	4
9 568	6 618	5 884	22 505	9 434	14 720	20 724	11 969	Entrées inter-provinciales	5
9 568	6 618	5 884	22 505	9 434	14 720	20 724	11 969	Sorties inter-provinciales	6
13 328	5 273	8 436	22 392	32 167	28 140	28 204	19 576	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
25 791	50 767	47 063	62 168	49 373	48 914	28 300	22 827	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	5 003	-	-	-	Importations	9
443 843	431 933	405 122	351 943	414 655	398 902	394 652	386 683	Stocks à la fin de l'exercice	10
13 328	5 273	8 437	22 393	32 167	28 284	28 204	19 576	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
40 938	90 439	41 271	33 335	20 040	60 651	40 363	16 621	Exportations	12
540	1 038	375	23	475	515	507	40	Pertes et rectifications	13
1 057	2 572	22	27	-	54	124	800	Auto consommation	14
410 232	322 255	361 744	439 003	458 288	444 074	286 027	177 353	Ventes Intérieures	15
7 343	6 879	8 964	7 492	10 315	9 963	9 757	10 282	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE	
-3 306	194	-46	-157	-126	-729	-1 190	31	Production	1
4 037	7 073	8 918	7 335	10 189	9 234	8 567	10 313	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette	3
472	455	585	303	479	478	573	435	Transferts aux charges d'alimentation	4
472	455	585	303	479	478	573	435	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
476	762	637	593	853	836	364	706	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
1	1	1	1	3	45	33	85	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
17 927	15 931	18 137	18 656	19 315	20 842	22 132	28 931	Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	1	-	-	1	-	67	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
14	12	14	7	-	6	16	5	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	1	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
8 592	9 819	7 336	7 403	10 385	8 582	7 591	10 130	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	115 645	116 616	123 598	2 194	5 654	105	11 225	11 165
2 Interproduct Transfers	-1 061	-171	-1 779	-134	-260	-324	-162	128
3 Net Production	114 584	116 445	121 819	2 060	5 394	-219	11 063	11 293
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	74 145	72 230	81 420	4 022	1 921	1 332	4 607	3 353
6 Interprovincial Transfers -Out-	74 145	72 230	81 420	4 022	1 921	1 332	4 607	3 353
7 Receipts from Reporting Companies	101 511	87 203	117 705	7 512	5 848	2 834	4 241	5 303
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	598	112	598	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	31 980	29 943	21 085	26 295	26 725	21 085	25 873	31 709
11 Deliveries to Reporting Companies	102 702	87 603	118 069	7 512	4 832	3 023	4 538	5 020
12 Exports	14 007	16 923	18 556	1 604	1 226	1 719	799	856
13 Losses and Adjustments	264	179	324	21	8	31	37	-3
14 Own Consumption	9	-	9	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	90 838	90 197	105 186	6 120	4 746	3 482	5 142	4 887
MOTOR GASOLINE								
1 Production	32 667 569	33 975 909	43 839 275	3 445 654	3 802 206	3 923 846	4 086 351	3 710 895
2 Interproduct Transfers	950 633	792 417	1 337 634	127 554	108 781	150 666	135 274	127 116
3 Net Production	33 618 202	34 768 326	45 176 909	3 573 208	3 910 987	4 074 512	4 221 625	3 838 011
4 Transfers to Refinery Feedstocks	69 225	28 066	76 776	3 348	1 686	2 517	3 052	1 777
5 Interprovincial Transfers -In-	6 780 051	7 447 405	9 255 943	885 474	843 387	747 031	784 589	691 582
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 780 051	7 447 405	9 255 943	885 474	843 387	747 031	784 589	691 582
7 Receipts from Reporting Companies	20 721 846	21 127 863	27 838 021	2 425 559	2 290 742	2 399 874	2 286 116	1 940 094
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 250 477	1 667 463	2 724 842	285 350	86 418	102 597	23 746	57 951
10 Closing Inventory	2 557 432	2 526 909	2 705 733	2 663 041	2 818 610	2 705 733	3 087 296	3 347 628
11 Deliveries to Reporting Companies	20 697 281	21 173 527	27 796 632	2 427 336	2 272 994	2 399 021	2 295 435	1 948 251
12 Exports	6 702 767	6 849 547	8 854 857	419 947	680 842	1 051 301	750 228	736 896
13 Losses and Adjustments	8 746	6 531	12 275	1 377	390	1 762	1 372	1 220
14 Own Consumption	1 461	1 271	1 701	70	81	89	3	39
15 Domestic Sales	29 073 334	29 683 534	38 811 519	3 326 430	3 176 585	3 235 170	3 099 834	2 887 541
Sales by Grade:								
16 Premium	2 500 261	2 764 391	3 389 993	305 392	286 995	297 345	290 596	275 032
17 Mid Grade	828 770	807 186	1 093 332	89 620	85 702	89 240	84 933	79 531
18 Regular No-Lead	25 744 270	26 121 889	34 328 061	2 931 318	2 803 888	2 848 585	2 724 098	2 532 978
19 Regular Leaded	33	-9 932	133	100	-	-	207	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	25 870 834	26 469 489	34 438 075	2 965 538	2 834 761	2 766 942	2 758 462	2 570 348
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	4 038 496	3 616 877	4 966 060	340 936	288 406	298 222	361 661	337 202
2 Interproduct Transfers	-199 601	-179 565	-234 072	-873	-21 377	-12 221	-3 662	-17 358
3 Net Production	3 838 895	3 437 312	4 731 988	340 063	267 029	286 001	357 999	319 844
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	600 409	661 398	767 754	66 768	53 601	46 976	55 355	64 896
6 Interprovincial Transfers -Out-	600 409	661 398	767 754	66 768	53 601	46 976	55 355	64 896
7 Receipts from Reporting Companies	1 014 707	1 185 479	1 380 221	124 083	119 031	122 400	130 246	139 947
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	792 611	1 172 318	992 187	39 810	93 710	66 056	209 851	105 627
10 Closing Inventory	423 196	410 876	333 886	386 562	355 030	333 886	387 406	397 460
11 Deliveries to Reporting Companies	986 963	1 199 080	1 360 748	119 262	125 158	129 365	136 834	143 112
12 Exports	264 017	238 179	308 724	19 271	15 790	9 646	6 707	25 209
13 Losses and Adjustments	2 857	1 758	3 122	44	29	192	643	223
14 Own Consumption	260	221	337	31	28	18	12	17
15 Domestic Sales	4 293 680	4 278 881	5 422 339	401 982	370 297	356 380	500 380	386 803
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	264 573	216 896	327 715	27 156	23 337	12 649	24 742	17 922
2 Interproduct Transfers	-4 888	-8 545	-6 985	-222	-1 979	104	-655	-177
3 Net Production	259 685	208 351	320 730	26 934	21 358	12 753	24 087	17 745
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	115 054	85 116	147 495	15 021	7 597	9 823	7 377	10 304
6 Interprovincial Transfers -Out-	115 054	85 116	147 495	15 021	7 597	9 823	7 377	10 304
7 Receipts from Reporting Companies	50 481	29 138	65 144	6 325	4 553	3 785	4 694	4 874
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	42	68	42	-	-	-	8	33
10 Closing Inventory	58 979	34 581	54 938	60 451	59 513	54 938	59 350	54 779
11 Deliveries to Reporting Companies	50 197	29 251	64 869	6 573	4 439	3 660	4 539	4 661
12 Exports	259	125	310	23	28	-	29	-
13 Losses and Adjustments	241	181	238	-11	16	-8	65	106
14 Own Consumption	8	2	10	1	-	1	-	1
15 Domestic Sales	264 758	228 355	329 785	25 201	22 366	17 460	19 744	22 455

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
9 084	10 440	13 568	13 414	16 714	17 242	13 764	12 263	ESSENCE D'AVIATION
-61	452	-116	-107	28	-271	-62	-135	Production
9 023	10 892	13 452	13 307	16 742	16 971	13 702	12 128	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
5 860	6 786	9 018	10 724	13 511	11 584	6 787	4 768	Transferts aux charges d'alimentation
5 860	6 786	9 018	10 724	13 511	11 584	6 787	4 768	Entrées inter-provinciales
5 664	5 889	11 352	12 068	21 468	12 130	9 088	8 627	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	112	-	150	Importations
31 720	33 471	32 613	27 844	25 730	27 148	29 943	31 980	Stocks à la fin de l'exercice
5 935	5 669	12 672	12 477	20 666	12 698	7 928	8 656	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 623	2 764	761	3 180	1 865	2 264	2 811	1 009	Exportations
61	18	3	19	-12	26	30	-38	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	2	Auto consommation
7 057	6 579	12 226	14 468	17 805	12 807	9 226	9 128	Ventes Intérieures
3 882 782	3 684 637	3 520 248	3 471 321	3 910 811	3 913 913	3 794 951	3 201 113	ESSENCE POUR MOTEURS
69 161	22 430	92 532	97 929	60 920	54 771	132 284	134 922	Production
3 951 943	3 707 067	3 612 780	3 569 250	3 971 731	3 968 684	3 927 235	3 336 035	Transferts d'un produit à l'autre
2 153	3 438	1 827	912	9 507	4 719	681	3 443	Production nette
807 995	767 686	834 418	725 502	847 703	1 027 597	960 333	700 709	Transferts aux charges d'alimentation
807 995	767 686	834 418	725 502	847 703	1 027 597	960 333	700 709	Entrées inter-provinciales
2 179 105	2 215 867	2 558 715	2 368 502	2 625 592	2 580 481	2 373 391	2 439 936	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
52 319	55 571	157 061	278 816'	459 966	386 092	195 941	419 342	Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 297 203	3 151 694	2 829 881	2 465 729	2 459 930	2 316 268	2 526 909	2 557 432	Importations
2 170 262	2 210 261	2 562 294	2 356 779	2 646 490	2 634 890	2 348 865	2 396 787	Stocks à la fin de l'exercice
829 492	759 577	749 461	852 406	750 542	751 105	669 840	667 743	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
783	759	532	1 082	204	381	198	1 380	Exportations
47	949	66	37	33	50	47	37	Pertes et rectifications
3 231 055	3 149 030	3 336 189	3 369 504'	3 656 312	3 687 774	3 266 295	3 169 105	Auto consommation
275 913	269 301	306 765	323 589	355 738	354 834	312 623	277 854	Ventes Intérieures
85 971	83 439	90 229	93 540	100 660	100 972	87 911	87 750	Ventes par catégorie:
2 869 574	2 796 146	2 944 280	2 955 303'	3 199 883	3 233 932	2 865 695	2 803 501	Super
-403	144	-5 085	-2 928'	31	-1 964	66	-	Intermédiaire
2 878 785	2 810 100	2 973 276	3 005 956	3 261 263	3 293 419	2 917 880	2 812 016	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
311 878	356 239	383 314	403 496	507 703	510 837	444 547	399 983	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-30 996	-30 651	-50 509	13 042	-37 111	-25 389	3 069	-195	Production
280 882	325 588	332 805	416 538	470 592	485 448	447 616	399 788	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
54 962	51 494	63 561	85 689	103 311	101 947	80 183	78 503	Transferts aux charges d'alimentation
54 962	51 494	63 561	85 689	103 311	101 947	80 183	78 503	Entrées inter-provinciales
144 493	135 951	109 520	117 050	142 099	149 803	116 370	127 389	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
119 455	149 159'	110 286'	62 191'	136 378	219 542	59 829	68 389	Arrivages de sociétés non-déclarantes
358 931	377 238	322 112	340 921	359 897	395 672	410 876	423 196	Importations
141 546	137 323	105 289	118 480	141 403	144 251	130 302	123 298	Stocks à la fin de l'exercice
27 793	17 666	45 204	22 691	29 454	37 746	25 709	17 687	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
397	133	106	36	101	46	73	-143	Exportations
26	49	27	34	29	18	9	26	Pertes et rectifications
413 597	437 220'	456 571'	435 729'	559 106	636 957	452 518	439 090	Auto consommation
29 744	22 830	30 554	39 587	24 044	11 715	15 758	26 196	Ventes Intérieures
-262	-343	135	39	-1 157	-5 854	-271	-1 040	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
29 482	22 487	30 689	39 626	22 887	5 861	15 487	25 156	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
14 038	7 829	11 197	8 937	13 857	6 461	5 116	8 492	Production nette
14 038	7 829	11 197	8 937	13 857	6 461	5 116	8 492	Transferts aux charges d'alimentation
5 634	2 790	3 157	2 366	3 012	1 614	997	4 193	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
7	8	6	2	1	-	3	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
58 878	60 868	55 174	56 608	53 289	40 105	34 581	58 979	Arrivages de sociétés non-déclarantes
5 551	3 146	3 084	2 490	3 158	1 209	1 413	3 502	Importations
-	-	70	-	26	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	22	-19	-13	-9	21	8	1	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	1	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
25 473	20 127	36 411	38 082	26 044	19 429	20 590	26 039	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	1 300 994	1 285 466	1 887 148	139 505	188 971	257 678	228 777	241 312
2 Interproduct Transfers	-888 011	-978 964	-1 306 012	-89 378	-174 646	-153 977	-138 142	-204 686
3 Net Production	412 983	306 502	581 136	50 127	14 325	103 701	90 635	36 626
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	123 591	98 303	149 413	8 234	9 909	7 679	10 218	11 270
6 Interprovincial Transfers -Out-	123 591	98 303	149 413	8 234	9 909	7 679	10 218	11 270
7 Receipts from Reporting Companies	161 181	151 731	241 124	23 143	28 527	28 273	36 694	34 732
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	8 499	16 036	16 457	3 423	396	4 139	9 545	1 935
10 Closing Inventory	168 713	154 763	167 967	179 521	141 101	167 967	191 643	162 786
11 Deliveries to Reporting Companies	163 872	150 448	241 387	22 653	27 607	27 255	36 470	34 344
12 Exports	131 451	103 212	180 176	7 667	9 567	31 491	18 444	13 412
13 Losses and Adjustments	708	275	673	62	-88	-9	155	40
14 Own Consumption	138	69	160	5	11	6	4	9
15 Domestic Sales	242 574	233 469	373 147	35 498	44 571	50 504	58 125	54 345
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	17 881 378	18 252 177	24 149 247	2 017 976	2 029 212	2 220 681	2 123 255	1 777 609
2 Interproduct Transfers	1 354 461	572 723	1 694 238	132 869	153 164	53 744	40 372	41 050
3 Net Production	19 235 839	18 824 900	25 843 485	2 150 845	2 182 376	2 274 425	2 163 627	1 818 659
4 Transfers to Refinery Feedstocks	217 110	211 359	263 399	6 573	13 105	26 611	59 817	22 040
5 Interprovincial Transfers -In-	5 414 207	5 545 651	7 331 535	635 560	684 545	597 223	589 907	606 797
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 414 207	5 545 651	7 331 535	635 560	684 545	597 223	589 907	606 797
7 Receipts from Reporting Companies	11 927 270	11 424 456	15 959 092	1 474 577	1 320 774	1 236 471	1 307 344	1 235 911
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	673 069	236 565	772 163	45 177	28 473	25 444	57 852	31 220
10 Closing Inventory	2 019 863	2 144 961	2 194 056	1 849 696	1 893 749	2 194 056	2 341 374	2 249 928
11 Deliveries to Reporting Companies	11 985 361	11 462 421	16 067 226	1 487 923	1 330 932	1 263 010	1 311 862	1 226 952
12 Exports	2 353 893	2 039 558	3 164 155	270 951	260 240	279 071	237 218	191 751
13 Losses and Adjustments	1 542	1 695	2 781	263	476	500	-1	351
14 Own Consumption	5 623	893	6 134	162	118	231	166	14
15 Domestic Sales	17 065 693	16 819 090	22 689 896	2 074 894	1 882 699	1 666 610	1 772 443	1 736 128
16 Sales of Low Sulfur	12 783 383	12 624 123	16 997 841	1 530 981	1 428 915	1 254 562	1 360 600	1 298 611
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	6 818 220	6 415 815	9 248 187	635 149	878 522	916 296	979 560	860 358
2 Interproduct Transfers	-267 890	-37 997	-362 649	-101 769	-38 152	45 162	64 314	102 460
3 Net Production	6 550 330	6 377 818	8 885 538	533 380	840 370	961 458	1 043 874	962 818
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 195 940	1 078 650	1 575 744	107 213	135 513	137 078	161 224	178 042
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 195 940	1 078 650	1 575 744	107 213	135 513	137 078	161 224	178 042
7 Receipts from Reporting Companies	2 438 916	2 595 846	3 545 585	308 421	351 569	446 679	495 939	438 997
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	42 103	24 997	136 954	87 866	2 651	4 334	2 047	1 228
10 Closing Inventory	488 425	454 270	601 815	557 116	653 847	601 815	662 989	642 461
11 Deliveries to Reporting Companies	2 437 714	2 606 971	3 548 551	301 737	360 479	448 621	489 055	445 605
12 Exports	3 179 636	3 130 893	4 147 539	212 994	296 978	457 931	311 734	307 485
13 Losses and Adjustments	931	605	1 004	68	69	-64	121	166
14 Own Consumption	13 523	12 288	17 670	1 382	1 483	1 282	1 377	1 617
15 Domestic Sales	3 545 653	3 395 449	4 886 031	344 795	438 850	556 733	678 399	668 698
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	5 909 888	5 277 752	7 680 344	575 109	581 912	613 435	664 741	542 745
2 Interproduct Transfers	194 952	766 705	600 360	4 634	168 764	232 010	7 555	45 003
3 Net Production	6 104 840	6 044 457	8 280 704	579 743	750 676	845 445	672 296	587 748
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 072 312	882 748	1 416 639	99 398	116 121	128 808	101 581	81 861
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 072 312	882 748	1 416 639	99 398	116 121	128 808	101 581	81 861
7 Receipts from Reporting Companies	172 606	142 299	247 447	14 605	25 657	34 579	12 431	5 575
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 480 395	1 536 912	3 054 085	251 048	174 696	147 946	222 689	117 289
10 Closing Inventory	586 951	602 244	556 314	613 206	579 397	556 314	521 740	588 737
11 Deliveries to Reporting Companies	167 028	145 020	244 889	16 064	25 634	36 163	12 513	5 448
12 Exports	1 815 634	2 173 687	2 520 082	172 065	243 477	288 906	313 042	185 213
13 Losses and Adjustments	656	-59	653	35	-209	171	-208	9
14 Own Consumption	533 109	557 435	700 134	63 538	47 369	56 118	71 200	102 571
15 Domestic Sales	6 251 168	4 801 655	8 156 869	567 439	668 567	669 695	545 443	350 374
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
141 021	47 791	114 680	97 696	115 252	163 731	135 206	111 443	MAZOUT POUR POÊLES
-127 518	-43 722	-77 467	-90 308	-58 940	-129 790	-108 391	-55 823	Production
13 503	4 069	37 213	7 388	56 312	33 941	26 815	55 620	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
5 304	2 969	15 074	15 603	20 999	7 108	9 758	13 396	Entrées inter-provinciales
5 304	2 969	15 074	15 603	20 999	7 108	9 758	13 396	Sorties inter-provinciales
28 001	12 340	9 555	5 536	5 725	6 875	12 273	16 022	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
260	2	137	382	58	223	3 494	295	Importations
128 363	105 443	128 499	110 952	152 968	159 317	154 763	168 713	Stocks à la fin de l'exercice
27 320	11 881	9 465	5 646	5 798	6 234	13 290	16 622	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
9 978	5 969	3 479	16 891	4 281	17 629	13 129	7 898	Exportations
-6	13	40	-12	51	-8	2	59	Pertes et rectifications
25	8	6	7	3	-	7	22	Auto consommation
38 870	21 460	10 859	8 321	9 946	10 835	20 708	28 192	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
2 075 643	1 804 447	1 976 391	1 966 659	2 190 901	2 169 381	2 167 891	1 858 685	Production
-10 119	18 725	21 191	113 317	81 452	188 122	78 613	74 001	Transferts d'un produit à l'autre
2 065 524	1 823 172	1 997 582	2 079 976	2 272 353	2 357 503	2 246 504	1 932 686	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
25 450	14 716	19 491	20 082	9 368	21 294	19 101	5 581	Entrées inter-provinciales
568 500	553 568	582 136	618 725	619 742	709 562	696 714	587 029	Sorties inter-provinciales
568 500	553 568	582 136	618 725	619 742	709 562	696 714	587 029	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 260 062	1 191 296	1 405 908	1 277 662	1 247 605	1 278 638	1 220 030	1 323 334	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
14 170	13 273	26 351	35 808	23 784	17 363	16 744	69 742	Stocks à la fin de l'exercice
2 246 981	2 149 952	1 972 488	2 028 569	2 097 654	2 142 838	2 144 961	2 019 863	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 249 076	1 213 717	1 393 995	1 270 319	1 275 020	1 296 692	1 224 788	1 372 508	Exportations
242 943	204 128	240 449	201 067	197 770	276 247	247 985	285 569	Pertes et rectifications
-196	292	451	326	-110	463	119	77	Auto consommation
44	113	135	150	78	130	63	128	
1 825 386	1 691 804	1 952 784	1 845 421	1 992 531	2 013 494	1 989 099	1 919 516	Ventes intérieures
								15
1 375 014	1 294 430	1 460 784	1 386 236	1 460 807	1 498 624	1 489 017	1 441 365	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
789 864	737 064	639 974	593 326	597 347	583 080	635 242	607 774	Production
82 120	27 840	-61 832	-67 038	-103 381	-57 983	-24 497	-61 811	Transferts d'un produit à l'autre
871 984	764 904	578 142	526 288	493 966	525 097	610 745	545 963	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
183 411	120 715	83 069	91 085	66 356	83 374	111 374	112 202	Entrées inter-provinciales
183 411	120 715	83 069	91 085	66 356	83 374	111 374	112 202	Sorties inter-provinciales
403 686	313 348	229 859	146 156	182 872	165 238	219 751	184 830	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 005	1 214	3 065	1 973	3 925	6 374	3 166	4 346	Importations
536 398	494 084	462 059	435 096	456 407	442 555	454 270	488 425	Stocks à la fin de l'exercice
412 185	316 091	230 482	147 608	188 148	166 884	210 913	185 054	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
367 558	356 477	342 687	369 250	317 906	383 164	374 632	432 743	Exportations
129	315	-55	26	-72	-39	14	-48	Pertes et rectifications
1 648	1 442	1 455	1 013	1 370	1 398	968	1 500	Auto consommation
602 218	447 455	268 522	183 483	152 100	159 154	235 420	244 112	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
646 370	533 339	555 768	591 429	557 998	567 550	617 812	551 495	Production
75 233	86 024	92 341	136 239	161 221	11 366	151 723	9 187	Transferts d'un produit à l'autre
721 603	619 363	648 109	727 668	719 219	578 916	769 535	560 682	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
81 849	127 603	111 804	106 208	83 620	103 776	84 446	115 345	Entrées inter-provinciales
81 849	127 603	111 804	106 208	83 620	103 776	84 446	115 345	Sorties inter-provinciales
8 093	25 473	15 238	23 645	18 805	20 251	12 788	13 418	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
196 041	81 862	179 618	263 932 ^r	129 396	155 911	190 174	151 297	Importations
581 828	541 007	563 188	660 209	666 984	663 818	602 244	586 951	Stocks à la fin de l'exercice
8 101	25 615	15 649	24 214	19 608	21 478	12 394	15 857	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
303 564	163 832	215 515	209 672	269 968	178 927	333 954	178 631	Exportations
-65	-36	-11	36	208	9	-1	-32	Pertes et rectifications
78 152	57 327	51 604	50 053	38 015	47 081	61 432	53 115	Auto consommation
542 894	520 781	538 027	634 249^r	532 846	510 749	626 292	489 735	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	3 208 285	3 631 366	4 130 920	433 254	277 224	212 157	294 991	290 199
2 Interproduct Transfers	118 447	-31 130	107 248	2 855	-23 603	9 549	-23 194	-9 112
5 Interprovincial Transfers -In-	359 251	413 954	450 513	41 489	39 676	10 097	8 016	7 419
6 Interprovincial Transfers -Out-	359 251	413 954	450 513	41 489	39 676	10 097	8 016	7 419
7 Receipts from Reporting Companies	49 713	85 347	61 318	6 010	3 479	2 116	126	124
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	174 928	270 186	245 227	37 766	20 567	11 966	38 223	21 394
10 Closing Inventory	402 726	403 140	305 192	359 221	264 878	305 192	351 494	414 413
11 Deliveries to Reporting Companies	49 713	84 807	61 358	6 050	3 479	2 116	126	124
12 Exports	1 081 642	1 284 412	1 377 123	101 264	112 257	81 960	145 641	114 185
13 Losses and Adjustments	451	59	490	95	9	-65	42	-20
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	2 342 942	2 488 543	3 126 651	415 981	256 265	111 463	118 035	125 397
PETROLEUM COKE								
1 Production	1 437 848	1 257 036	1 913 815	139 503	164 795	171 669	154 616	141 524
2 Interproduct Transfers	460	-	649	133	56	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	607 400	656 437	783 700	67 000	63 500	45 800	60 239	88 458
10 Closing Inventory	45 142	10 300	26 661	49 649	34 784	26 661	23 797	29 389
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	79 855	81 964	125 051	4 416	21 278	19 502	5 558	2 796
13 Losses and Adjustments	-7	-49	35	-	-	42	-13	-1
14 Own Consumption	1 141 061	955 914	1 511 756	107 035	128 481	135 179	116 175	107 807
15 Domestic Sales	820 246	892 005	1 075 250	90 678	93 457	70 869	95 999	113 788
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	970 515	1 002 052	1 300 981	122 358	113 724	94 384	127 076	97 780
2 Interproduct Transfers	5 897	5 941	3 304	-1 342	-325	-926	-1 900	1 143
4 Transfers to Refinery Feedstocks	152 931	150 487	201 739	16 311	18 271	14 226	17 586	15 553
5 Interprovincial Transfers -In-	362 076	373 788	484 974	39 330	48 254	35 314	38 413	37 682
6 Interprovincial Transfers -Out-	362 076	373 788	484 974	39 330	48 254	35 314	38 413	37 682
7 Receipts from Reporting Companies	95 047	78 766	120 493	10 664	8 811	5 971	8 834	6 329
8 Receipts from Non-reporting Companies	193 637	211 646	266 503	25 917	27 762	19 187	25 695	21 943
9 Imports	205 484	325 144	274 666	27 054	19 673	22 455	31 144	28 579
10 Closing Inventory	365 760	388 327	386 642	375 623	383 697	386 642	401 854	397 328
11 Deliveries to Reporting Companies	79 742	80 409	106 679	10 670	9 512	6 755	8 963	6 866
12 Exports	480 490	499 955	631 960	54 716	51 636	45 118	56 141	53 050
13 Losses and Adjustments	-238	28	-222	30	-27	13	9	-1
14 Own Consumption	2 565	1 567	3 043	138	168	172	138	108
15 Domestic Sales	781 055	889 418	1 027 831	92 923	82 011	71 842	92 800	84 724
STILL GAS								
1 Production	3 172 807	3 920 900	4 142 336	263 798	337 419	368 312	410 309	357 824
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	3 172 807	3 920 897	4 142 336	263 798	337 419	368 312	410 309	357 824
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	2 523 545	2 228 467	3 327 706	328 241	281 727	194 193	259 494	207 150
2 Interproduct Transfers	-719 516	-222 799	-911 165	25 434	-62 312	-154 771	51 788	37 201
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 552 928	3 441 969	5 155 926	557 199	631 719	414 080	423 791	332 117
5 Interprovincial Transfers -In-	631 412	438 269	733 029	47 487	38 517	15 613	17 527	11 986
6 Interprovincial Transfers -Out-	631 412	438 269	733 029	47 487	38 517	15 613	17 527	11 986
7 Receipts from Reporting Companies	969 377	809 781	1 204 889	81 902	88 911	64 699	77 439	49 222
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 505 917	1 564 621	2 115 017	260 212	232 428	116 460	188 576	135 243
9 Imports	1 623 592	1 340 204	2 299 894	182 210	268 549	225 543	159 270	162 566
10 Closing Inventory	1 793 751	2 023 635	1 643 600	1 904 945	1 806 698	1 643 600	1 730 215	1 796 305
11 Deliveries to Reporting Companies	954 558	810 863	1 192 366	88 308	85 806	63 694	77 211	49 405
12 Exports	329 479	329 406	434 835	39 785	55 238	10 333	52 394	35 359
13 Losses and Adjustments	6 002	-268	5 801	81	-458	176	-78	98
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	12
15 Domestic Sales	846 016	758 257	1 183 632	81 432	135 245	120 939	96 634	108 301

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
								ASPHALTE	
369 881	306 889	459 546	394 527	462 162	540 142	513 029	442 918	Production	1
-7 942	5 781	-3 902	-18 203	21 621	9 053	-5 232	7 671	Transferts d'un produit à l'autre	2
9 507	19 710	51 468	63 219	66 402	105 676	82 537	64 360	Entrées inter-provinciales	5
9 507	19 710	51 468	63 219	66 402	105 676	82 537	64 360	Sorties inter-provinciales	6
85	8 874	14 422	11 430	18 294	12 675	19 317	22 881	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
26 758	54 836	23 046	38 487 ^f	20 316	22 504	24 622	31 100	Importations	9
480 624	521 383	551 360	465 964	403 609	402 928	403 140	402 726	Stocks à la fin de l'exercice	10
85	8 874	14 394	11 443	18 298	12 096	19 367	22 881	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
184 419	113 271	172 691	137 873	154 238	156 331	105 763	111 794	Exportations	12
-5	-22	-6	1	26	31	12	68	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
138 072	213 498	276 056	362 320^e	412 186	416 597	426 382	395 550	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
140 996	129 926	139 746	128 134	142 309	154 838	124 947	145 981	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	162	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
40 731	83 738	71 690	71 195	83 982	90 679	65 725	50 800	Importations	9
33 954	31 580	37 585	17 477	920	9 943	10 300	45 142	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
5 371	2 804	1 993	23 483	26 713	5 039	8 207	6 921	Exportations	12
-14	-13	-	-8	1	-1	-	-	Pertes et rectifications	13
104 744	103 185	103 265	94 209	109 474	118 678	98 377	115 764	Auto consommation	14
67 061	110 062	100 173	101 753	106 660	112 778	83 731	71 971	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
94 231	85 495	124 165	111 085	125 917	122 994	113 309	97 073	Production	1
2 552	1 756	3 378	-74	1 427	-732	-1 609	-213	Transferts d'un produit à l'autre	2
14 902	18 461	18 664	13 377	18 827	19 743	13 374	17 140	Transferts aux charges d'alimentation	4
41 995	43 430	42 815	43 072	44 340	41 903	40 138	37 411	Entrées inter-provinciales	5
41 995	43 430	42 815	43 072	44 340	41 903	40 138	37 411	Sorties inter-provinciales	6
7 120	10 498	10 584	9 045	8 789	9 001	8 566	8 221	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
18 455	26 052	25 801	18 555	27 360	26 036	21 749	22 744	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
34 355	37 521	42 709 ^f	34 672 ^f	34 750	40 411	41 003	20 919	Importations	9
375 258	343 303	354 752	352 307	375 037	380 953	388 327	365 760	Stocks à la fin de l'exercice	10
7 280	9 684	10 260	9 405	9 363	9 605	8 983	8 665	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
57 293	59 246	58 639	59 688	48 624	58 907	48 367	48 151	Exportations	12
-7	-11	6	15	9	-5	13	-44	Pertes et rectifications	13
91	169	164	199	251	268	179	171	Auto consommation	14
99 224	105 728	107 455^e	93 044^e	98 439	103 276	104 728	81 887	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
394 864	379 665	376 378	486 066	516 589	534 636	464 569	280 476	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	3	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
394 864	379 665	376 375	486 066	516 589	534 636	464 569	280 476	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
264 434	98 384	327 719	356 753	170 710	267 042	276 781	433 741	Production	1
28 087	-41 524	64 686	-106 779	-124 852	3 698	-135 104	-23 608	Transferts d'un produit à l'autre	2
305 181	427 464	360 887	306 837	444 351	408 538	432 803	375 522	Transferts aux charges d'alimentation	4
27 708	45 301	58 806	73 237	44 097	62 108	97 499	61 772	Entrées inter-provinciales	5
27 708	45 301	58 806	73 237	44 097	62 108	97 499	61 772	Sorties inter-provinciales	6
77 420	73 546	104 920	90 129	109 465	104 383	123 257	110 622	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
167 133	182 394	55 084	142 492	279 475	182 839	231 385	160 397	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
167 573	150 264	167 707	173 613	138 395	98 291	122 525	101 850	Importations	9
1 957 076	1 781 289	1 887 784	2 049 889	2 015 011	2 046 376	2 023 635	1 793 751	Stocks à la fin de l'exercice	10
76 128	93 745	114 571	105 435	81 508	91 832	121 028	94 687	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
63 428	64 919	49 829	6 606	859	46 360	9 652	83 747	Exportations	12
5	-6	-315	-	14	12	2	-73	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
99 134	52 729	88 649	75 225	81 339	78 146	78 100	64 371	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 661 159	1 873 524	2 183 630	91 944	296 172	134 355	133 875	-
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 661 159	1 873 524	2 183 630	91 944	296 172	134 355	133 875	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	16 355 078	15 551 110	21 030 451	1 503 069	1 461 357	1 710 947	1 658 064	2 013 032
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 814 862	3 508 284	4 486 614	348 461	-	323 291	283 873	662 796
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	479 921	769 434	479 921	-	-	-	-	103 014
H Norway	5 361 506	5 187 943	7 503 628	525 505	759 147	857 470	480 594	384 601
I Saudi Arabia	2 339 934	2 409 296	2 994 300	329 694	324 672	-	325 858	326 750
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	2 797 174	2 712 625	3 545 755	160 782	166 003	421 796	316 266	319 314
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 398 475	684 327	1 829 352	110 952	211 535	108 390	251 473	216 557
N Others	163 206	279 201	190 881	27 675	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	18 016 237	17 424 634	23 214 081	1 595 013	1 757 529	1 845 302	1 791 939	2 013 032
A By Pipeline	-	-	-	-	-	-	-	-
B By Other Means	18 016 237	17 424 634	23 214 081	1 595 013	1 757 529	1 845 302	1 791 939	2 013 032
4 Opening Inventory Crude	943 859	1 403 404	943 859	1 257 932	1 353 463	1 580 118	1 403 404	1 168 931
5 Closing Inventory Crude	1 403 404	1 116 190	1 403 404	1 353 463	1 580 118	1 403 404	1 168 931	1 253 104
6 Losses and Adjustments	2	2	1	-1	-	-	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	17 702 162	17 711 846	22 754 535	1 499 483	1 530 874	2 022 016	2 026 412	1 928 859
A Conventional Crude Light	16 753 733	16 789 590	21 585 937	1 409 028	1 468 019	1 955 157	1 960 477	1 818 847
B Conventional Crude Heavy	948 429	922 256	1 168 598	90 455	62 855	66 859	65 935	110 012
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 274 184	1 233 586	1 974 565	193 065	297 807	209 509	228 168	120 068
A Crude Tops	1 143 780	999 468	1 712 005	163 327	233 514	171 384	135 786	94 179
B Crude Bottoms	97 808	51 157	105 895	-	-	8 087	37 090	-
C LPG's	12 389	10 344	24 021	3 199	2 380	6 053	3 368	2 651
D Natural Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	20 207	172 617	132 644	26 539	61 913	23 985	51 924	23 238
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	18 976 346	18 945 432	24 729 100	1 692 548	1 828 681	2 231 525	2 254 580	2 048 927
10 Refinery Losses	-678 622	-857 149	-876 977	-36 793	-78 401	-83 161	-86 502	-81 181
Total, All Products								
1 Refinery Production	19 654 968	19 802 581	25 606 077	1 729 341	1 907 082	2 314 686	2 341 082	2 130 108
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 274 184	1 233 586	1 974 565	193 065	297 807	209 509	228 168	120 068
5 Interprovincial Transfers -In-	1 283 347	1 353 971	1 746 153	116 487	185 923	160 396	159 543	176 814
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 006 549	954 880	1 312 701	98 438	102 497	105 217	77 531	80 228
7 Receipts from Reporting Companies	2 916 508	4 070 174	4 150 282	441 415	375 155	417 204	413 341	462 714
8 Receipts from Non-reporting Companies	108 034	91 785	165 478	18 097	13 945	25 402	12 592	20 933
9 Imports	3 954 157	2 845 700	5 181 111	412 804	426 128	388 022	411 487	357 865
10 Closing Inventory	1 418 129	1 430 428	1 338 822	1 476 385	1 461 609	1 338 822	1 341 617	1 530 806
11 Deliveries to Reporting Companies	2 887 998	4 070 069	4 142 372	442 516	375 310	436 548	409 454	449 218
12 Exports	12 756 512	12 581 348	16 447 884	875 250	1 163 494	1 652 628	1 493 245	1 305 318
13 Losses and Adjustments	4 771	964	5 262	222	154	115	91	136
14 Own Consumption	1 339 621	1 377 593	1 706 020	99 260	123 746	143 393	150 604	157 834
15 Domestic Sales	8 689 610	7 854 165	11 381 835	951 137	860 001	881 087	976 157	846 443

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes	
211 930	206 173	434 214	381 433	121 573	139 087	245 239	134 000	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	1 A B
211 930	206 173	434 214	381 433	121 573	139 087	245 239	134 000		
1 902 353	1 601 850	1 671 664	1 597 006	1 762 247	1 635 289	1 709 605	1 976 816	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
362 966	304 255	476 253	472 840	306 898	330 208	308 195	387 739	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	47 825	160 812	131 460	212 481	113 842	-	Nigéria	G
780 757	661 180	443 747	321 132	680 437	483 132	952 363	667 254	Norvège	H
336 472	-	418 752	332 648	-	333 611	335 205	335 738	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
422 158	528 098	253 667	309 574	431 583	131 965	-	366 953	Royaume-Uni	K
-	108 317	-	-	107 980	-	-	-	États Unis	L
-	-	31 420	-	103 889	143 892	-	219 132	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 883 820	1 774 376	1 954 844	2 110 816	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Par pipe-line	A
2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 883 820	1 774 376	1 954 844	2 110 816	Par d'autres moyens	B
1 253 104	1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 406 847	1 304 604	1 109 856	1 030 964	Stocks de brut - Début	4
1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 406 847	1 304 604	1 109 856	1 116 190	1 257 932	Stocks de brut - Fin	5
1	-	-	1	-	-1	1	2	Pertes et rectifications	6
1 931 019	1 983 520	1 927 408	2 010 931	1 986 063	1 969 125	1 948 509	1 883 846	Brut et équiv. Introduit	7
1 782 459	1 923 183	1 856 505	1 904 774	1 894 631	1 833 634	1 815 080	1 791 062	Brut conventionnel léger	A
148 560	60 337	70 903	106 157	91 432	135 491	133 429	92 784	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Condensats et pentanes	E
132 705	164 564	128 931	103 920	118 843	128 589	107 798	88 932	Autres matières utilisées	8
102 398	145 737	119 977	89 479	108 603	117 168	86 141	81 521	Produits de décantation	A
6 535	-	-	-	-	4 403	3 129	-	Résidus de brut	B
3 324	1 001	-	-	-	-	-	-	GPL	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
20 448	17 826	8 954	14 441	10 240	7 018	18 528	7 411	Autres charges d'alimentation	F
2 063 724	2 148 084	2 056 339	2 114 851	2 104 906	2 097 714	2 056 307	1 972 778	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-75 609	-88 638	-82 460	-112 651	-115 907	-114 728	-99 473	-65 839	Pertes en raffinerie	10
2 139 333	2 236 722	2 138 799	2 227 502	2 220 813	2 212 442	2 155 780	2 038 617	Total, tous les produits	
2 139 333	2 236 722	2 138 799	2 227 502	2 220 813	2 212 442	2 155 780	2 038 617	Production des raffineries	1
132 705	164 564	128 931	103 920	118 843	128 589	107 798	88 932	Retour pour alimentation des raffineries	4
134 919	137 140	142 300	145 370	114 770	160 689	182 426	123 141	Entrées inter-provinciales	5
89 275	127 713	109 661	146 374	111 868	104 603	107 627	93 065	Sorties inter-provinciales	6
455 088	457 106	431 536	400 250	520 313	492 962	436 864	335 270	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
17 377	7 247	5 757	4 911	6 239	6 613	10 116	8 273	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
402 141	271 372 ^f	249 161 ^f	397 803 ^f	259 221	184 228	312 422	261 875	Importations	9
1 430 280	1 440 807	1 392 318	1 323 951	1 403 540	1 324 432	1 430 428	1 418 129	Stocks à la fin de l'exercice	10
456 003	461 115	435 805	412 157	509 736	494 733	441 848	339 088	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 493 333	1 388 326	1 404 849	1 463 060	1 289 265	1 416 471	1 327 481	1 367 810	Exportations	12
198	96	184	77	32	82	68	64	Pertes et rectifications	13
137 772	148 496	141 497	165 600	169 420	160 580	145 790	129 858	Auto consommation	14
940 098	808 750^e	795 115^e	953 015^e	842 603	830 984	861 000	781 482	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	409 917	453 007	529 354	21 220	49 385	48 832	49 402	48 400
2 Interproduct Transfers	-14 993	3 316	-17 699	-632	19	-2 093	-1 713	781
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	394 924	456 323	511 655	20 588	49 404	46 739	47 689	49 181
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 469	1 118	1 926	457	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	64 846	62 133	81 447	5 028	5 592	5 981	8 733	7 197
7 Receipts from Reporting Companies	23 060	25 210	30 958	3 008	2 803	2 087	3 996	2 031
8 Receipts from Non-reporting Companies	75 944	65 051	114 787	9 638	10 071	19 134	10 213	14 380
9 Imports	943	-	1 187	-	244	-	-	-
10 Closing Inventory	9 036	5 832	14 267	6 169	6 024	14 267	6 970	10 516
11 Deliveries to Reporting Companies	23 060	25 319	30 958	3 008	2 838	2 052	3 793	2 078
12 Exports	206 850	307 699	292 653	14 303	38 471	33 029	33 714	34 424
13 Losses and Adjustments	-1	-	-1	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	49 385	848	50 171	351	5	430	295	335
15 Domestic Sales	177 048	160 138	224 902	13 868	15 761	18 225	22 660	18 012
16 Total Exports (N.E.B.145)	176 314	356 420	238 902	3 448	35 601	23 539	37 786	34 423
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	21 429	11 244	21 429	-	-	-	-	-
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	59 521	60 332	76 226	4 761	5 963	5 981	7 068	4 494
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	240	225	315	29	29	17	27	23
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	57	55	62	62	69	62	62	59
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	6	7	7	-	-	1	-	2
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	253	225	322	24	22	23	27	24

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
40 351	50 758	51 155	54 414	56 359	53 224	48 944	33 850		PROPANE & MÉL DE PROPANE
-	2 456	1 364	665	976	-1 213	-	1 985		Production
									Transferts d'un produit à l'autre
									Partie transférée aux charges pétrochimiques
40 351	53 214	52 519	55 079	57 335	52 011	48 944	35 835		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
					1 118		112		Entrées inter-provinciales
8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	6 464	6 115	3 475		Sorties inter-provinciales
2 414	2 318	2 577	3 087	3 144	3 088	2 555	2 553		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
13 380	916	5 226	3 733	4 109	5 086	8 008	6 909		Arrivages de sociétés non-déclarantes
									Importations
10 891	4 782	4 497	5 187	4 238	5 132	5 832	9 036		Stocks à la fin de l'exercice
2 684	2 262	2 699	3 127	2 978	3 281	2 417	2 379		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
25 144	35 285	34 632	35 671	40 651	33 944	34 234	24 387		Exportations
	-1		1		1		-1		Pertes et rectifications
36	169	9	2	1	1		760		Auto consommation
19 877	18 120	16 459	16 345	15 905	16 718	16 042	10 947		Ventes intérieures
30 357	42 228	40 208	45 133	48 632	39 773	37 880	11 636		Exportations totales (O.N.E.145)
									BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x		Partie transférée aux charges pétrochimiques
x	x	x	x	x	x	x	x		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
-	-	4 841	1 428	3 505	1 080	390	2 354		Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations totales (O.N.E.145)
									CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
									Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
6 900	4 211	3 696	8 696	8 611	8 391	8 265	7 048		Ventes Intérieures
									PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPhte
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
									Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
22	22	30	17	25	31	28	30		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
63	58	57	54	53	53	55	57		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
2	-1	2	2	-1	-	1	-1		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
16	28	29	18	27	31	25	31		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-3	-2	-4	-	-1	-	-	-
3 Net Production	-3	-2	-4	-	-1	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 001	3 958	4 780	336	303	140	289	190
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	610	580	793	55	116	12	34	87
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	380	243	291	289	346	291	322	352
11 Deliveries to Reporting Companies	607	579	810	121	70	12	34	47
12 Exports	82	71	102	10	10	-	10	5
13 Losses and Adjustments	18	13	22	-	1	3	-1	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	4 051	3 921	4 874	351	280	192	249	193
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 164 369	7 798 210	9 450 634	591 748	814 987	879 530	913 428	823 220
2 Interproduct Transfers	376 687	459 655	587 273	46 565	75 343	88 678	70 101	71 106
3 Net Production	7 541 056	8 257 865	10 037 907	638 313	890 330	968 208	983 529	894 326
4 Transfers to Refinery Feedstocks	44 782	14 916	46 585	-	-	1 803	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	407 865	543 145	536 146	23 871	62 786	41 624	67 526	54 838
6 Interprovincial Transfers -Out-	320 540	350 190	450 874	37 902	37 771	54 661	30 397	31 289
7 Receipts from Reporting Companies	1 417 872	1 869 815	1 949 906	190 010	157 139	184 885	152 020	163 139
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	696 685	147 083	740 385	31 000	-	12 700	-	32 527
10 Closing Inventory	308 766	371 650	290 384	366 465	436 663	290 384	386 951	470 793
11 Deliveries to Reporting Companies	1 418 834	1 870 535	1 948 281	191 046	156 777	181 624	152 808	163 193
12 Exports	6 036 114	6 170 780	7 832 458	336 332	594 401	865 611	687 483	645 983
13 Losses and Adjustments	1 038	637	1 301	136	84	43	82	76
14 Own Consumption	60	902	69	4	2	3	2	1
15 Domestic Sales	2 261 506	2 328 682	3 022 554	260 075	251 022	249 951	235 736	220 446
Sales by Grade:								
16 Premium	250 040	267 263	337 793	29 280	29 438	29 035	28 513	25 494
17 Mid Grade	31 116	30 111	41 523	3 495	3 398	3 514	3 220	2 982
18 Regular No-Lead	1 980 350	2 031 283	2 643 238	227 300	218 186	217 402	204 003	191 970
19 Regular Leaded	-	25	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 095 569	2 159 673	2 799 705	240 619	232 268	231 249	218 229	204 052
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	639 803	561 673	773 833	62 234	22 277	49 519	39 391	44 226
2 Interproduct Transfers	-12 046	-9 355	-23 955	-1 704	-9 027	-1 178	-5 358	-1 420
3 Net Production	627 757	552 318	749 878	60 530	13 250	48 341	34 033	42 806
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	15 759	9 031	24 381	3 844	2 635	2 143	51	295
6 Interprovincial Transfers -Out-	395	3 149	395	-	-	-	414	-
7 Receipts from Reporting Companies	114 124	246 201	188 967	20 460	22 057	32 326	24 657	17 992
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	102	-	-	-	-	21	27
10 Closing Inventory	125 750	137 333	113 013	123 835	95 236	113 013	120 831	118 102
11 Deliveries to Reporting Companies	113 786	245 491	187 360	19 766	21 753	32 055	23 397	17 691
12 Exports	241 116	185 132	276 410	17 680	11 286	6 328	3 737	22 386
13 Losses and Adjustments	886	87	909	7	13	3	8	18
14 Own Consumption	25	51	31	1	2	3	4	8
15 Domestic Sales	375 101	349 422	484 527	49 295	33 487	26 644	23 384	23 746
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	26 606	11 708	37 068	6 927	6	3 529	3 436	267
2 Interproduct Transfers	-2 400	-4 425	-3 715	-87	-1 230	2	3	-4
3 Net Production	24 206	7 283	33 353	6 840	-1 224	3 531	3 439	263
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	313	1 924	833	234	112	174	149	196
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 656	-	3 101	1 445	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	12 682	3 542	13 529	15 346	11 797	13 529	14 550	12 833
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	44	15	39	-6	4	-3	13	9
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	28 514	19 179	35 894	2 971	2 433	1 976	2 554	2 167

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-	-	-	-1	-	-1	-	-	Production
-	-	-	-1	-	-1	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								4
411	282	587	636	785	536	242	350	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
33	39	60	80	111	71	65	65	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
396	364	396	435	424	445	243	380	Stocks à la fin de l'exercice
73	39	60	80	111	70	65	55	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
16	-	12	3	10	5	10	-	Exportations
2	2	3	3	2	-	-	-4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
309	312	540	590	784	510	434	475	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
762 677	921 921	869 428	895 940	923 544	832 050	856 002	659 067	Production
48 062	42 198	42 789	45 210	38 493	31 655	70 041	41 328	Transferts d'un produit à l'autre
810 739	964 119	912 217	941 150	962 037	863 705	926 043	700 395	Production nette
								4
960	2 055	249	-	8 005	3 647	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
53 095	54 931	67 449	56 519	42 599	73 404	72 784	12 267	Entrées inter-provinciales
38 731	34 128	34 691	57 770	47 182	41 084	34 918	37 210	Sorties inter-provinciales
189 696	196 964	207 560	196 118	285 158	261 673	217 487	175 435	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
20 521	13 923	11 884	14 162 ^f	40 142	3 834	10 090	62 289	Stocks à la fin de l'exercice
362 114	425 525	445 285	333 869	358 597	262 593	371 650	308 766	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
189 813	196 904	208 765	204 344	274 275	263 350	217 083	175 885	Exportations
716 108	690 254	676 013	792 154	670 450	682 189	610 146	574 514	Pertes et rectifications
127	55	149	38	6	74	30	47	Auto consommation
2	891	2	2	-	2	-	4	
236 989	242 239	259 481	265 057^r	305 290	308 274	255 170	247 514	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
26 198	25 062	28 859	30 636	36 155	36 401	29 945	28 196	Super
3 197	3 037	3 095	3 388	3 845	4 056	3 291	3 430	Intermédiaire
207 594	214 139	227 519	231 033 ^f	265 282	267 809	221 934	215 888	Ordinaire sans plomb
-	1	8	-	8	8	-	-	Ordinaire avec plomb
219 381	224 377	240 396	245 490	283 848	286 643	237 257	229 632	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
30 579	43 821	65 981	62 475	78 774	98 176	98 250	60 135	Production
-1 064	312	-770	-110	-681	620	-884	1 722	Transferts d'un produit à l'autre
29 515	44 133	65 211	62 365	78 093	98 796	97 366	61 857	Production nette
								4
80	281	1 194	458	3 739	-410	3 343	14 258	Transferts aux charges d'alimentation
82	-	1 892	-	600	161	-	-	Entrées inter-provinciales
31 658	31 747	20 708	26 814	34 331	36 151	22 143	29 971	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
5	28 ^f	-	-	-	-	21	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
99 056	97 756	85 460	82 946	90 848	99 331	137 333	125 750	Stocks à la fin de l'exercice
30 940	32 474	20 756	26 522	34 970	35 221	23 520	29 611	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
20 211	13 136	34 270	13 826	23 497	33 123	20 946	14 653	Exportations
6	-	15	13	10	-4	21	-14	Pertes et rectifications
18	7	3	8	1	1	1	1	Auto consommation
29 047	31 872^r	42 473	51 782	49 183	57 552	40 383	50 936	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
2 907	2 089	6	2 993	10	-	-	3 432	Production
-	1	1	-57	-285	-4 086	2	-790	Transferts d'un produit à l'autre
2 907	2 090	7	2 936	-275	-4 086	2	2 642	Production nette
								4
164	448	358	119	113	106	271	296	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
13 334	14 076	11 317	12 207	10 352	4 788	3 542	12 682	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
-6	5	-4	-1	-1	-1	1	-4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 576	1 791	3 128	2 166	1 694	1 585	1 518	4 068	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	80 554	43 876	102 951	-	-	22 397	4 165	-
2 Interproduct Transfers	22 888	11 255	36 083	3 060	5 287	4 848	2 978	1 417
3 Net Production	103 442	55 131	139 034	3 060	5 287	27 245	7 143	1 417
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	10 933	8 851	16 947	1 441	1 633	2 940	1 314	2 407
6 Interprovincial Transfers -Out-	959	61	989	8	8	14	23	12
7 Receipts from Reporting Companies	24 506	20 693	36 025	2 903	3 752	4 864	5 608	4 876
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	14 357	16 049	19 402	14 907	16 773	19 402	18 668	15 611
11 Deliveries to Reporting Companies	24 069	20 128	35 545	2 899	3 756	4 821	5 653	4 811
12 Exports	80 409	37 510	100 280	-	-	19 871	1 587	-
13 Losses and Adjustments	111	43	154	6	23	14	-13	22
14 Own Consumption	70	58	74	1	-	3	-	8
15 Domestic Sales	34 837	30 228	51 493	3 940	5 019	7 697	7 549	6 904
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	2 309 019	1 875 472	2 861 164	203 766	113 532	234 847	217 943	206 149
2 Interproduct Transfers	832 749	760 307	1 118 123	97 901	120 309	67 164	59 169	66 161
3 Net Production	3 141 768	2 635 779	3 979 287	301 667	233 841	302 011	277 112	272 310
4 Transfers to Refinery Feedstocks	97 808	51 157	105 895	-	-	8 087	37 090	-
5 Interprovincial Transfers -In-	245 730	252 550	336 665	20 880	25 837	44 218	26 268	44 455
6 Interprovincial Transfers -Out-	115 167	57 314	128 887	7 592	4 128	2 000	1 329	-
7 Receipts from Reporting Companies	472 095	622 646	656 249	61 586	62 410	60 158	62 788	86 022
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	68 602	35 955	68 902	100	100	100	35 076	85
10 Closing Inventory	208 568	223 977	161 771	178 345	144 158	161 771	125 849	161 121
11 Deliveries to Reporting Companies	442 587	626 788	643 592	67 602	63 053	70 350	66 974	72 771
12 Exports	1 400 265	949 606	1 740 279	124 785	91 763	123 466	139 770	116 606
13 Losses and Adjustments	110	76	174	8	17	39	-16	-10
14 Own Consumption	282	-	282	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 805 653	1 799 783	2 402 468	214 469	197 414	184 932	192 019	178 233
16 Sales of Low Sulfur	1 258 104	1 259 331	1 672 894	151 586	143 431	119 773	127 478	123 556
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	4 687 386	4 673 130	6 257 257	409 549	578 868	581 454	601 334	575 679
2 Interproduct Transfers	-838 132	-782 770	-1 104 776	-107 874	-90 585	-68 185	-60 868	-74 504
3 Net Production	3 849 254	3 890 360	5 152 481	301 675	488 283	513 269	540 466	501 175
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	442 678	432 034	602 081	41 040	60 558	57 805	56 358	68 273
6 Interprovincial Transfers -Out-	315 939	304 959	425 957	37 223	36 886	35 909	36 496	35 470
7 Receipts from Reporting Companies	795 496	1 244 460	1 200 750	161 275	112 330	131 649	161 257	186 539
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	8 391	917	8 791	100	100	200	210	198
10 Closing Inventory	215 466	164 079	211 770	229 004	317 761	211 770	259 077	274 982
11 Deliveries to Reporting Companies	794 111	1 240 739	1 204 100	154 804	112 697	142 488	153 877	186 709
12 Exports	2 964 934	2 967 949	3 894 698	202 286	282 761	444 717	295 837	295 025
13 Losses and Adjustments	-79	54	-103	-13	-	-11	17	7
14 Own Consumption	1 563	1 630	1 929	138	158	70	124	550
15 Domestic Sales	1 125 670	1 100 131	1 547 537	96 114	140 012	185 741	224 633	222 519
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	2 209 506	2 223 131	2 802 693	195 644	155 566	241 977	277 459	265 436
2 Interproduct Transfers	73 375	11 510	90 026	103	14 136	2 412	278	1 503
3 Net Production	2 282 881	2 234 641	2 892 719	195 747	169 702	244 389	277 737	266 939
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	72 511	12 473	113 927	14 634	19 115	7 667	3 877	2 758
6 Interprovincial Transfers -Out-	33 760	59 189	33 760	-	-	-	-	6 111
7 Receipts from Reporting Companies	33 481	4 280	45 921	-	12 440	-	1 549	1 000
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 711 295	1 051 697	2 105 395	184 658	108 296	101 146	151 732	107 197
10 Closing Inventory	157 837	124 349	174 018	131 321	154 228	174 018	116 398	141 555
11 Deliveries to Reporting Companies	35 678	4 280	50 908	1 233	12 440	1 557	1 549	830
12 Exports	1 282 888	1 390 984	1 610 085	130 264	71 638	125 295	223 061	136 419
13 Losses and Adjustments	-138	-5	-86	51	1	-	2	3
14 Own Consumption	205 634	247 284	262 836	27 191	15 685	14 326	29 331	60 285
15 Domestic Sales	2 531 355	1 651 028	3 173 287	262 816	186 882	192 234	238 572	149 089
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
-	-	3 024	15 124	15 690	-	5 873	-	MAZOUT POUR POÊLES
2 662	2 012	676	710	343	-701	1 158	2 046	Production
2 662	2 012	3 700	15 834	16 033	-701	7 031	2 046	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
1 308	963	276	1 054	368	360	801	748	Transferts aux charges d'alimentation
7	5	2	1	4	2	5	4	Entrées inter-provinciales
3 250	2 403	1 226	691	403	446	1 790	2 141	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
15 057	14 678	16 662	16 661	32 404	17 130	16 049	14 357	Importations
3 135	2 010	1 337	654	357	421	1 750	2 141	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	15 188	-	14 182	6 553	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
16	4	2	3	6	1	2	4	Exportations
25	7	6	6	-	-	6	-	Pertes et rectifications
4 591	3 731	1 871	1 728	694	773	2 387	2 855	Auto consommation
								Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
205 699	240 198	180 706	216 752	219 339	167 983	220 703	237 898	Production
58 887	90 374	84 832	91 475	106 557	115 666	87 186	89 130	Transferts d'un produit à l'autre
264 586	330 572	265 538	308 227	325 896	283 649	307 889	327 028	Production nette
6 535	-	-	-	-	4 403	3 129	-	Transferts aux charges d'alimentation
23 991	19 820	23 090	29 075	29 800	26 816	29 235	16 348	Entrées inter-provinciales
1 752	8 437	3 552	19 464	10 080	3 903	8 797	-	Sorties inter-provinciales
50 060	81 926	67 412	64 262	77 785	72 901	59 490	40 308	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
111	79	126	95	123	143	117	100	Importations
153 683	198 350	159 379	162 343	211 107	192 981	223 977	208 568	Stocks à la fin de l'exercice
51 665	86 070	69 297	66 840	76 947	73 798	62 426	40 932	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
113 245	115 022	115 701	92 515	71 900	107 700	77 147	132 519	Exportations
11	20	28	21	10	3	9	-30	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
172 978	178 181	206 559	219 855	225 903	211 828	214 227	198 776	Ventes intérieures
								15
115 996	123 731	151 427	150 407	158 248	157 855	150 633	149 153	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
558 703	531 008	509 674	466 515	466 841	476 757	486 619	511 151	Production
-60 086	-96 386	-85 389	-94 696	-107 330	-114 499	-89 012	-86 768	Transferts d'un produit à l'autre
498 617	434 622	424 285	371 819	359 511	362 258	397 607	424 383	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
52 821	52 095	34 355	45 151	25 195	39 106	58 680	52 952	Entrées inter-provinciales
32 755	32 730	33 315	34 392	31 863	33 676	34 262	34 029	Sorties inter-provinciales
174 937	139 653	123 306	99 407	115 413	112 857	131 091	82 630	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
154	139	52	28	7	29	100	250	Importations
256 715	213 584	214 322	177 421	181 121	177 656	164 079	215 466	Stocks à la fin de l'exercice
174 556	139 016	124 788	100 559	116 177	112 620	132 437	83 655	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
353 505	342 425	328 568	357 566	306 040	328 135	360 848	419 138	Exportations
42	5	-	-5	-14	-	2	31	Pertes et rectifications
534	83	95	62	65	51	66	177	Auto consommation
183 404	155 381	94 494	60 732	42 295	43 233	73 440	73 500	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
277 103	240 703	216 010	276 077	208 511	222 030	239 802	245 532	Production
3 475	-1 002	-9	1 640	3 531	219	1 875	49	Transferts d'un produit à l'autre
280 578	239 701	216 001	277 717	212 042	222 249	241 677	245 581	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-1 299	2 546	100	-90	-	-20	4 601	6 253	Entrées inter-provinciales
-	20 436	16 635	3 685	3 360	8 962	-	-	Sorties inter-provinciales
1 731	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
189 207	47 177	64 080	211 426 ^f	73 880	74 281	132 717	64 697	Importations
174 533	157 501	124 203	186 637	164 900	156 901	124 349	157 837	Stocks à la fin de l'exercice
1 901	-	-	-	-	-	-	2 197	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
138 721	140 394	139 173	122 451	155 185	153 071	182 509	126 375	Exportations
-5	1	-12	5	3	1	-3	-	Pertes et rectifications
35 165	23 839	20 940	20 238	16 598	14 447	26 441	24 619	Auto consommation
261 457	121 786	136 743	280 240^e	132 513	128 028	202 600	125 880	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	219 198	292 862	275 826	36 654	16 294	3 680	16 615	16 602
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-4 168	-10 341	-8 667	-981	-2 255	-1 263	-1 682	-1 307
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	37 848	43 346	55 648	5 023	9 494	3 283	3 567	3 209
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 438	1 364	1 838	151	140	109	139	149
7 Receipts from Reporting Companies	13 743	14 613	18 578	2 118	1 494	1 223	1 432	1 028
8 Receipts from Non-reporting Companies	7 670	7 433	12 953	1 679	1 960	1 644	975	1 415
9 Imports	3 274	1 531	4 732	542	778	138	103	171
10 Closing Inventory	8 179	7 586	12 666	8 479	13 123	12 666	10 414	9 734
11 Deliveries to Reporting Companies	13 776	14 506	18 714	2 037	1 312	1 589	1 369	1 088
12 Exports	5 344	270	5 795	248	98	105	152	109
13 Losses and Adjustments	25	17	35	5	1	4	-	7
14 Own Consumption	19	-	19	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	43 812	45 505	58 403	5 640	5 276	3 675	4 987	3 843
STILL GAS								
1 Production	721 235	767 059	930 937	49 858	71 134	88 710	80 489	58 200
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	721 235	767 059	930 937	49 858	71 134	88 710	80 489	58 200
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	333 752	412 599	432 028	60 838	989	36 449	47 828	26 739
2 Interproduct Transfers	-210 962	-154 065	-284 895	-521	-48 108	-25 304	-7 206	-13 360
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 119 205	1 157 169	1 798 064	189 866	295 427	193 566	187 710	117 417
5 Interprovincial Transfers -In-	2 054	1 715	2 682	158	313	157	117	170
6 Interprovincial Transfers -Out-	151 849	116 521	185 453	9 089	17 972	6 543	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	19 239	1 189	19 239	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	948	1 474	1 270	216	34	72	184	77
9 Imports	1 333 326	1 274 621	1 999 875	172 503	268 525	225 521	159 270	162 545
10 Closing Inventory	273 375	270 754	239 983	304 055	206 691	239 983	208 621	240 789
11 Deliveries to Reporting Companies	19 208	1 189	19 208	-	-	-	-	-
12 Exports	174 312	230 387	186 631	3 384	5 577	3 358	43 743	26 415
13 Losses and Adjustments	2 783	11	2 804	16	5	-	-2	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 662	1 485	2 093	159	136	136	104	171

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
16 669	45 621	18 899	39 094	50 021	48 089	41 252	52 346	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-627	-736	-876	-936	-1 363	-966	-1 848	-1 256	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
3 939	5 555	4 790	8 194	4 880	4 451	4 761	4 829	Entrées inter-provinciales
129	156	214	195	120	134	128	116	Sorties inter-provinciales
1 309	1 543	2 400	1 652	1 930	1 441	1 878	2 167	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
381	467	250	696	932	1 050	1 267	922	Arrivages de sociétés non-déclarantes
194	288	106 ^f	153 ^f	148	178	190	700	Importations
8 451	8 308	7 230	9 810	8 291	7 985	7 586	8 179	Stocks à la fin de l'exercice
1 236	1 827	1 834	1 879	1 879	1 612	1 782	2 233	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	2	-	-	4	-	3	90	Exportations
-1	3	1	1	2	-	4	3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 115	5 272	5 699^f	5 104^f	6 041	4 714	4 730	4 619	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
68 160	84 710	80 756	105 163	108 694	101 660	79 227	75 288	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
68 160	84 710	80 756	105 163	108 694	101 660	79 227	75 288	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
94 199	18 947	40 647	43 584	17 938	114 345	8 372	123 233	Production
-19 907	-24 356	-21 203	-20 405	-21 494	-3 152	-22 982	-12 513	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
121 886	161 508	128 682	103 920	110 838	120 539	104 669	88 932	Entrées inter-provinciales
387	197	176	190	156	183	139	149	Sorties inter-provinciales
7 790	25 099	12 552	24 804	12 657	10 217	23 402	18 231	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	513	-	28	205	236	207	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
30	57	32	192	219	144	539	327	Importations
154 871	148 755	154 782	154 581	126 175	91 139	122 503	99 801	Stocks à la fin de l'exercice
285 754	219 902	225 899	269 152	268 514	295 865	270 754	273 375	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	513	-	28	205	236	207	-	Exportations
54 765	22 635	26 997	5 984	-	44 373	5 475	65 746	Pertes et rectifications
4	5	3	1	-	1	-1	-3	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	
170	205	203	180	137	178	137	133	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	302 236	1 054 202	618 769	151 846	71 765	92 922	217 767	93 731
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	302 236	1 054 202	618 769	151 846	71 765	92 922	217 767	93 731
2 Total Imports of Crude and Equivalent	15 866 513	15 792 717	20 863 902	1 434 703	1 723 474	1 839 212	1 784 146	1 685 206
A Algeria	2 650 625	3 666 132	4 068 573	283 650	485 729	648 569	486 528	458 409
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	81 203	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 167 505	1 047 716	1 377 187	-	105 583	104 099	152 685	92 036
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	4 997 587	5 292 087	6 637 844	507 379	679 338	453 540	717 228	758 660
I Saudi Arabia	173 890	86 785	313 139	35 304	103 945	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	4 613 247	2 900 089	5 664 920	450 823	341 970	258 880	336 577	247 417
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 720 678	1 869 694	2 097 389	157 547	6 909	212 255	91 128	128 684
N Others	542 981	849 011	704 850	-	-	161 869	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	16 168 749	16 846 919	21 482 671	1 586 549	1 795 239	1 932 134	2 001 913	1 778 937
A By Pipeline	9 463 168	10 862 015	12 427 985	1 118 646	868 804	977 367	1 083 127	1 016 028
B By Other Means	6 705 581	5 984 904	9 054 686	467 903	926 435	954 767	918 786	762 909
4 Opening Inventory Crude	1 331 813	1 181 232	1 331 813	1 317 563	1 283 754	1 267 973	1 181 232	1 176 366
5 Closing Inventory Crude	1 181 232	1 139 937	1 181 232	1 283 754	1 267 973	1 181 232	1 176 366	1 234 143
6 Losses and Adjustments	591	1	590	-1	-	-	3	-2
7 Crude and Equivalent Charged	16 182 408	16 888 213	21 632 662	1 620 359	1 811 020	2 018 875	2 006 776	1 721 162
A Conventional Crude Light	8 877 927	12 968 092	12 399 097	847 463	898 679	1 775 028	1 590 572	1 196 216
B Conventional Crude Heavy	7 272 568	3 748 973	9 110 670	743 224	867 371	227 507	384 121	492 830
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	31 913	171 148	122 895	29 672	44 970	16 340	32 083	32 116
8 Other Materials Charged	482 638	193 156	698 142	99 906	77 535	38 063	31 405	17 768
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	21 470	12 818	25 610	831	413	2 896	120	229
D Natural Gas	47 675	23 533	68 521	7 498	6 841	6 507	3 422	2 195
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	413 493	156 805	604 011	91 577	70 281	28 660	27 863	15 344
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	16 665 046	17 081 369	22 330 804	1 720 265	1 888 555	2 056 938	2 038 181	1 738 930
10 Refinery Losses	-689 114	-631 004	-935 342	-70 665	-86 033	-89 530	-102 518	-75 227
Total, All Products								
1 Refinery Production	17 354 160	17 712 373	23 266 146	1 790 930	1 974 588	2 146 468	2 140 699	1 814 157
4 Transfers to Refinery Feedstocks	482 638	193 156	698 142	99 906	77 535	38 063	31 405	17 768
5 Interprovincial Transfers -In-	1 689 790	1 560 008	2 208 994	147 141	165 989	206 074	159 101	132 222
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 617 463	4 729 832	6 131 829	473 782	550 349	490 235	475 687	473 487
7 Receipts from Reporting Companies	9 381 983	9 496 552	12 741 487	1 023 086	1 081 031	1 255 387	1 099 614	1 041 025
8 Receipts from Non-reporting Companies	511 056	479 949	667 131	61 512	74 449	20 114	61 454	3 762
9 Imports	2 358 354	2 122 554	2 978 749	360 242	132 698	127 455	201 844	142 205
10 Closing Inventory	1 872 729	1 718 975	1 626 955	1 880 380	1 627 640	1 626 955	1 794 254	1 694 185
11 Deliveries to Reporting Companies	9 406 901	9 512 868	12 760 609	1 019 794	1 077 695	1 256 219	1 106 974	1 042 589
12 Exports	848 063	1 152 476	1 333 527	81 858	183 780	219 826	101 703	74 135
13 Losses and Adjustments	3 260	1 555	4 513	311	85	857	27	246
14 Own Consumption	951 938	880 927	1 241 903	85 882	95 537	108 546	99 089	89 732
15 Domestic Sales	14 485 862	14 808 602	19 438 540	1 613 727	1 696 514	1 642 437	1 680 528	1 535 483

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
51 688	221 103	121 111	-	233 940	63 056	51 806	110 139	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'ouest du Canada	A
51 688	221 103	121 111	-	233 940	63 056	51 806	110 139	de l'est du Canada	B
1 836 450	1 693 423	1 567 935	1 816 113	1 705 410	1 943 034	1 761 000	1 563 258	Total des importations de brut et d'équivalents	2
320 726	494 472	419 286	331 540	329 858	495 761	329 552	330 840	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	52 848	28 355	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	100 824	207 730	183 918	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
646 038	472 384	273 647	588 190	497 195	832 823	505 922	494 223	Norvège	H
86 785	-	-	-	-	-	-	68 071	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
198 562	400 494	426 338	385 228	460 584	244 907	199 982	245 225	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
305 378	103 809	157 526	280 480	161 151	268 719	372 819	240 981	Vénézuéla	M
104 947	147 574	152 858	152 790	145 847	-	144 995	-	Autres	N
1 888 138	1 914 526	1 689 046	1 816 113	1 939 350	2 006 090	1 812 806	1 673 397	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
990 225	968 710	949 179	965 708	1 070 142	2 006 090	1 812 806	1 012 827	Par pipe-line	A
897 913	945 816	739 867	850 405	869 208	-	-	660 570	Par d'autres moyens	B
1 234 143	1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 245 940	1 251 781	1 265 702	1 174 969	Stocks de brut - Début	4
1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 245 940	1 251 781	1 265 702	1 139 937	1 317 563	Stocks de brut - Fin	5
-	1	-1	-	-1	1	1	594	Pertes et rectifications	6
1 920 930	1 782 015	1 807 417	1 785 665	1 933 510	1 992 168	1 938 570	1 530 209	Brut et équiv. Introduit	7
1 425 387	1 493 618	1 483 417	1 399 301	1 525 270	1 551 196	1 303 115	776 590	Brut conventionnel léger	A
457 850	255 910	306 333	386 364	408 240	426 786	630 539	753 619	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
37 693	32 487	17 667	-	-	14 186	4 916	-	Condensats et pentanes	E
9 241	13 649	16 990	22 185	42 329	14 558	25 031	66 717	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
-	1 727	3 429	2 929	1 666	1 991	727	2 818	GPL	C
382	2 489	2 087	3 177	1 948	1 677	6 156	6 095	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
8 859	9 433	11 474	16 079	38 715	10 890	18 148	57 804	Autres charges d'alimentation	F
1 930 171	1 795 664	1 824 407	1 807 850	1 975 839	2 006 726	1 963 601	1 596 926	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-73 966	-75 538	-59 830	-54 910	-64 359	-57 459	-67 197	-53 205	Pertes en raffinerie	10
2 004 137	1 871 202	1 884 237	1 862 760	2 040 198	2 064 185	2 030 798	1 650 131	Total, tous les produits	
2 004 137	1 871 202	1 884 237	1 862 760	2 040 198	2 064 185	2 030 798	1 650 131	Production des raffineries	1
9 241	13 649	16 990	22 185	42 329	14 558	25 031	66 717	Retour pour alimentation des raffineries	4
132 696	184 513	185 690	177 546	154 178	287 770	146 292	172 615	Entrées inter-provinciales	5
447 389	458 027	567 517	567 771	533 138	583 996	622 820	521 510	Sorties inter-provinciales	6
1 095 953	1 005 658	1 149 949	963 669	1 063 350	1 091 946	985 388	922 988	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
76 412	29 240	6 255	84 499	103 387	30 197	84 743	43 812	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
26 432	119 245	245 334	267 678 ¹	402 701	492 294	224 821	341 229	Importations	9
1 693 075	1 624 156	1 517 973	1 514 456	1 617 267	1 853 426	1 718 975	1 872 729	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 093 254	1 004 523	1 149 643	950 226	1 062 020	1 085 088	1 018 551	924 845	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
159 333	63 513	126 270	131 416	163 946	148 195	183 965	76 668	Exportations	12
70	228	56	814	45	30	39	843	Pertes et rectifications	13
97 338	100 725	98 863	96 291	104 854	102 317	91 718	83 534	Auto consommation	14
1 530 115	1 638 112	1 618 309	1 590 966¹	1 754 671	1 796 049	1 664 369	1 475 651	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	286 886	315 134	390 971	31 570	33 729	38 786	40 879	35 236
2 Interproduct Transfers	-13 141	-35 644	-29 386	-7 957	-2 906	-5 382	-3 539	-2 353
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	273 745	279 490	361 585	23 613	30 823	33 404	37 340	32 883
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	64 846	62 133	86 988	5 140	11 021	5 981	8 733	7 197
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 046	1 128	3 060	649	-	365	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	8 883	2 201	14 579	5 583	113	-	756	342
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	2 341	2 173	2 595	1 808	2 721	2 595	2 467	3 267
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	27 946	3 070	29 067	1 121	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-2	22	3	6	-1	-	-1	-
14 Own Consumption	37 253	15 001	38 529	18	175	1 083	-	1 400
15 Domestic Sales	281 834	325 025	393 842	33 075	40 870	38 063	46 958	38 222
16 Total Exports (N.E.B.145)	269 294	288 576	373 437	20 946	42 996	40 201	86 808	35 056
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	115 903	164 923	121 372	2 217	1 991	1 261	6 740	8 453
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	138 502	124 277	155 635	8 210	4 838	4 085	5 269	4 389
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	21 326	19 886	24 360	740	1 059	1 235	2 388	2 526
2 Interproduct Transfers	406	-1 222	770	189	66	109	144	58
3 Net Production	21 732	18 664	25 130	929	1 125	1 344	2 532	2 584
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	435	546	575	54	54	32	31	41
6 Interprovincial Transfers -Out-	999	1 180	1 244	67	91	87	47	171
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	579	631	700	4	114	3	80	41
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 608	4 438	5 683	5 942	5 922	5 683	6 072	5 718
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	4	7	4	1	-	-1	-1	4
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	20 736	19 899	25 075	1 585	1 222	1 532	2 208	2 845

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
37 001	37 830	32 762	30 198	33 373	34 755	33 100	21 500	Production
-3 317	-2 723	-10 241	-3 252	-3 211	-2 143	-4 865	-2 025	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
33 684	35 107	22 521	26 946	30 162	32 612	28 235	19 475	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	6 464	6 115	3 475	Entrées inter-provinciales
-	-	-	10	-	1 118	-	112	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	1 103	8 313	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
2 716	2 689	2 021	2 300	2 091	2 354	2 173	2 341	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	350	229	465	227	1 345	454	1 665	Exportations
-1	8	1	-	3	5	7	-	Pertes et rectifications
1 527	1 396	3 902	2 535	2 790	935	516	69	Auto consommation
40 738	40 102	25 865	29 720	33 353	35 410	34 657	29 754	Ventes intérieures
37 537	24 643	16 903	16 302	28 448	22 283	20 596	21 255	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
8 560	16 898	21 988	28 764	31 985	27 602	13 933	3 745	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
8 632	13 699	12 681	26 743	21 790	20 890	10 184	11 591	Ventes Intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
2 505	1 659	1 111	2 029	1 905	2 973	2 790	1 817	Production
-1 803	345	91	95	14	-132	-34	88	Transferts d'un produit à l'autre
702	2 004	1 202	2 124	1 919	2 841	2 756	1 905	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
38	53	54	40	43	206	40	57	Entrées inter-provinciales
91	65	214	65	137	141	249	65	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
40	154	3	-	160	150	3	117	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
4 116	3 550	2 754	2 818	2 688	3 402	4 438	6 608	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-1	-	-	1	1	-	3	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 292	2 712	1 841	2 034	2 114	2 342	1 511	1 559	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	45 427	52 822	48 763	-	3 336	-	3 067	3 251
2 Interproduct Transfers	-201	-220	-319	-75	-15	-28	-11	-12
3 Net Production	45 226	52 602	48 444	-75	3 321	-28	3 056	3 239
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	61	91	192	126	-	5	-	6
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 236	27 674	23 745	1 044	1 004	461	1 422	1 329
7 Receipts from Reporting Companies	44 613	35 570	52 068	3 486	2 534	1 435	1 836	1 917
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 323	8 927	5 570	6 417	7 146	5 570	6 385	7 345
11 Deliveries to Reporting Companies	45 692	35 965	53 149	3 494	2 526	1 437	1 834	2 016
12 Exports	2 320	5 067	4 225	734	581	590	257	111
13 Losses and Adjustments	113	50	130	5	6	6	6	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	17 024	16 150	19 693	1 166	1 009	494	558	746
MOTOR GASOLINE								
1 Production	6 717 928	7 034 946	9 084 834	726 795	766 165	873 946	863 224	805 154
2 Interproduct Transfers	190 817	-19 112	201 838	-8 705	13 249	6 477	5 007	1 143
3 Net Production	6 908 745	7 015 834	9 286 672	718 090	779 414	880 423	868 231	806 297
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	1 102	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	417 778	552 815	586 023	47 631	46 611	74 003	41 303	40 931
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 032 632	2 296 061	2 675 754	198 046	233 907	211 169	215 105	172 244
7 Receipts from Reporting Companies	5 414 716	5 758 249	7 353 952	599 850	620 136	719 250	577 539	529 385
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	910 936	967 101	1 201 138	183 954	51 063	55 185	-	12
10 Closing Inventory	395 723	353 758	486 016	447 439	415 680	486 016	509 517	555 357
11 Deliveries to Reporting Companies	5 434 353	5 778 341	7 369 619	599 223	618 412	717 631	581 624	534 864
12 Exports	112 600	135 942	184 099	8 399	7 694	55 406	9 521	9 172
13 Losses and Adjustments	2 294	1 815	3 289	15	219	761	278	305
14 Own Consumption	242	131	300	15	18	25	-	15
15 Domestic Sales	6 036 088	6 212 865	8 070 465	692 111	668 733	673 533	657 044	614 185
Sales by Grade:								
16 Premium	560 077	653 759	760 366	68 544	65 556	66 189	67 067	63 505
17 Mid Grade	116 724	109 199	153 989	12 637	12 015	12 613	11 928	11 138
18 Regular No-Lead	5 359 454	5 452 224	7 156 277	610 930	591 162	594 731	577 934	539 542
19 Regular Leaded	-167	-2 317	-167	-	-	-	115	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	5 532 655	5 694 101	7 364 262	637 775	616 486	577 346	602 094	562 701
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	757 782	858 400	932 288	55 238	76 386	42 882	77 837	61 417
2 Interproduct Transfers	-38 713	-102 591	-29 517	11 658	-837	-1 625	-496	-3 938
3 Net Production	719 069	755 809	902 771	66 896	75 549	41 257	77 341	57 479
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	22 159	57 908	31 253	2 002	3 995	3 097	2 907	3 032
6 Interprovincial Transfers -Out-	200 779	187 900	255 503	20 296	18 909	15 519	13 687	17 455
7 Receipts from Reporting Companies	187 656	194 222	236 543	14 734	20 559	13 594	14 995	15 068
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	113 975	470 001	185 340	15 455	20 455	35 455	103 249	68 607
10 Closing Inventory	63 301	63 415	56 296	56 429	65 817	56 296	79 243	82 123
11 Deliveries to Reporting Companies	187 812	194 887	236 680	14 733	20 555	13 580	14 967	15 117
12 Exports	5 409	15 472	8 814	1 264	1 017	1 124	1 071	1 051
13 Losses and Adjustments	469	481	601	44	10	78	71	80
14 Own Consumption	-	2	-	-	-	-	-	1
15 Domestic Sales	652 296	1 072 889	865 220	69 622	70 679	72 623	145 749	107 602
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	70 100	62 833	91 781	8 618	10 249	2 814	9 034	6 453
2 Interproduct Transfers	-204	-456	-317	-72	-150	109	-8	-158
3 Net Production	69 896	62 377	91 464	8 546	10 099	2 923	9 026	6 295
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 846	537	5 657	1 806	5	-	-	21
6 Interprovincial Transfers -Out-	30 031	27 036	38 614	3 598	2 747	2 238	3 130	2 892
7 Receipts from Reporting Companies	38 429	21 534	50 668	5 149	3 704	3 386	3 971	3 934
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	11	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 542	5 571	8 678	8 643	11 668	8 678	10 843	10 506
11 Deliveries to Reporting Companies	38 363	21 437	50 603	5 150	3 703	3 387	3 970	3 935
12 Exports	85	55	136	23	28	-	29	-
13 Losses and Adjustments	36	14	44	3	3	2	-6	12
14 Own Consumption	4	2	6	1	-	1	-	1
15 Domestic Sales	45 116	39 022	58 714	5 625	4 302	3 671	3 709	3 747

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
3 447	3 624	5 487	10 564	5 747	9 082	8 553	3 639	ESSENCE D'AVIATION
-19	-21	-45	-33	-32	-27	-20	-24	Production
3 428	3 603	5 442	10 531	5 715	9 055	8 533	3 615	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2	-	14	10	16	31	12	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 827	2 721	2 289	2 730	5 562	4 780	4 014	1 153	Entrées inter-provinciales
2 708	2 924	6 530	3 365	7 530	4 099	4 661	4 134	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
5 985	4 859	4 191	8 642	5 644	6 074	8 927	9 323	Stocks à la fin de l'exercice
2 902	2 914	7 826	3 185	7 378	4 543	3 367	4 399	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
473	1 172	332	1 136	408	658	520	530	Exportations
17	4	-1	6	-8	9	17	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 279	842	2 208	2 398	2 919	2 765	2 435	2 244	Ventes Intérieures
872 196	818 687	702 566	720 695	764 033	765 394	722 997	544 693	ESSENCE POUR MOTEURS
2 302	392	74	177	-24 741	-22 539	19 073	18 774	Production
874 498	819 079	702 640	720 872	739 292	742 855	742 070	563 467	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	608	494	-	Production nette
47 985	45 127	60 364	52 444	59 634	155 812	49 215	46 305	Transferts aux charges d'alimentation
206 070	204 785	305 991	270 313	295 134	321 354	305 065	222 600	Entrées inter-provinciales
603 196	597 899	766 864	620 178	718 670	711 757	632 761	587 052	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
9 182	7 342	59 538	142 674 ^r	278 366	308 591	161 396	256 680	Arrivages de sociétés non-déclarantes
583 349	571 370	397 216	338 823	338 415	434 703	353 758	395 723	Importations
598 641	598 797	766 701	609 270	716 154	709 232	663 058	590 234	Stocks à la fin de l'exercice
10 714	16 258	17 239	17 675	19 792	20 715	14 856	28 963	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
303	68	143	731	17	23	-53	816	Exportations
15	15	24	16	14	14	18	13	Pertes et rectifications
691 126	661 503	673 462	696 556^r	765 259	770 781	682 949	663 467	Auto consommation
63 591	61 892	72 252	76 739	86 333	86 962	75 418	64 279	Ventes par catégorie:
12 001	11 440	12 229	12 490	13 088	13 154	11 731	12 537	Super
616 014	588 171	589 076	607 362	665 683	672 642	595 800	586 651	Intermédiaire
-480	-	-95	-35 ^r	155	-1 977	-	-	Ordinaire sans plomb
633 165	608 466	619 466	640 646	699 242	704 288	624 033	606 318	Ordinaire avec plomb
								Ventes nettes au détail
61 596	101 778	104 732	100 780	132 379	120 156	97 725	78 958	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-21 927	-27 684	-38 775	21 479	-30 145	-12 491	11 386	5 401	Production
39 669	74 094	65 957	122 259	102 234	107 665	109 111	84 359	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
3 082	2 007	6 787	6 342	9 075	12 266	12 410	2 001	Transferts aux charges d'alimentation
17 498	18 879	20 278	23 747	21 288	24 061	30 197	31 129	Entrées inter-provinciales
22 467	23 018	18 236	22 036	23 432	28 358	26 612	12 074	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	46 049	73 015	25 119	48 475	79 192	26 295	6 000	Arrivages de sociétés non-déclarantes
66 099	62 858	45 295	66 804	73 048	85 138	63 415	63 301	Importations
22 419	23 033	18 230	20 412	24 683	23 955	32 071	12 020	Stocks à la fin de l'exercice
979	1 152	1 147	1 884	3 309	2 707	2 172	962	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
151	41	59	16	35	17	11	-20	Exportations
-	1	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
40 195	105 303	141 844	108 188	127 657	164 651	131 700	60 370	Auto consommation
6 036	4 691	8 969	6 797	9 186	4 253	7 414	8 321	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-7	-13	-141	43	765	-786	-151	-14	Production
6 029	4 678	8 828	6 840	9 951	3 467	7 263	8 307	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
14	256	45	48	70	31	52	19	Transferts aux charges d'alimentation
3 111	3 098	3 504	2 862	3 505	2 210	2 724	2 852	Entrées inter-provinciales
3 745	2 439	2 761	1 115	2 086	749	734	3 047	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	8	-	-	-	-	3	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
9 394	6 515	6 957	7 354	8 760	6 144	5 571	7 542	Importations
3 681	2 535	2 581	1 162	2 091	739	743	3 046	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	26	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-8	12	-1	-2	-1	5	3	17	Exportations
-	-	-	1	-	-	-	-	Pertes et rectifications
4 116	4 615	5 108	3 583	5 080	3 909	5 155	5 278	Auto consommation
								Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	534 057	528 675	798 761	39 468	92 520	132 716	114 103	147 924
2 Interproduct Transfers	-355 947	-377 614	-552 296	5 931	-105 226	-97 054	-54 833	-127 474
3 Net Production	178 110	151 061	246 465	45 399	-12 706	35 662	59 270	20 450
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	8 514	5 087	12 850	1 176	1 590	1 570	1 836	1 545
6 Interprovincial Transfers -Out-	28 102	18 629	35 081	2 079	1 834	3 066	2 836	4 665
7 Receipts from Reporting Companies	97 620	97 393	142 171	12 763	13 729	18 059	22 321	20 990
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	14 642	13 317	3 177	-	3 178	9 543	1 906
10 Closing Inventory	67 192	56 394	51 682	90 330	46 502	51 682	78 294	62 355
11 Deliveries to Reporting Companies	97 848	97 173	141 988	13 014	13 440	17 686	22 195	21 066
12 Exports	36 385	53 196	59 280	6 231	7 854	8 810	13 841	10 414
13 Losses and Adjustments	153	117	61	47	-119	-20	134	1
14 Own Consumption	22	11	31	3	5	1	4	1
15 Domestic Sales	94 878	94 345	160 054	18 003	23 427	23 746	27 348	24 683
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	3 658 173	3 938 174	4 932 336	403 071	368 489	502 603	404 314	278 781
2 Interproduct Transfers	115 708	-275 619	95 663	18 106	17 279	-55 430	-15 006	15 306
3 Net Production	3 773 881	3 662 555	5 027 999	421 177	385 768	447 173	389 308	294 087
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	239 531	170 227	285 496	16 262	13 301	16 402	23 199	12 068
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 152 979	1 142 433	1 598 632	144 766	165 031	135 856	97 248	136 716
7 Receipts from Reporting Companies	2 521 572	2 457 091	3 408 249	284 838	291 504	310 335	299 279	322 786
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	188 553	10 934	188 553	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	373 922	304 634	297 724	327 716	241 595	297 724	330 342	225 108
11 Deliveries to Reporting Companies	2 533 302	2 449 888	3 418 771	282 128	287 789	315 552	302 288	320 397
12 Exports	283 385	104 229	325 055	14 841	13 882	12 947	13 490	9 938
13 Losses and Adjustments	-255	-993	8	100	-5	168	-370	-177
14 Own Consumption	523	302	677	61	26	67	8	13
15 Domestic Sales	2 602 634	2 598 038	3 492 383	326 587	309 971	253 191	266 504	267 288
16 Sales of Low Sulfur	2 398 328	2 335 078	3 213 862	290 178	284 041	241 315	233 977	246 036
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	1 155 121	907 342	1 626 488	121 822	175 200	174 345	242 456	164 510
2 Interproduct Transfers	409 648	592 211	506 623	-23 533	32 196	88 312	67 112	102 573
3 Net Production	1 564 769	1 499 553	2 133 111	98 289	207 396	262 657	309 568	267 083
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	378 846	319 843	492 604	39 328	38 440	35 990	39 411	39 037
6 Interprovincial Transfers -Out-	662 939	622 590	889 904	62 024	80 460	84 481	100 714	103 002
7 Receipts from Reporting Companies	892 970	719 131	1 242 621	84 567	106 995	158 089	170 515	145 324
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	17	85 500	85 400	-	-	-	-
10 Closing Inventory	127 180	129 435	185 833	161 459	168 356	185 833	201 378	169 790
11 Deliveries to Reporting Companies	892 609	719 446	1 242 116	84 478	109 305	155 724	171 006	143 373
12 Exports	63 576	44 829	64 076	137	147	216	241	232
13 Losses and Adjustments	444	266	391	73	28	-154	66	41
14 Own Consumption	549	17	585	1	-	35	-	1
15 Domestic Sales	1 258 939	1 207 794	1 740 482	126 592	155 994	198 957	231 922	236 383
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 507 865	1 403 965	2 046 428	153 174	184 067	201 322	195 528	102 722
2 Interproduct Transfers	68 523	601 874	401 536	3 230	142 222	187 561	6 805	37 004
3 Net Production	1 576 388	2 005 839	2 447 964	156 404	326 289	388 883	202 333	139 726
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	395 794	242 765	507 133	20 642	33 962	56 735	29 347	15 348
6 Interprovincial Transfers -Out-	136 390	22 862	149 300	3 824	4 228	4 858	5 473	5 353
7 Receipts from Reporting Companies	98 059	87 518	143 435	8 116	8 537	28 723	6 670	908
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	412 800	135 023	454 900	15 200	26 900	-	41 120	6
10 Closing Inventory	160 237	197 477	170 704	206 194	146 277	170 704	179 458	204 871
11 Deliveries to Reporting Companies	90 284	90 233	135 688	8 179	8 507	28 718	6 752	951
12 Exports	78 266	533 022	324 135	635	135 239	109 995	53 970	11 086
13 Losses and Adjustments	-540	-172	-661	-41	-70	-10	-160	-13
14 Own Consumption	123 881	97 258	159 297	12 372	9 986	13 058	12 869	14 707
15 Domestic Sales	2 064 697	1 701 169	2 785 143	129 436	297 715	293 295	191 812	98 491
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
53 817	22 740	42 997	12 211	25 503	68 779	40 601	39 828	MAZOUT POUR POÊLES
-62 161	-26 515	-18 324	-13 304	-12 917	-37 707	-24 379	10 152	Production
-8 344	-3 775	24 673	-1 093	12 586	31 072	16 222	49 980	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
775	126	334	79	47	166	179	591	Transferts aux charges d'alimentation
1 846	1 500	565	1 244	3 509	1 221	1 243	7 336	Entrées inter-provinciales
17 939	8 478	7 591	4 480	4 466	4 298	6 830	10 039	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
6	1	2	3	1	3	3 177	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
30 150	14 169	32 606	26 752	29 174	52 724	56 394	67 192	Importations
17 850	8 382	7 510	4 554	4 480	4 299	6 837	9 956	Stocks à la fin de l'exercice
8 139	4 891	2 775	1 406	4 101	2 569	5 060	6 444	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-45	5	20	-32	45	-3	-8	27	Exportations
-	1	-	1	3	-	1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
14 791	6 032	3 293	2 150	2 540	3 903	9 605	11 156	Ventes Intérieures
458 173	385 703	461 664	474 184	504 005	488 711	482 639	377 633	CARBURANT DIESEL
-50 955	-42 725	-51 625	-28 949	-53 313	-21 392	-26 960	-33 587	Production
407 218	342 978	410 039	445 235	450 692	467 319	455 679	344 046	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
10 953	26 111	12 772	25 272	21 920	14 114	23 818	22 240	Transferts aux charges d'alimentation
100 808	117 121	145 384	153 368	127 878	125 448	138 462	139 890	Entrées inter-provinciales
305 556	235 447	262 636	252 386	244 957	286 779	247 265	226 019	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	10 733	-	162	39	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
254 347	229 606	207 271	233 088	267 132	288 083	304 634	373 922	Stocks à la fin de l'exercice
305 770	233 485	261 126	250 978	243 853	286 061	245 930	224 729	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11 371	9 412	12 023	11 535	11 210	13 284	11 966	13 266	Exportations
-298	-36	-151	45	-15	-32	41	-30	Pertes et rectifications
15	21	49	98	57	20	21	54	Auto consommation
276 822	269 274	289 351	291 785	300 542	322 642	313 830	293 488	Ventes intérieures
251 121	243 436	259 733	258 371	270 115	291 040	281 249	274 469	Ventes en faible teneur en soufre
113 446	117 742	49 888	50 204	65 278	36 149	67 669	60 733	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
98 723	102 206	16 084	48 987	14 378	77 248	64 900	29 849	Production
212 169	219 948	65 972	99 191	79 656	113 397	132 569	90 582	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
35 178	33 324	39 534	34 062	32 131	33 473	33 693	35 383	Transferts aux charges d'alimentation
85 051	81 499	42 990	55 586	32 922	47 809	73 017	68 491	Entrées inter-provinciales
134 300	100 061	59 183	21 231	34 972	23 926	29 619	51 865	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	17	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	100	Importations
119 203	138 025	104 779	115 314	132 553	124 707	129 435	127 180	Stocks à la fin de l'exercice
136 087	99 892	59 104	21 182	35 361	23 911	29 530	51 909	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
355	617	245	51	37	43 010	41	81	Exportations
2	161	-34	44	-35	7	14	-25	Pertes et rectifications
1	-	-	15	-	-	-	-	Auto consommation
210 738	152 342	95 630	67 071	61 235	63 922	88 551	95 614	Ventes intérieures
150 608	150 484	163 661	144 307	172 704	177 966	145 985	107 260	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
65 606	70 102	69 979	105 665	115 043	-12 665	144 335	-126	Production
216 214	220 586	233 640	249 972	287 747	165 301	290 320	107 134	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
11 985	52 706	38 520	37 635	11 055	36 130	10 039	45 944	Transferts aux charges d'alimentation
4 710	4 285	555	624	638	594	630	2 593	Entrées inter-provinciales
2 097	21 232	10 391	18 944	4 856	14 037	8 383	8 677	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	4	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
129 170	157 537	216 043	254 759	220 022	248 089	197 477	160 237	Stocks à la fin de l'exercice
1 935	21 383	10 802	19 513	5 644	15 264	7 989	8 919	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
122 265	1 023	53 499	62 836	102 547	7 577	118 219	498	Exportations
-36	17	-1	22	5	-7	1	-33	Pertes et rectifications
14 835	9 774	8 947	9 049	6 291	8 100	12 686	11 250	Auto consommation
162 288	229 679	212 414	179 104	223 270	184 282	219 829	163 117	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	525 917	561 733	727 031	121 750	58 950	20 414	28 048	39 418
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	480 617	513 482	614 912	59 865	38 324	36 106	49 549	73 664
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	101 316	118 694	143 166	14 533	14 041	13 276	15 762	14 429
2 Interproduct Transfers	1 889	83	1 890	1	1	-1	49	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	82 141	79 844	109 000	9 028	10 105	7 726	8 772	7 302
6 Interprovincial Transfers -Out-	75 059	84 989	101 662	8 218	9 239	9 146	8 610	7 883
7 Receipts from Reporting Companies	3 643	3 810	4 887	611	350	283	466	414
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 209	2 131	1 915	139	290	277	42	36
9 Imports	9 831	13 200	12 204	756	1 080	537	1 501	1 212
10 Closing Inventory	17 964	24 592	23 185	19 922	20 888	23 185	27 004	30 380
11 Deliveries to Reporting Companies	3 675	3 821	4 913	614	338	286	466	416
12 Exports	991	1 189	1 325	104	199	31	161	101
13 Losses and Adjustments	11	8	18	5	2	-	3	3
14 Own Consumption	234	162	286	20	18	14	15	21
15 Domestic Sales	118 930	126 186	158 508	14 149	15 105	10 324	13 518	11 593
STILL GAS								
1 Production	562 337	570 148	743 069	52 233	60 829	67 670	66 561	56 743
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	562 337	570 148	743 069	52 233	60 829	67 670	66 561	56 743
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	339 618	243 611	448 916	20 959	76 619	11 720	6 981	4 022
2 Interproduct Transfers	-331 782	-348 943	-499 486	7 403	-59 233	-115 874	449	-23 466
4 Transfers to Refinery Feedstocks	459 611	178 560	670 975	99 075	77 122	35 167	31 285	17 539
5 Interprovincial Transfers -In-	56 037	20 314	61 114	1 233	802	3 042	1 863	4 550
6 Interprovincial Transfers -Out-	48 198	33 081	58 513	3 094	6 549	672	3 764	3 009
7 Receipts from Reporting Companies	23 694	16 433	37 319	3 183	10 243	199	2 022	299
8 Receipts from Non-reporting Companies	440 614	435 816	552 980	43 560	57 378	11 428	56 513	1 887
9 Imports	268 997	19	268 997	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	446 313	373 080	265 064	413 593	401 806	265 064	292 262	254 674
11 Deliveries to Reporting Companies	23 203	15 870	36 759	2 992	10 380	184	1 872	454
12 Exports	2 090	868	2 481	162	159	70	97	83
13 Losses and Adjustments	95	38	120	1	2	22	20	9
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	12
15 Domestic Sales	31 751	30 805	50 011	3 734	3 384	11 142	3 592	3 774

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
								ASPHALTE	
x	x	x	x	x	x	x	x	Production	1
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Entrées inter-provinciales	5
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales	6
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations	9
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice	10
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations	12
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications	13
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	14
31 282	48 610	60 986	76 208	81 934	97 152	98 095	83 794	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
x	x	x	x	x	x	x	x	Production	1
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Entrées inter-provinciales	5
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales	6
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations	9
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice	10
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations	12
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications	13
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	14
20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	76 773	34 032	34 948	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
12 399	11 299	15 012	13 497	9 495	12 704	14 097	10 943	Production	1
-	3	-1	2	3	26	1	1	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
7 671	8 923	10 120	8 371	9 447	10 320	8 918	8 527	Entrées inter-provinciales	5
9 898	9 587	9 717	10 680	10 562	8 903	9 149	8 749	Sorties inter-provinciales	6
341	452	413	507	450	474	293	395	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
304	98	209	179	993	140	130	40	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 375	1 556	1 439	1 802	1 522	1 137	1 656	1 249	Importations	9
29 572	26 589	28 342	27 670	24 115	23 700	24 592	17 964	Stocks à la fin de l'exercice	10
342	458	414	507	451	474	293	398	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
60	183	108	135	147	192	102	128	Exportations	12
-	-5	3	3	-1	-	2	-5	Pertes et rectifications	13
14	17	21	16	18	15	25	19	Auto consommation	14
12 584	15 074	15 176	13 689	14 288	15 632	14 632	12 999	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
60 190	68 539	58 606	62 790	70 980	65 654	60 085	51 744	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
60 190	68 539	58 606	62 790	70 980	65 654	60 085	51 744	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
6 630	9 600	40 054	50 768	3 562	16 222	105 772	148 494	Production	1
-18 965	-74 133	31 655	-100 662	-19 962	33 184	-177 043	-18 528	Transferts d'un produit à l'autre	2
9 241	11 922	13 561	18 778	40 465	11 959	23 810	63 899	Transferts aux charges d'alimentation	4
6 142	1 092	3 080	713	786	1 506	582	4 498	Entrées inter-provinciales	5
1 088	2 149	5 113	8 118	4 554	1 651	3 635	1 957	Sorties inter-provinciales	6
3 604	1 215	878	636	3 698	1 943	2 138	3 100	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
76 046	26 283	2 592	75 769	100 568	19 853	76 305	26 798	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
19	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
310 270	255 348	310 525	306 958	344 062	398 681	373 080	446 313	Stocks à la fin de l'exercice	10
3 627	1 151	883	672	3 692	925	2 594	2 649	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
47	138	81	67	148	160	47	213	Exportations	12
2	-2	10	1	-1	1	-2	12	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
3 875	3 621	3 434	3 155	2 690	3 393	3 271	2 527	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 963 395	2 927 726	2 802 399	243 790	367 937	227 277	351 642	93 731
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 963 395	2 927 726	2 802 399	243 790	367 937	227 277	351 642	93 731
2 Total Imports of Crude and Equivalent	32 221 591	31 343 827	41 894 353	2 937 772	3 184 831	3 550 159	3 442 210	3 698 238
A Algeria	2 650 625	3 666 132	4 068 573	283 650	485 729	648 569	486 528	458 409
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 814 862	3 589 487	4 486 614	348 461	-	323 291	283 873	662 796
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 167 505	1 047 716	1 377 187	-	105 583	104 099	152 685	92 036
G Nigeria	479 921	769 434	479 921	-	-	-	-	103 014
H Norway	10 359 093	10 480 030	14 141 472	1 032 884	1 438 485	1 311 010	1 197 822	1 143 261
I Saudi Arabia	2 513 824	2 496 081	3 307 439	364 998	428 617	-	325 858	326 750
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	7 410 421	5 612 714	9 210 675	611 605	507 973	680 676	652 843	566 731
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	3 119 153	2 554 021	3 926 741	268 499	218 444	320 645	342 601	345 241
N Others	706 187	1 128 212	895 731	27 675	-	161 869	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	34 184 986	34 271 553	44 696 752	3 181 562	3 552 768	3 777 436	3 793 852	3 791 969
A By Pipeline	9 463 168	10 862 015	12 427 985	1 118 646	868 804	977 367	1 083 127	1 016 028
B By Other Means	24 721 818	23 409 538	32 268 767	2 062 916	2 683 964	2 800 069	2 710 725	2 775 941
4 Opening Inventory Crude	2 275 672	2 584 636	2 275 672	2 575 495	2 637 217	2 848 091	2 584 636	2 345 297
5 Closing Inventory Crude	2 584 636	2 256 127	2 584 636	2 637 217	2 848 091	2 584 636	2 345 297	2 487 247
6 Losses and Adjustments	593	3	591	-2	-	-	3	-2
7 Crude and Equivalent Charged	33 884 570	34 600 059	44 387 197	3 119 842	3 341 894	4 040 891	4 033 188	3 650 021
A Conventional Crude Light	25 631 660	29 757 682	33 985 034	2 256 491	2 366 698	3 730 185	3 551 049	3 015 063
B Conventional Crude Heavy	8 220 997	4 671 229	10 279 268	833 679	930 226	294 366	450 056	602 842
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	31 913	171 148	122 895	29 672	44 970	16 340	32 083	32 116
8 Other Materials Charged	1 756 822	1 426 742	2 672 707	292 971	375 342	247 572	259 573	137 836
A Crude Tops	1 143 780	999 468	1 712 005	163 327	233 514	171 384	135 786	94 179
B Crude Bottoms	97 808	51 157	105 895	-	-	8 087	37 090	-
C LPG's	33 859	23 162	49 631	4 030	2 793	8 949	3 488	2 880
D Natural Gas	47 675	23 533	68 521	7 498	6 841	6 507	3 422	2 195
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	433 700	329 422	736 655	118 116	132 194	52 645	79 787	38 582
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	35 641 392	36 026 801	47 059 904	3 412 813	3 717 236	4 288 463	4 292 761	3 787 857
10 Refinery Losses	-1 367 736	-1 488 153	-1 812 319	-107 458	-164 434	-172 691	-189 020	-156 408
Total, All Products								
1 Refinery Production	37 009 128	37 514 954	48 872 223	3 520 271	3 881 670	4 461 154	4 481 781	3 944 265
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 756 822	1 426 742	2 672 707	292 971	375 342	247 572	259 573	137 836
5 Interprovincial Transfers -In-	2 973 137	2 913 979	3 955 147	263 628	351 912	366 470	318 644	309 036
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 624 012	5 684 712	7 444 530	572 220	652 846	595 452	553 218	553 715
7 Receipts from Reporting Companies	12 298 491	13 566 726	16 891 769	1 464 501	1 456 186	1 672 591	1 512 955	1 503 739
8 Receipts from Non-reporting Companies	619 090	571 734	832 609	79 609	88 394	45 516	74 046	24 695
9 Imports	6 312 511	4 968 254	8 159 860	773 046	558 826	515 477	613 331	500 070
10 Closing Inventory	3 290 858	3 149 403	2 965 777	3 356 765	3 089 249	2 965 777	3 135 871	3 224 991
11 Deliveries to Reporting Companies	12 294 899	13 582 937	16 902 981	1 462 310	1 453 005	1 692 767	1 516 428	1 491 807
12 Exports	13 604 575	13 733 824	17 781 411	957 108	1 347 274	1 872 454	1 594 948	1 379 453
13 Losses and Adjustments	8 031	2 519	9 775	533	239	972	118	382
14 Own Consumption	2 291 559	2 258 520	2 947 923	185 142	219 283	251 939	249 693	247 566
15 Domestic Sales	23 175 472	22 662 767	30 820 375	2 564 864	2 556 515	2 523 524	2 656 685	2 381 926

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
263 618	427 276	555 325	381 433	355 513	202 143	297 045	244 139	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'ouest du Canada	A
263 618	427 276	555 325	381 433	355 513	202 143	297 045	244 139	de l'est du Canada	B
3 738 803	3 295 273	3 239 599	3 413 119	3 467 657	3 578 323	3 470 605	3 540 074	Total des importations de brut et d'équivalents	2
320 726	494 472	419 286	331 540	329 858	495 761	329 552	330 840	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
362 966	304 255	529 101	501 195	306 898	330 208	308 195	387 739	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	100 824	207 730	183 918	Mexique	F
-	-	47 825	160 812	131 460	212 481	113 842	-	Nigéria	G
1 426 795	1 133 564	717 394	909 322	1 177 632	1 315 955	1 458 285	1 161 477	Norvège	H
423 257	-	418 752	332 648	-	333 611	335 205	403 809	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
620 720	928 592	680 005	694 802	892 167	376 872	199 982	612 178	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
305 378	212 126	157 526	280 480	269 131	268 719	372 819	460 113	Vénézuéla	M
104 947	147 574	184 278	152 790	249 736	143 892	144 995	-	Autres	N
4 002 421	3 722 549	3 794 924	3 794 552	3 823 170	3 780 466	3 767 650	3 784 213	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
990 225	968 710	949 179	965 708	1 070 142	2 006 090	1 812 806	1 012 827	Par pipe-line	A
3 012 196	2 753 839	2 845 745	2 828 844	2 753 028	1 774 376	1 954 844	2 771 386	Par d'autres moyens	B
2 487 247	2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 652 787	2 556 385	2 375 558	2 205 933	Stocks de brut - Début	4
2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 652 787	2 556 385	2 375 558	2 256 127	2 575 495	Stocks de brut - Fin	5
2	-1	-	-	-1	-	2	596	Pertes et rectifications	6
3 851 949	3 765 535	3 734 825	3 796 596	3 919 573	3 961 293	3 887 079	3 414 055	Brut et équiv. Introduit	7
3 207 846	3 416 801	3 339 922	3 304 075	3 419 901	3 384 830	3 118 195	2 567 652	Brut conventionnel léger	A
606 410	316 247	377 236	492 521	499 672	562 277	763 968	846 403	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
37 693	32 487	17 667	-	-	14 186	4 916	-	Condensats et pentanes	E
141 946	178 213	145 921	126 105	161 172	143 147	132 829	155 649	Autres matières utilisées	8
102 398	145 737	119 977	89 479	108 603	117 168	86 141	81 521	Produits de décantation	A
6 535	-	-	-	-	4 403	3 129	-	Résidus de brut	B
3 324	2 728	3 429	2 929	1 666	1 991	727	2 818	GPL	C
382	2 489	2 087	3 177	1 948	1 677	6 156	6 095	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
29 307	27 259	20 428	30 520	48 955	17 908	36 676	65 215	Autres charges d'alimentation	F
3 993 895	3 943 748	3 880 746	3 922 701	4 080 745	4 104 440	4 019 908	3 569 704	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-149 575	-164 176	-142 290	-167 561	-180 266	-172 187	-166 670	-119 044	Pertes en raffinerie	10
4 143 470	4 107 924	4 023 036	4 090 262	4 261 011	4 276 627	4 186 578	3 688 748	Total, tous les produits	
4 143 470	4 107 924	4 023 036	4 090 262	4 261 011	4 276 627	4 186 578	3 688 748	Production des raffineries	1
141 946	178 213	145 921	126 105	161 172	143 147	132 829	155 649	Retour pour alimentation des raffineries	4
267 615	321 653	327 990	322 916	268 948	448 459	328 718	295 756	Entrées inter-provinciales	5
536 664	585 740	677 178	714 145	645 006	688 599	730 447	614 575	Sorties inter-provinciales	6
1 551 041	1 462 764	1 581 485	1 363 919	1 583 663	1 584 908	1 422 252	1 258 258	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
93 789	36 487	12 012	89 410	109 626	36 810	94 859	52 085	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
428 573	390 617 ^f	494 495 ^f	665 481 ^f	661 922	676 522	537 243	603 104	Importations	9
3 123 355	3 064 963	2 910 291	2 838 407	3 020 807	3 177 858	3 149 403	3 290 858	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 549 257	1 465 638	1 585 448	1 362 383	1 571 756	1 579 821	1 460 399	1 263 933	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 652 666	1 451 839	1 531 119	1 594 476	1 453 211	1 564 666	1 511 446	1 444 478	Exportations	12
268	324	240	891	77	112	107	907	Pertes et rectifications	13
235 110	249 221	240 360	261 891	274 274	262 897	237 508	213 392	Auto consommation	14
2 470 213	2 446 862^f	2 413 424^f	2 543 981^f	2 597 274	2 627 033	2 525 369	2 257 133	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	696 803	768 141	920 325	52 790	83 114	87 618	90 281	83 636
2 Interproduct Transfers	-28 134	-32 328	-47 085	-8 589	-2 887	-7 475	-5 252	-1 572
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	668 669	735 813	873 240	44 201	80 227	80 143	85 029	82 064
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	66 315	63 251	88 914	5 597	11 021	5 981	8 733	7 197
6 Interprovincial Transfers -Out-	66 892	63 261	84 507	5 677	5 592	6 346	8 733	7 197
7 Receipts from Reporting Companies	23 060	25 210	30 958	3 008	2 803	2 087	3 996	2 031
8 Receipts from Non-reporting Companies	84 827	67 252	129 366	15 221	10 184	19 134	10 969	14 722
9 Imports	943	-	1 187	-	244	-	-	-
10 Closing Inventory	11 377	8 005	16 862	7 977	8 745	16 862	9 437	13 783
11 Deliveries to Reporting Companies	23 060	25 319	30 958	3 008	2 838	2 052	3 793	2 078
12 Exports	234 796	310 769	321 720	15 424	38 471	33 029	33 714	34 424
13 Losses and Adjustments	-3	22	2	6	-1	-	-1	-
14 Own Consumption	86 638	15 849	88 700	369	180	1 513	295	1 735
15 Domestic Sales	458 882	485 163	618 744	46 943	56 631	56 288	69 618	56 234
16 Total Exports (N.E.B.145)	445 608	644 996	612 339	24 394	78 597	63 740	124 594	69 479
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	325 626	286 870	379 194	20 400	15 462	17 706	15 840	22 695
2 Interproduct Transfers	-276 853	-304 275	-466 608	-45 462	-74 660	-69 633	-59 545	-50 255
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	48 773	-17 405	-87 414	-25 062	-59 198	-51 927	-43 705	-27 560
4 Transfers to Refinery Feedstocks	33 859	23 162	49 631	4 030	2 793	8 949	3 488	2 880
5 Interprovincial Transfers -In-	11 093	4 731	11 093	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	2 225	12 607	2 225	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	74 557	43 732	124 030	18 360	18 307	12 806	5 003	5 852
9 Imports	113 541	239 189	233 744	23 901	48 085	48 217	48 473	38 513
10 Closing Inventory	12 043	35 226	12 375	16 501	15 179	12 375	10 086	14 106
11 Deliveries to Reporting Companies	2 225	12 607	2 225	-	-	-	-	-
12 Exports	14 968	2 492	16 709	11	1 602	128	41	-
13 Losses and Adjustments	77	-3	78	-	1	-	-	-1
14 Own Consumption	69 575	45 578	79 749	6 483	2 129	1 562	1 791	1 453
15 Domestic Sales	137 332	176 167	142 801	2 217	1 991	1 261	6 740	8 453
16 Total Exports (N.E.B.145)	20 859	10 496	21 420	561	-	-	-	-
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	469 442	476 474	611 108	45 565	52 748	43 353	53 411	47 394
2 Interproduct Transfers	16 810	7 145	19 362	3 435	1 585	-2 468	-1 750	1 199
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	486 252	483 619	630 470	49 000	54 333	40 885	51 661	48 593
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 557	676	1 557	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	95	5 307	95	-	-	-	66	114
6 Interprovincial Transfers -Out-	115 404	120 613	165 000	13 219	16 256	20 121	21 127	15 160
7 Receipts from Reporting Companies	31 242	49 867	36 122	4 880	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	8 686	13 265	9 395	430	127	152	280	665
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	45 226	35 171	29 212	39 186	50 339	29 212	36 689	28 437
11 Deliveries to Reporting Companies	31 991	50 011	36 871	4 880	-	-	-	-
12 Exports	178 121	190 032	255 546	29 280	16 222	31 923	11 057	33 556
13 Losses and Adjustments	284	11	285	-	6	-5	9	3
14 Own Consumption	216	147	297	-	22	59	-	22
15 Domestic Sales	198 023	184 609	231 861	12 971	10 801	10 066	12 337	8 883
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	21 326	19 886	24 360	740	1 059	1 235	2 388	2 526
2 Interproduct Transfers	406	-1 222	770	189	66	109	144	58
3 Net Production	21 732	18 664	25 130	929	1 125	1 344	2 532	2 584
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	675	771	890	83	83	49	58	64
6 Interprovincial Transfers -Out-	999	1 180	1 244	67	91	87	47	171
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	579	631	700	4	114	3	80	41
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 665	4 493	5 745	6 004	5 991	5 745	6 134	5 777
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	10	14	11	1	-	-	-1	6
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	20 989	20 124	25 397	1 609	1 244	1 555	2 235	2 869

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
77 352	88 588	83 917	84 612	89 732	87 979	82 044	55 350	Production
-3 317	-267	-8 877	-2 587	-2 235	-3 356	-4 865	-40	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
74 035	88 321	75 040	82 025	87 497	84 623	77 179	55 310	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	7 582	6 115	3 587	Entrées inter-provinciales
8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	7 582	6 115	3 587	Sorties inter-provinciales
2 414	2 318	2 577	3 087	3 144	3 088	2 555	2 553	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
13 380	916	5 226	3 733	4 109	5 086	9 111	15 222	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
13 607	7 471	6 518	7 487	6 329	7 486	8 005	11 377	Stocks à la fin de l'exercice
2 684	2 262	2 699	3 127	2 978	3 281	2 417	2 379	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
25 144	35 635	34 861	36 136	40 878	35 289	34 688	26 052	Exportations
-1	7	1	1	3	6	6	-1	Pertes et rectifications
1 563	1 565	3 911	2 537	2 791	936	516	829	Auto consommation
60 615	58 222	42 324	46 065	49 258	52 128	50 699	40 701	Ventes intérieures
67 894	66 871	57 111	61 435	77 080	62 056	58 476	32 891	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
24 010	24 413	35 278	45 975	48 397	51 920	18 342	16 319	Production
-33 126	-16 952	-22 665	-28 594	-22 965	-25 518	-44 655	-43 476	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-9 116	7 461	12 613	17 381	25 432	26 402	-26 313	-27 157	Production nette
3 324	2 728	3 429	2 929	1 666	1 991	727	2 818	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	4 731	-	3 446	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	2 833	6 761	-	3 013	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 481	7 350	3 429	2 929	1 666	10 000	4 022	8 544	Arrivages de sociétés non-déclarantes
20 467	16 234	18 121	17 355	18 729	14 620	46 677	28 038	Importations
11 070	17 823	11 087	10 260	10 763	26 724	35 226	12 043	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	2 833	6 761	-	3 013	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	2 010	441	-	88	Exportations
-	-1	-	-	-1	-	-	-	Pertes et rectifications
5 984	4 667	10 641	5 371	6 159	8 678	834	2 025	Auto consommation
8 560	16 898	26 829	30 192	35 490	28 682	14 323	6 099	Ventes intérieures
1 421	-	-	2 208	2 106	3 651	1 110	1 668	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
46 351	52 280	42 382	44 958	65 001	72 973	51 724	46 976	Production
-5 777	2 844	2 733	5 578	3 287	-1 385	416	-5 232	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
40 574	55 124	45 115	50 536	68 288	71 588	52 140	41 744	Production nette
-	-	-	478	198	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	23	23	5 057	-	24	-	-	Entrées inter-provinciales
9 568	6 595	5 861	17 448	9 434	14 696	20 724	11 969	Sorties inter-provinciales
-	3 701	3 550	9 646	7 949	12 165	12 856	4 627	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
127	1 162	271	5 912	979	387	3 482	115	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
37 505	39 560	35 262	20 487	41 529	36 675	35 171	45 226	Stocks à la fin de l'exercice
-	3 701	3 550	9 646	7 949	12 309	12 856	4 627	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 513	29 750	27 447	22 889	8 194	32 673	17 953	6 176	Exportations
-2	-1	-	-1	-2	5	-	-	Pertes et rectifications
22	-	22	27	-	54	-	100	Auto consommation
15 532	17 910	16 377	35 439	30 401	29 281	18 449	18 639	Ventes Intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
2 505	1 659	1 111	2 029	1 905	2 973	2 790	1 817	Production
-1 803	345	91	95	14	-132	-34	88	Transferts d'un produit à l'autre
702	2 004	1 202	2 124	1 919	2 841	2 756	1 905	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
60	75	84	57	68	237	68	87	Entrées inter-provinciales
91	65	214	65	137	141	249	65	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
40	154	3	-	160	150	3	117	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
4 179	3 608	2 811	2 872	2 741	3 455	4 493	6 665	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
1	-1	2	3	-	-	4	-1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 308	2 740	1 870	2 052	2 141	2 373	1 536	1 590	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	45 427	52 822	48 763	-	3 336	-	3 067	3 251
2 Interproduct Transfers	-204	-222	-323	-75	-16	-28	-11	-12
3 Net Production	45 223	52 600	48 440	-75	3 320	-28	3 056	3 239
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 062	4 049	4 972	462	303	145	289	196
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 236	27 674	23 745	1 044	1 004	461	1 422	1 329
7 Receipts from Reporting Companies	45 223	36 150	52 861	3 541	2 650	1 447	1 870	2 004
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 703	9 170	5 861	6 706	7 492	5 861	6 707	7 697
11 Deliveries to Reporting Companies	46 299	36 544	53 959	3 615	2 596	1 449	1 868	2 063
12 Exports	2 402	5 138	4 327	744	591	590	267	116
13 Losses and Adjustments	131	63	152	5	7	9	5	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	21 075	20 071	24 567	1 517	1 289	686	807	939
MOTOR GASOLINE								
1 Production	13 882 297	14 833 156	18 535 468	1 318 543	1 581 152	1 753 476	1 776 652	1 628 374
2 Interproduct Transfers	567 504	440 543	789 111	37 860	88 592	95 155	75 108	72 249
3 Net Production	14 449 801	15 273 699	19 324 579	1 356 403	1 669 744	1 848 631	1 851 760	1 700 623
4 Transfers to Refinery Feedstocks	44 782	16 018	46 585	-	-	1 803	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	825 643	1 095 960	1 122 169	71 502	109 397	115 627	108 829	95 769
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 353 172	2 646 251	3 126 628	235 948	271 678	265 830	245 502	203 533
7 Receipts from Reporting Companies	6 832 588	7 628 064	9 303 858	789 860	777 275	904 135	729 559	692 524
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 607 621	1 114 184	1 941 523	214 954	51 063	67 885	-	32 539
10 Closing Inventory	704 489	725 408	776 400	813 904	852 343	776 400	896 468	1 026 150
11 Deliveries to Reporting Companies	6 853 187	7 648 876	9 317 900	790 269	775 189	899 255	734 432	698 057
12 Exports	6 148 714	6 306 722	8 016 557	344 731	602 095	921 017	697 004	655 155
13 Losses and Adjustments	3 332	2 452	4 590	151	303	804	360	381
14 Own Consumption	302	1 033	369	19	20	28	2	16
15 Domestic Sales	8 297 594	8 541 547	11 093 019	952 186	919 755	923 484	892 780	834 631
Sales by Grade:								
16 Premium	810 117	921 022	1 098 159	97 824	94 994	95 224	95 580	88 999
17 Mid Grade	147 840	139 310	195 512	16 132	15 413	16 127	15 148	14 120
18 Regular No-Lead	7 339 804	7 483 507	9 799 515	838 230	809 348	812 133	781 937	731 512
19 Regular Leaded	-167	-2 292	-167	-	-	-	115	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	7 628 224	7 853 774	10 163 967	878 394	848 754	808 595	820 323	766 753
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 397 585	1 420 073	1 706 121	117 472	98 663	92 401	117 228	105 643
2 Interproduct Transfers	-50 759	-111 946	-53 472	9 954	-9 864	-2 803	-5 854	-5 358
3 Net Production	1 346 826	1 308 127	1 652 649	127 426	88 799	89 598	111 374	100 285
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	37 918	66 939	55 634	5 846	6 630	5 240	2 958	3 327
6 Interprovincial Transfers -Out-	201 174	190 239	255 898	20 296	18 909	15 519	14 101	17 455
7 Receipts from Reporting Companies	301 780	440 423	425 510	35 194	42 616	45 920	39 652	33 060
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	113 975	470 103	185 340	15 455	20 455	35 455	103 270	68 634
10 Closing Inventory	189 051	200 748	169 309	180 264	161 053	169 309	200 074	200 225
11 Deliveries to Reporting Companies	301 598	440 378	424 040	34 499	42 308	45 635	38 364	32 808
12 Exports	246 525	200 604	285 224	18 944	12 303	7 452	4 808	23 437
13 Losses and Adjustments	1 355	568	1 510	51	23	81	79	98
14 Own Consumption	25	53	31	1	2	3	4	9
15 Domestic Sales	1 027 397	1 422 311	1 349 747	118 917	104 166	99 267	169 133	131 348
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	96 706	74 541	128 849	15 545	10 255	6 343	12 470	6 720
2 Interproduct Transfers	-2 604	-4 881	-4 032	-159	-1 380	111	-5	-162
3 Net Production	94 102	69 660	124 817	15 386	8 875	6 454	12 465	6 558
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 159	2 461	6 490	2 040	117	174	149	217
6 Interprovincial Transfers -Out-	31 687	27 036	41 715	5 043	2 747	2 238	3 130	2 892
7 Receipts from Reporting Companies	38 429	21 534	50 668	5 149	3 704	3 386	3 971	3 934
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	11	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	20 224	9 113	22 207	23 989	23 465	22 207	25 393	23 339
11 Deliveries to Reporting Companies	38 363	21 437	50 603	5 150	3 703	3 387	3 970	3 935
12 Exports	85	55	136	23	28	-	29	-
13 Losses and Adjustments	80	29	83	-3	7	-1	7	21
14 Own Consumption	4	2	6	1	-	1	-	1
15 Domestic Sales	73 630	58 201	94 608	8 596	6 735	5 647	6 263	5 914

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
								ESSENCE D'AVIATION
3 447	3 624	5 487	10 564	5 747	9 082	8 553	3 639	Production
-19	-21	-45	-34	-32	-28	-20	-24	Transferts d'un produit à l'autre
3 428	3 603	5 442	10 530	5 715	9 054	8 533	3 615	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
413	282	601	646	801	567	254	350	Entrées inter-provinciales
2 827	2 721	2 289	2 730	5 562	4 780	4 014	1 153	Sorties inter-provinciales
2 741	2 963	6 590	3 445	7 641	4 170	4 726	4 199	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
6 381	5 223	4 587	9 077	6 068	6 519	9 170	9 703	Stocks à la fin de l'exercice
2 975	2 953	7 886	3 265	7 489	4 613	3 432	4 454	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
489	1 172	344	1 139	418	663	530	530	Exportations
19	6	2	9	-6	9	17	-4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 588	1 154	2 748	2 988	3 703	3 275	2 869	2 719	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
1 634 873	1 740 608	1 571 994	1 616 635	1 687 577	1 597 444	1 578 999	1 203 760	Production
50 364	42 590	42 863	45 387	13 752	9 116	89 114	60 102	Transferts d'un produit à l'autre
1 685 237	1 783 198	1 614 857	1 662 022	1 701 329	1 606 560	1 668 113	1 263 862	Production nette
960	2 055	249	-	8 005	4 255	494	-	Transferts aux charges d'alimentation
101 080	100 058	127 813	108 963	102 233	229 216	121 999	58 572	Entrées inter-provinciales
244 801	238 913	340 682	328 083	342 316	362 438	339 983	259 810	Sorties inter-provinciales
792 892	794 863	974 424	816 296	1 003 828	973 430	850 248	762 487	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
29 703	21 265	71 422	156 836 ^f	318 508	312 425	171 486	318 969	Importations
945 463	996 895	842 501	672 692	697 012	697 296	725 408	704 489	Stocks à la fin de l'exercice
788 454	795 701	975 466	813 614	990 429	972 582	880 141	766 119	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
726 822	706 512	693 252	809 829	690 242	702 904	625 002	603 477	Exportations
430	123	292	769	23	97	-23	863	Pertes et rectifications
17	906	26	18	14	16	18	17	Auto consommation
928 115	903 742	932 943	961 613^r	1 070 549	1 079 055	938 119	910 981	Ventes Intérieures
89 789	86 954	101 111	107 375	122 488	123 363	105 363	92 475	Ventes par catégorie:
15 198	14 477	15 324	15 878	16 933	17 210	15 022	15 967	Super
823 608	802 310	816 595	838 395 ^f	930 965	940 451	817 734	802 539	Intermédiaire
-480	1	-87	-35 ^f	163	-1 969	-	-	Ordinaire sans plomb
852 546	832 843	859 862	886 136	983 090	990 931	861 290	835 950	Ordinaire avec plomb
								Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
92 175	145 599	170 713	163 255	211 153	218 332	195 975	139 093	Production
-22 991	-27 372	-39 545	21 369	-30 826	-11 871	10 502	7 123	Transferts d'un produit à l'autre
69 184	118 227	131 168	184 624	180 327	206 461	206 477	146 216	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
3 162	2 288	7 981	6 800	12 814	11 856	15 753	16 259	Entrées inter-provinciales
17 580	18 879	22 170	23 747	21 888	24 222	30 197	31 129	Sorties inter-provinciales
54 125	54 765	38 944	48 850	57 763	64 509	48 755	42 045	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
5	46 077 ^f	73 015	25 119	48 475	79 192	26 316	6 000	Importations
165 155	160 614	130 755	149 750	163 896	184 469	200 748	189 051	Stocks à la fin de l'exercice
53 359	55 507	38 986	46 934	59 653	59 176	55 591	41 631	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
21 190	14 288	35 417	15 710	26 806	35 830	23 118	15 615	Exportations
157	41	74	29	45	13	32	-34	Pertes et rectifications
18	8	3	8	1	1	1	1	Auto consommation
69 242	137 175^r	184 317	159 970	176 840	222 203	172 083	111 306	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
8 943	6 780	8 975	9 790	9 196	4 253	7 414	11 753	Production
-7	-12	-140	-14	480	-4 872	-149	-804	Transferts d'un produit à l'autre
8 936	6 768	8 835	9 776	9 676	-619	7 265	10 949	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
178	704	403	167	183	137	323	315	Entrées inter-provinciales
3 111	3 098	3 504	2 862	3 505	2 210	2 724	2 852	Sorties inter-provinciales
3 745	2 439	2 761	1 115	2 086	749	734	3 047	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	8	-	-	-	-	3	-	Importations
22 728	20 591	18 274	19 561	19 112	10 932	9 113	20 224	Stocks à la fin de l'exercice
3 681	2 535	2 581	1 162	2 091	739	743	3 046	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	26	-	-	-	Exportations
-14	17	-5	-3	-2	4	4	13	Pertes et rectifications
-	-	-	1	-	-	-	-	Auto consommation
6 692	6 406	8 236	5 749	6 774	5 494	6 673	9 346	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	614 611	572 551	901 712	39 468	92 520	155 113	118 268	147 924
2 Interproduct Transfers	-333 059	-366 359	-516 213	8 991	-99 939	-92 206	-51 855	-126 057
3 Net Production	281 552	206 192	385 499	48 459	-7 419	62 907	66 413	21 867
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	19 447	13 938	29 797	2 617	3 223	4 510	3 150	3 952
6 Interprovincial Transfers -Out-	29 061	18 690	36 070	2 087	1 842	3 080	2 859	4 677
7 Receipts from Reporting Companies	122 126	118 086	178 196	15 666	17 481	22 923	27 929	25 866
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	14 642	13 317	3 177	-	3 178	9 543	1 906
10 Closing Inventory	81 549	72 443	71 084	105 237	63 275	71 084	96 962	77 966
11 Deliveries to Reporting Companies	121 917	117 301	177 533	15 913	17 196	22 507	27 848	25 877
12 Exports	116 794	90 706	159 560	6 231	7 854	28 681	15 428	10 414
13 Losses and Adjustments	264	160	215	53	-96	-6	121	23
14 Own Consumption	92	69	105	4	5	4	4	9
15 Domestic Sales	129 715	124 573	211 547	21 943	28 446	31 443	34 897	31 587
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	5 967 192	5 813 646	7 793 500	606 837	482 021	737 450	622 257	484 930
2 Interproduct Transfers	948 457	484 688	1 213 786	116 007	137 588	11 734	44 163	81 467
3 Net Production	6 915 649	6 298 334	9 007 286	722 844	619 609	749 184	666 420	566 397
4 Transfers to Refinery Feedstocks	97 808	51 157	105 895	-	-	8 087	37 090	-
5 Interprovincial Transfers -In-	485 261	422 777	622 161	37 142	39 138	60 620	49 467	56 523
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 268 146	1 199 747	1 727 519	152 358	169 159	137 856	98 577	136 716
7 Receipts from Reporting Companies	2 993 667	3 079 737	4 064 498	346 424	353 914	370 493	362 067	408 808
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	257 155	46 889	257 455	100	100	100	35 076	85
10 Closing Inventory	582 490	528 611	459 495	506 061	385 753	459 495	456 191	386 229
11 Deliveries to Reporting Companies	2 975 889	3 076 676	4 062 363	349 730	350 842	385 902	369 262	393 168
12 Exports	1 683 650	1 053 835	2 065 334	139 626	105 645	136 413	153 260	126 544
13 Losses and Adjustments	-145	-917	182	108	12	207	-386	-187
14 Own Consumption	805	302	959	61	26	67	8	13
15 Domestic Sales	4 408 287	4 397 821	5 894 851	541 056	507 385	438 123	458 523	445 521
16 Sales of Low Sulfur	3 656 432	3 594 409	4 886 756	441 764	427 472	361 088	361 455	369 592
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	5 842 507	5 580 472	7 883 745	531 371	754 068	755 799	843 790	740 189
2 Interproduct Transfers	-428 484	-190 559	-598 153	-131 407	-58 389	20 127	6 244	28 069
3 Net Production	5 414 023	5 389 913	7 285 592	399 964	695 679	775 926	850 034	768 258
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	821 524	751 877	1 094 685	80 368	98 998	93 795	95 769	107 310
6 Interprovincial Transfers -Out-	978 878	927 549	1 315 861	99 247	117 346	120 390	137 210	138 472
7 Receipts from Reporting Companies	1 688 466	1 963 591	2 443 371	245 842	219 325	289 738	331 772	331 863
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	8 491	934	94 291	85 500	100	200	210	198
10 Closing Inventory	342 646	293 514	397 603	390 463	486 117	397 603	460 455	444 772
11 Deliveries to Reporting Companies	1 686 720	1 960 185	2 446 216	239 282	222 002	298 212	324 883	330 082
12 Exports	3 028 510	3 012 778	3 958 774	202 423	282 908	444 933	296 078	295 257
13 Losses and Adjustments	365	320	288	60	28	-165	83	48
14 Own Consumption	2 112	1 647	2 514	139	158	105	124	551
15 Domestic Sales	2 384 609	2 307 925	3 288 019	222 706	296 006	384 698	456 555	458 902
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	3 717 371	3 627 096	4 849 121	348 818	339 633	443 299	472 987	368 158
2 Interproduct Transfers	141 898	613 384	491 562	3 333	156 358	189 973	7 083	38 507
3 Net Production	3 859 269	4 240 480	5 340 683	352 151	495 991	633 272	480 070	406 665
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	468 305	255 238	621 060	35 276	53 077	64 402	33 224	18 106
6 Interprovincial Transfers -Out-	170 150	82 051	183 060	3 824	4 228	4 858	5 473	11 464
7 Receipts from Reporting Companies	131 540	91 798	189 356	8 116	20 977	28 723	8 219	1 908
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 124 095	1 186 720	2 560 295	199 858	135 196	101 146	192 852	107 203
10 Closing Inventory	318 074	321 826	344 722	337 515	300 505	344 722	295 856	346 426
11 Deliveries to Reporting Companies	125 962	94 513	186 596	9 412	20 947	30 275	8 301	1 781
12 Exports	1 361 154	1 924 006	1 934 220	130 899	206 877	235 290	277 031	147 505
13 Losses and Adjustments	-678	-177	-747	10	-69	-10	-158	-10
14 Own Consumption	329 515	344 542	422 133	39 563	25 671	27 384	42 200	74 992
15 Domestic Sales	4 596 052	3 352 197	5 958 430	392 252	484 597	485 529	430 384	247 580
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
53 817	22 740	46 021	27 335	41 193	68 779	46 474	39 828	MAZOUT POUR POÊLES
-59 499	-24 503	-17 648	-12 594	-12 574	-38 408	-23 221	12 198	Production
-5 682	-1 763	28 373	14 741	28 619	30 371	23 253	52 026	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2 083	1 089	610	1 133	415	526	980	1 339	Transferts aux charges d'alimentation
1 853	1 505	567	1 245	3 513	1 223	1 248	7 340	Entrées inter-provinciales
21 189	10 881	8 817	5 171	4 869	4 744	8 620	12 180	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
6	1	2	3	1	3	3 177	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
45 207	28 847	49 268	43 413	61 578	69 854	72 443	81 549	Importations
20 985	10 392	8 847	5 208	4 837	4 720	8 587	12 097	Stocks à la fin de l'exercice
8 139	4 891	2 775	16 594	4 101	16 751	11 613	6 444	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-29	9	22	-29	51	-2	-6	31	Exportations
25	8	6	7	3	-	7	1	Pertes et rectifications
19 382	9 763	5 164	3 878	3 234	4 676	11 992	14 011	Auto consommation
								Ventes Intérieures
								15
663 872	625 901	642 370	690 936	723 344	656 694	703 342	615 531	CARBURANT DIESEL
7 932	47 649	33 207	62 526	53 244	94 274	60 226	55 543	Production
671 804	673 550	675 577	753 462	776 588	750 968	763 568	671 074	Transferts d'un produit à l'autre
6 535	-	-	-	-	4 403	3 129	-	Production nette
34 944	45 931	35 862	54 347	51 720	40 930	53 053	38 588	Transferts aux charges d'alimentation
102 560	125 558	148 936	172 832	137 958	129 351	147 259	139 890	Entrées inter-provinciales
355 616	317 373	330 048	316 648	322 742	359 680	306 755	266 327	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
111	79	126	10 828	123	305	156	100	Arrivages de sociétés non-déclarantes
408 030	427 956	366 650	395 431	478 239	481 064	528 611	582 490	Importations
357 435	319 555	330 423	317 818	320 800	359 859	308 356	265 661	Stocks à la fin de l'exercice
124 616	124 434	127 724	104 050	83 110	120 984	89 113	145 785	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-287	-16	-123	66	-5	-29	50	-60	Exportations
15	21	49	98	57	20	21	54	Pertes et rectifications
449 800	447 455	495 910	511 640	526 445	534 470	528 057	492 264	Auto consommation
								Ventes intérieures
								15
367 117	367 167	411 160	408 778	428 363	448 895	431 882	423 622	Ventes en faible teneur en soufre
								16
672 149	648 750	559 562	516 719	532 119	512 906	554 288	571 884	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
38 637	5 820	-69 305	-45 709	-92 952	-37 251	-24 112	-56 919	Production
710 786	654 570	490 257	471 010	439 167	475 655	530 176	514 965	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
87 999	85 419	73 889	79 213	57 326	72 579	92 373	88 335	Transferts aux charges d'alimentation
117 806	114 229	76 305	89 978	64 785	81 485	107 279	102 520	Entrées inter-provinciales
309 237	239 714	182 489	120 638	150 385	136 783	160 710	134 495	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
154	139	52	28	7	46	100	350	Arrivages de sociétés non-déclarantes
375 918	351 609	319 101	292 735	313 674	302 363	293 514	342 646	Importations
310 643	238 908	183 892	121 741	151 538	136 531	161 967	135 564	Stocks à la fin de l'exercice
353 860	343 042	328 813	357 617	306 077	371 145	360 889	419 219	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
44	166	-34	39	-49	7	16	6	Exportations
535	83	95	77	65	51	66	177	Pertes et rectifications
394 142	307 723	190 124	127 803	103 530	107 155	161 991	169 114	Auto consommation
								Ventes intérieures
								15
427 711	391 187	379 671	420 384	381 215	399 996	385 787	352 792	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
69 081	69 100	69 970	107 305	118 574	-12 446	146 210	-77	Production
496 792	460 287	449 641	527 689	499 789	387 550	531 997	352 715	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
10 686	55 252	38 620	37 545	11 055	36 110	14 640	52 197	Transferts aux charges d'alimentation
4 710	24 721	17 190	4 309	3 998	9 556	630	2 593	Entrées inter-provinciales
3 828	21 232	10 391	18 944	4 856	14 037	8 383	8 677	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
189 207	47 181	126 251	214 739 ^f	73 880	102 690	132 717	111 397	Arrivages de sociétés non-déclarantes
303 703	315 038	340 246	441 396	384 922	404 990	321 826	318 074	Importations
3 836	21 383	10 802	19 513	5 644	15 264	7 989	11 116	Stocks à la fin de l'exercice
260 986	141 417	192 672	185 287	257 732	160 648	300 728	126 873	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-41	18	-13	27	8	-6	-2	-33	Exportations
50 000	33 613	29 887	29 287	22 889	22 547	39 127	35 869	Pertes et rectifications
423 745	351 465	349 157	459 344^f	355 783	312 310	422 429	288 997	Auto consommation
								Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	1 319 352	1 335 070	1 665 392	183 929	80 950	81 161	73 535	85 386
2 Interproduct Transfers	-10 401	-20 702	-38 182	-112	-27 515	-154	-80	-
5 Interprovincial Transfers -In-	50 560	81 461	68 743	7 253	9 211	1 719	1 633	1 030
6 Interprovincial Transfers -Out-	108 470	144 466	133 618	12 858	10 094	2 196	2 524	3 608
7 Receipts from Reporting Companies	27 826	63 614	34 123	909	3 354	2 034	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	18 200	123 733	18 200	-	-	-	16 603	16 815
10 Closing Inventory	220 102	229 118	112 639	174 972	85 627	112 639	95 073	112 360
11 Deliveries to Reporting Companies	27 826	63 704	34 123	909	3 354	2 034	-	-
12 Exports	406 119	403 973	567 072	64 874	66 645	29 434	62 078	26 337
13 Losses and Adjustments	52	-41	114	64	8	-10	-8	-21
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	745 115	854 595	1 002 857	158 404	75 244	24 094	44 663	56 020
PETROLEUM COKE								
1 Production	554 625	542 045	726 449	40 372	63 077	68 375	61 986	57 306
2 Interproduct Transfers	446	-	635	133	56	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	446 100	482 478	568 700	56 300	33 200	33 100	46 430	70 249
10 Closing Inventory	1 388	545	1 365	1 937	857	1 365	2 045	2 147
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-7	-56	35	-	-	42	-13	-
14 Own Consumption	518 448	511 917	678 747	36 391	59 089	64 819	58 200	53 789
15 Domestic Sales	480 617	513 482	614 912	59 865	38 324	36 106	49 549	73 664
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	101 316	118 694	143 166	14 533	14 041	13 276	15 762	14 429
2 Interproduct Transfers	-2 279	-10 258	-6 777	-980	-2 254	-1 264	-1 633	-1 307
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	119 989	123 190	164 648	14 051	19 599	11 009	12 339	10 511
6 Interprovincial Transfers -Out-	76 497	86 353	103 500	8 369	9 379	9 255	8 749	8 032
7 Receipts from Reporting Companies	17 386	18 423	23 465	2 729	1 844	1 506	1 898	1 442
8 Receipts from Non-reporting Companies	8 879	9 564	14 868	1 818	2 250	1 921	1 017	1 451
9 Imports	13 105	14 731	16 936	1 298	1 858	675	1 604	1 383
10 Closing Inventory	26 143	32 178	35 851	28 401	34 011	35 851	37 418	40 114
11 Deliveries to Reporting Companies	17 451	18 327	23 627	2 651	1 650	1 875	1 835	1 504
12 Exports	6 335	1 459	7 120	352	297	136	313	210
13 Losses and Adjustments	36	25	53	10	3	4	3	10
14 Own Consumption	253	162	305	20	18	14	15	21
15 Domestic Sales	162 742	171 691	216 911	19 789	20 381	13 999	18 505	15 436
STILL GAS								
1 Production	1 283 572	1 337 207	1 674 006	102 091	131 963	156 380	147 050	114 943
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	1 283 572	1 337 207	1 674 006	102 091	131 963	156 380	147 050	114 943
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	673 370	656 210	880 944	81 797	77 608	48 169	54 809	30 761
2 Interproduct Transfers	-542 744	-503 008	-784 381	6 882	-107 341	-141 178	-6 757	-36 826
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 578 816	1 335 729	2 469 039	288 941	372 549	228 733	218 995	134 956
5 Interprovincial Transfers -In-	58 091	22 029	63 796	1 391	1 115	3 199	1 980	4 720
6 Interprovincial Transfers -Out-	200 047	149 602	243 966	12 183	24 521	7 215	3 764	3 009
7 Receipts from Reporting Companies	42 933	17 622	56 558	3 183	10 243	199	2 022	299
8 Receipts from Non-reporting Companies	441 562	437 290	554 250	43 776	57 412	11 500	56 697	1 964
9 Imports	1 602 323	1 274 640	2 268 872	172 503	268 525	225 521	159 270	162 545
10 Closing Inventory	719 688	643 834	505 047	717 648	608 497	505 047	500 883	495 463
11 Deliveries to Reporting Companies	42 411	17 059	55 967	2 992	10 380	184	1 872	454
12 Exports	176 402	231 255	189 112	3 546	5 736	3 428	43 840	26 498
13 Losses and Adjustments	2 878	49	2 924	17	7	22	18	9
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	12
15 Domestic Sales	33 413	32 290	52 104	3 893	3 520	11 278	3 696	3 945

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
141 387	103 650	181 250	121 509	187 299	217 253	223 801	168 460	ASPHALTE	
24	1	-214	-30 727	15 049	2 785	-7 540	3 652	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
842	8 043	17 130	5 457	11 062	27 504	8 760	14 678	Entrées inter-provinciales	5
4 823	5 743	25 056	20 976	18 015	30 010	33 711	22 614	Sorties inter-provinciales	6
-	8 792	14 370	10 495	12 117	4 446	13 394	11 959	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
16 660	44 810	160	27 945	211	430	99	6 000	Importations	9
148 464	177 286	210 056	158 923	189 240	219 301	229 118	220 102	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	8 792	14 352	10 508	12 121	4 487	13 444	11 959	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
70 035	27 740	60 628	39 039	33 318	42 613	42 185	28 042	Exportations	12
-	-32	5	-13	12	6	10	120	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
47 951	94 231	79 885	115 302	131 955	145 241	139 347	136 140	Ventes intérieures	15
53 300	59 050	59 230	59 759	66 464	65 458	59 492	51 844	COKE DE PÉTROLE	
-	-	-	-	-	-	-	162	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
15 801	64 224	49 019	56 092	74 143	74 357	32 163	30 500	Importations	9
1 898	2 295	1 179	733	722	499	545	1 388	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
-14	-13	-	-12	-	-	-4	-	Pertes et rectifications	13
48 567	55 084	56 337	56 491	62 603	63 265	57 581	47 268	Auto consommation	14
20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	76 773	34 032	34 948	Ventes intérieures	15
12 399	11 299	15 012	13 497	9 495	12 704	14 097	10 943	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
-627	-733	-877	-934	-1 360	-940	-1 847	-1 255	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
11 610	14 478	14 910	16 565	14 327	14 771	13 679	13 356	Entrées inter-provinciales	5
10 027	9 743	9 931	10 875	10 682	9 037	9 277	8 865	Sorties inter-provinciales	6
1 650	1 995	2 813	2 159	2 380	1 915	2 171	2 562	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
685	565	459	875	1 925	1 190	1 397	962	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 569	1 844	1 545 ^r	1 955 ^r	1 670	1 315	1 846	1 949	Importations	9
38 023	34 897	35 572	37 480	32 406	31 685	32 178	26 143	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 578	2 285	2 248	2 386	2 330	2 086	2 075	2 631	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
60	185	108	135	151	192	105	218	Exportations	12
-1	-2	4	4	1	-	6	-2	Pertes et rectifications	13
14	17	21	16	18	15	25	19	Auto consommation	14
17 699	20 346	20 875^r	18 793^r	20 329	20 346	19 362	17 618	Ventes intérieures	15
128 350	153 249	139 362	167 953	179 674	167 314	139 312	127 032	GAZ DE DISTILLATION	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
128 350	153 249	139 362	167 953	179 674	167 314	139 312	127 032	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
100 829	28 547	80 701	94 352	21 500	130 567	114 144	271 727	AUTRES PRODUITS	
-38 872	-98 489	10 452	-121 067	-41 456	30 032	-200 025	-31 041	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
131 127	173 430	142 243	122 698	151 303	132 498	128 479	152 831	Transferts aux charges d'alimentation	4
6 529	1 289	3 256	903	942	1 689	721	4 647	Entrées inter-provinciales	5
8 878	27 248	17 665	32 922	17 211	11 868	27 037	20 188	Sorties inter-provinciales	6
3 604	1 728	878	664	3 903	2 179	2 345	3 100	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
76 076	26 340	2 624	75 961	100 787	19 997	76 844	27 125	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
154 890	148 755	154 782	154 581	126 175	91 139	122 503	99 801	Importations	9
596 024	475 250	536 424	576 110	612 576	694 546	643 834	719 688	Stocks à la fin de l'exercice	10
3 627	1 664	883	700	3 897	1 161	2 801	2 649	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
54 812	22 773	27 078	6 051	148	44 533	5 522	65 959	Exportations	12
6	3	13	2	-1	2	-3	9	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
4 045	3 826	3 637	3 335	2 827	3 571	3 408	2 660	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	11 618 103	12 989 512	16 039 002	1 597 512	1 540 267	1 283 120	1 497 204	1 441 248
A Western Canada	9 354 784	10 479 526	12 806 356	1 072 572	1 204 556	1 174 444	1 361 350	1 139 546
B Eastern Canada	2 263 319	2 509 986	3 232 646	524 940	335 711	108 676	135 854	301 702
2 Total Imports of Crude and Equivalent	9 274 486	7 014 903	11 622 435	692 882	696 532	958 535	896 553	554 987
A Algeria	221 229	673 907	221 229	-	-	-	110 859	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	18 252	-	18 252	-	-	-	-	-
G Nigeria	317 338	12 000	471 331	141 737	-	12 256	12 000	-
H Norway	82 276	5 638	82 276	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	6 060 387	3 931 016	7 228 738	356 205	425 558	386 588	355 975	365 233
L United States	1 459 346	791 377	1 818 616	111 595	126 257	121 418	91 143	104 661
M Venezuela	558 892	307 037	759 681	-	-	200 789	149 167	-
N Others	556 766	1 293 928	1 022 312	83 345	144 717	237 484	177 409	85 093
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	20 892 589	20 004 415	27 661 437	2 290 394	2 236 799	2 241 655	2 393 757	1 996 235
A By Pipeline	20 707 490	19 837 770	27 413 929	2 267 382	2 216 943	2 222 114	2 373 372	1 978 451
B By Other Means	185 099	166 645	247 508	23 012	19 856	19 541	20 385	17 784
4 Opening Inventory Crude	631 361	476 371	631 361	545 204	578 319	531 442	476 371	548 981
5 Closing Inventory Crude	476 371	472 264	476 371	578 319	531 442	476 371	548 981	495 306
6 Losses and Adjustments	3 530	4 158	5 488	1 041	916	1	-958	2
7 Crude and Equivalent Charged	20 975 216	20 004 364	27 810 939	2 256 238	2 282 760	2 296 725	2 322 105	2 049 908
A Conventional Crude Light	15 038 069	13 335 096	19 689 475	1 545 410	1 445 947	1 660 049	1 545 244	1 234 725
B Conventional Crude Heavy	2 459 507	2 276 690	3 199 617	280 668	292 994	166 448	230 786	311 625
C Synthetic Crude Oil	1 672 160	1 947 284	2 267 337	207 869	196 453	190 855	244 267	198 056
D Crude Bitumen	989 191	1 447 851	1 361 456	122 117	133 447	116 701	158 436	152 147
E Condensate and Pentanes	816 289	997 443	1 293 054	100 174	213 919	162 672	143 372	153 355
8 Other Materials Charged	2 693 306	3 363 250	3 629 342	277 286	355 946	302 804	361 415	311 406
A Crude Tops	293 925	209 298	399 437	72 038	26 595	6 879	8 501	3 181
B Crude Bottoms	340 494	425 262	423 766	19 182	31 561	32 529	44 922	32 813
C LPG's	770 265	1 365 562	1 099 514	62 426	127 472	139 351	162 651	145 858
D Natural Gas	239 760	224 396	327 325	29 403	28 959	29 203	27 713	26 019
E Lubes for Reprocessing	114 804	110 871	150 722	11 420	13 765	10 733	13 179	11 202
F Other Feedstocks	934 058	1 027 861	1 228 578	82 817	127 594	84 109	104 449	92 333
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	23 668 522	23 367 614	31 440 281	2 533 524	2 638 706	2 599 529	2 683 520	2 361 314
10 Refinery Losses	-856 553	-1 050 547	-1 132 930	-96 002	-88 051	-92 324	-110 743	-92 326
Total, All Products								
1 Refinery Production	24 525 075	24 418 161	32 573 211	2 629 526	2 726 757	2 691 853	2 794 263	2 453 640
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 693 306	3 363 250	3 629 342	277 286	355 946	302 804	361 415	311 406
5 Interprovincial Transfers -In-	4 319 911	4 391 772	5 770 889	573 776	452 983	424 219	406 361	397 533
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 215 938	883 196	1 543 302	89 957	116 659	120 748	81 958	61 231
7 Receipts from Reporting Companies	13 582 696	12 468 470	18 156 381	1 516 922	1 577 696	1 479 067	1 337 643	1 238 221
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 899 805	2 471 879	2 836 814	349 019	315 469	272 521	253 332	252 311
9 Imports	589 016	685 014	822 069	93 783	85 762	53 508	57 935	35 682
10 Closing Inventory	2 847 565	3 124 620	3 227 095	3 193 006	3 175 069	3 227 095	3 363 031	3 298 043
11 Deliveries to Reporting Companies	13 535 655	12 521 822	18 126 010	1 510 052	1 600 257	1 480 046	1 329 688	1 243 710
12 Exports	2 383 574	2 233 778	3 125 800	245 422	250 740	246 064	199 124	254 506
13 Losses and Adjustments	7 154	4 078	9 395	845	126	1 270	898	817
14 Own Consumption	1 722 972	2 068 143	2 259 455	150 674	183 180	202 629	216 327	204 047
15 Domestic Sales	23 272 080	23 463 504	31 000 706	2 543 349	2 669 696	2 515 581	2 524 188	2 366 658

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
1 592 436	1 378 770	1 543 765	1 304 233	1 584 263	1 372 282	1 275 311	1 153 144	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
1 422 308	1 209 394	1 199 187	1 077 052	967 389	1 183 113	920 187	803 889	de l'ouest du Canada	A
170 128	169 376	344 578	227 181	616 874	189 169	355 124	349 255	de l'est du Canada	B
678 074	782 676	682 810	883 379	659 381	1 060 585	816 458	868 571	Total des importations de brut et d'équivalents	2
115 481	-	99 141	12 396	216 306	35 652	84 072	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	50 043	Nigéria	G
5 638	-	-	-	-	-	-	82 276	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
360 170	445 479	353 798	442 408	241 578	769 116	597 259	596 661	Royaume-Uni	K
68 478	69 600	51 946	187 549	69 600	57 210	91 190	139 591	États Unis	L
-	157 870	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
128 307	109 727	177 925	241 026	131 897	198 607	43 937	-	Autres	N
2 270 510	2 161 446	2 226 575	2 187 612	2 243 644	2 432 867	2 091 769	2 021 715	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
2 250 939	2 141 506	2 206 280	2 169 660	2 225 887	2 415 173	2 076 502	2 000 838	Par pipe-line	A
19 571	19 940	20 295	17 952	17 757	17 694	15 267	20 877	Par d'autres moyens	B
495 306	426 237	620 087	539 412	562 598	518 815	535 931	506 680	Stocks de brut - Début	4
426 237	620 087	539 412	562 598	518 815	535 931	472 264	545 204	Stocks de brut - Fin	5
-1	959	1 021	216	988	1 017	914	-488	Pertes et rectifications	6
2 339 580	1 966 637	2 306 229	2 164 210	2 286 439	2 414 734	2 154 522	1 983 679	Brut et équiv. Introduit	7
1 553 063	1 209 441	1 536 339	1 498 165	1 646 712	1 625 522	1 485 885	1 367 199	Brut conventionnel léger	A
337 818	257 728	261 296	276 801	201 303	216 616	182 717	288 121	Brut conventionnel lourd	B
215 892	187 650	223 262	117 947	196 238	236 236	327 736	134 527	Pétrole brut synthétique	C
98 565	206 615	183 097	178 854	149 190	208 289	112 658	150 109	Pétrole bitumineux lourd	D
134 242	105 203	102 235	92 443	92 996	128 071	45 526	43 723	Condensats et pentanes	E
286 497	373 827	387 437	347 125	450 007	419 982	425 554	223 967	Autres matières utilisées	8
997	50 799	24 999	33 646	23 481	36 033	27 661	51 504	Produits de décantation	A
66 826	49 594	46 283	53 463	33 518	43 839	54 004	27 268	Résidus de brut	B
150 114	136 600	167 695	155 302	161 818	146 926	138 598	26 491	GPL	C
16 563	23 667	25 776	26 658	23 364	35 583	19 053	25 307	Gaz naturel	D
10 148	14 168	14 134	9 170	14 840	14 912	9 118	13 347	Lubrifiants recyclables	E
41 849	98 999	108 550	68 886	192 986	142 689	177 120	80 050	Autres charges d'alimentation	F
2 626 077	2 340 464	2 693 666	2 511 335	2 736 446	2 834 716	2 580 076	2 207 646	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-104 625	-74 350	-80 431	-142 691	-155 734	-155 839	-133 808	-79 359	Pertes en raffinerie	10
2 730 702	2 414 814	2 774 097	2 654 026	2 892 180	2 990 555	2 713 884	2 287 005	Total, tous les produits	
2 730 702	2 414 814	2 774 097	2 654 026	2 892 180	2 990 555	2 713 884	2 287 005	Production des raffineries	1
286 497	373 827	387 437	347 125	450 007	419 982	425 554	223 967	Retour pour alimentation des raffineries	4
409 527	437 158	511 935	568 618	517 599	567 411	575 630	544 704	Entrées inter-provinciales	5
60 680	109 822	106 904	92 014	69 848	208 533	92 206	121 036	Sorties inter-provinciales	6
1 344 197	1 274 351	1 541 321	1 350 553	1 533 090	1 430 450	1 418 644	1 456 936	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
222 064	401 909	259 552	208 479	377 869	303 520	192 843	230 134	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
53 215	64 443	143 146	85 436 ^f	69 664	94 647	80 846	79 658	Importations	9
3 324 542	3 092 453	3 124 962	3 076 170	3 177 770	3 142 099	3 124 620	2 847 565	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 349 845	1 315 749	1 564 265	1 361 929	1 512 545	1 452 148	1 391 943	1 457 971	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
257 671	317 732	273 176	212 280	232 893	259 408	226 988	302 538	Exportations	12
191	1 252	158	259	97	298	108	-588	Pertes et rectifications	13
222 011	199 552	205 477	261 026	240 139	278 521	241 043	136 006	Auto consommation	14
2 556 311	2 506 830	2 660 125	2 641 271^f	2 783 273	2 803 364	2 621 484	2 332 673	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	313 831	373 839	423 508	34 665	38 330	36 682	42 231	39 283
2 Interproduct Transfers	-55 141	-8 096	-70 197	-3 388	-7 796	-3 872	-5 237	-4 010
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	258 690	365 743	353 311	31 277	30 534	32 810	36 994	35 273
4 Transfers to Refinery Feedstocks	24 847	625 203	58 307	552	3 174	29 734	63 521	79 667
5 Interprovincial Transfers -In-	-	10	686	80	241	365	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	8 317	9 053	12 115	1 452	1 492	854	2 214	1 391
8 Receipts from Non-reporting Companies	58 724	557 027	183 593	62 216	8 194	54 459	8 211	57 844
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	26 735	56 223	110 444	84 867	85 331	110 444	68 008	46 347
11 Deliveries to Reporting Companies	8 317	9 015	12 115	1 452	1 762	584	2 214	1 391
12 Exports	163 959	163 784	217 437	16 371	17 445	19 662	12 535	21 807
13 Losses and Adjustments	64	43	69	-	4	1	6	3
14 Own Consumption	8 700	10 636	16 272	4 823	970	1 779	2 256	843
15 Domestic Sales	125 962	177 373	167 914	13 695	16 642	11 615	9 323	12 458
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 757 439	2 749 558	3 802 355	296 497	360 247	388 172	454 505	478 002
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	529 442	614 701	601 352	13 811	33 344	24 755	39 825	26 092
2 Interproduct Transfers	-270 059	-284 295	-380 913	-42 412	-20 783	-47 659	-47 988	-36 647
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	259 383	330 406	220 439	-28 601	12 561	-22 904	-8 163	-10 555
4 Transfers to Refinery Feedstocks	745 418	740 359	1 041 207	61 874	124 298	109 617	99 130	66 191
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 093	4 731	11 093	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	14 883	13 441	14 883	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	764 919	712 905	1 069 727	82 282	113 835	108 691	106 826	65 294
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	137 615	126 726	82 810	119 685	115 300	82 810	67 407	38 573
11 Deliveries to Reporting Companies	14 883	13 441	14 883	-	-	-	-	-
12 Exports	49 489	32 301	52 711	3 036	-	186	-	4 832
13 Losses and Adjustments	13	-4	14	-	1	-	-	-
14 Own Consumption	10 071	17 081	11 561	200	419	871	68	-
15 Domestic Sales	146 517	204 927	166 684	6 501	6 063	7 603	14 868	12 550
16 Total Exports (N.E.B.145)	875 517	985 641	1 283 483	152 724	120 701	134 541	164 035	135 952
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	2 728 598	3 076 999	3 655 311	219 026	332 892	374 795	370 563	342 805
2 Interproduct Transfers	157 229	38 856	176 269	225	12 158	6 657	8 038	-4 149
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	2 885 827	3 115 855	3 831 580	219 251	345 050	381 452	378 601	338 656
4 Transfers to Refinery Feedstocks	381 582	386 311	478 780	20 564	34 576	42 058	45 613	29 107
5 Interprovincial Transfers -In-	115 351	120 613	164 947	13 219	16 256	20 121	21 127	15 160
6 Interprovincial Transfers -Out-	136	5 307	226	90	-	-	66	114
7 Receipts from Reporting Companies	180 208	116 541	236 384	14 863	28 200	13 113	14 746	13 722
8 Receipts from Non-reporting Companies	240 158	334 712	345 415	38 347	39 682	27 228	35 003	15 223
9 Imports	-	5 003	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	340 534	358 397	422 372	389 363	400 102	422 372	434 644	428 377
11 Deliveries to Reporting Companies	180 207	116 542	236 360	15 194	27 845	13 114	14 745	13 722
12 Exports	168 657	237 003	219 855	20 824	15 447	14 927	25 365	30 020
13 Losses and Adjustments	287	679	279	1	-4	-5	8	5
14 Own Consumption	5 511	5 834	6 584	680	-	393	655	1 448
15 Domestic Sales	2 753 392	3 005 023	3 622 632	179 498	340 585	349 157	350 753	314 612
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	37 097	43 007	45 475	2 905	2 458	3 015	4 222	6 207
2 Interproduct Transfers	-54	-195	-87	-8	-6	-19	-74	-6
3 Net Production	37 043	42 812	45 388	2 897	2 452	2 996	4 148	6 201
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	692	802	864	40	54	78	42	118
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 771	1 586	2 421	240	235	175	99	158
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	3 210	2 760	4 149	462	300	177	365	239
9 Imports	5	8	6	-	1	-	1	1
10 Closing Inventory	9 971	11 706	7 044	9 664	8 523	7 044	6 108	7 998
11 Deliveries to Reporting Companies	-	7	-	-	-	-	-	7
12 Exports	1	70	3	1	1	-	-	1
13 Losses and Adjustments	20	33	38	13	4	1	3	8
14 Own Consumption	72	-	73	1	-	-	-	-
15 Domestic Sales	36 097	40 024	47 810	3 451	3 708	4 554	5 390	4 495

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
43 129	34 943	42 804	34 322	42 568	47 421	47 138	32 290	Production	1
-9 991	1 059	48	-3 816	-4 825	10 332	8 344	-3 929	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
33 138	36 002	42 852	30 506	37 743	57 753	55 482	28 361	Production nette	3
91 775	54 898	62 587	63 550	74 073	68 911	66 221	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	10	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
583	1 460	333	783	779	838	672	1 106	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
72 411	137 920	71 725	43 913	80 940	56 496	27 567	18 777	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
28 264	115 092	135 314	122 267	141 003	149 743	56 223	26 735	Stocks à la fin de l'exercice	10
583	1 460	333	786	776	800	672	1 106	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
15 561	19 962	22 174	12 992	14 965	24 955	18 833	15 400	Exportations	12
5	1	24	4	-1	-	1	18	Pertes et rectifications	13
953	2 117	1 003	542	369	391	2 162	661	Auto consommation	14
15 338	10 116	8 567	10 385	10 544	11 290	89 352	10 593	Ventes intérieures	15
368 415	323 272	212 354	173 738	257 369	213 578	268 325	171 196	Exportations totales (O.N.E.145)	16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
43 373	46 689	94 924	90 430	110 072	105 716	57 580	39 723	Production	1
-15 261	-29 641	-36 425	-33 672	-41 290	-20 846	-22 525	-34 056	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
28 112	17 048	58 499	56 758	68 782	84 870	35 055	5 667	Production nette	3
58 339	81 702	105 108	91 752	87 745	78 015	72 377	26 491	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	4 731	-	3 446	Sorties inter-provinciales	6
76 076	70 727	111 851	78 525	96 616	9 123	4 318	3 446	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	71 429	35 561	64 376	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
60 060	61 101	91 611	89 158	122 798	154 382	126 726	137 615	Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
2 504	-	-	-	10 390	9 123	4 318	3 446	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-2	10 311	4 264	5 623	Exportations	12
-	452	2 530	6 012	4 645	3 056	318	-1 608	Pertes et rectifications	13
								Auto consommation	14
21 858	4 580	32 202	39 972	28 980	28 602	21 315	5 584	Ventes intérieures	15
109 202	85 802	79 414	105 744	94 439	99 398	111 655	112 057	Exportations totales (O.N.E.145)	16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
368 695	290 895	330 426	343 449	371 617	387 506	271 043	101 177	Production	1
-2 386	3 060	-10 204	-8 816	73 795	-3 514	-16 968	10 929	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A.
366 309	293 955	320 222	334 633	445 412	383 992	254 075	112 106	Production nette	3
29 942	14 355	53 902	59 453	59 123	48 520	46 296	32 167	Transferts aux charges d'alimentation	4
9 568	6 595	5 861	17 448	9 434	14 696	20 724	11 969	Entrées inter-provinciales	5
-	23	23	5 057	-	24	-	-	Sorties inter-provinciales	6
13 328	1 572	4 886	12 746	24 218	15 975	15 348	14 949	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
22 814	47 343	45 505	53 557	46 014	46 021	23 232	20 420	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	5 003	-	-	-	Importations	9
405 092	391 767	368 874	330 240	372 189	361 116	358 397	340 534	Stocks à la fin de l'exercice	10
13 328	1 572	4 887	12 747	24 218	15 975	15 348	14 949	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
34 425	60 689	13 824	10 446	11 846	27 978	22 410	10 445	Exportations	12
1	635	7	10	-	11	2	-506	Pertes et rectifications	13
1 035	2 572	-	-	-	-	124	700	Auto consommation	14
356 573	282 944	326 724	369 305	392 945	379 249	231 918	124 694	Ventes Intérieures	15
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE	
4 079	3 770	4 053	4 313	4 990	5 881	5 492	3 790	Production	1
-8	-1	-2	-49	-2	-50	-3	-9	Transferts d'un produit à l'autre	2
4 071	3 769	4 051	4 264	4 988	5 831	5 489	3 781	Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
62	38	189	43	116	-	194	39	Entrées inter-provinciales	5
180	209	195	115	232	206	192	192	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
354	330	299	286	295	463	129	420	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1	1	1	1	-	1	1	-	Importations	9
8 404	7 438	8 066	9 025	8 022	10 158	11 706	9 971	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	1	-	-	1	-	67	-	Exportations	12
5	5	-2	-	3	3	8	1	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
3 897	4 889	3 719	3 520	6 166	3 950	3 998	3 111	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-57	-81	-72	-4	-11	-	-2	-2
3 Net Production	-57	-81	-72	-4	-11	-	-2	-2
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	15 503	14 624	17 615	995	716	401	864	395
6 Interprovincial Transfers -Out-	203	191	229	12	9	5	11	6
7 Receipts from Reporting Companies	1 017	2 137	1 196	96	61	22	64	47
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	916	824	833	921	969	833	1 042	894
11 Deliveries to Reporting Companies	964	2 142	1 160	95	64	37	66	48
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	20	39	30	-4	3	11	10	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	15 256	14 317	17 383	979	642	506	630	529
MOTOR GASOLINE								
1 Production	9 392 981	9 206 714	12 524 009	1 063 062	1 038 519	1 029 447	1 064 826	977 908
2 Interproduct Transfers	265 964	361 423	451 219	90 478	29 070	65 707	70 158	61 727
3 Net Production	9 658 945	9 568 137	12 975 228	1 153 540	1 067 589	1 095 154	1 134 984	1 039 635
4 Transfers to Refinery Feedstocks	20 558	8 796	25 599	2 991	1 446	604	2 799	1 328
5 Interprovincial Transfers -In-	1 791 723	1 969 514	2 499 381	313 290	195 541	198 827	173 082	145 956
6 Interprovincial Transfers -Out-	108 779	246 004	150 044	11 303	10 235	19 727	10 211	9 065
7 Receipts from Reporting Companies	6 765 172	6 435 682	9 047 996	756 972	789 959	735 893	643 202	611 822
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	152 526	209 797	230 259	26 877	25 964	24 892	6 325	5 130
10 Closing Inventory	747 364	817 957	964 354	913 212	942 736	964 354	1 058 621	1 065 050
11 Deliveries to Reporting Companies	6 732 945	6 403 763	8 991 107	746 860	778 841	732 461	626 994	609 696
12 Exports	452 840	366 670	571 266	48 035	30 777	39 614	34 076	58 758
13 Losses and Adjustments	1 078	1 562	2 495	709	85	623	657	230
14 Own Consumption	580	68	625	-	18	27	-	8
15 Domestic Sales	10 973 319	11 302 664	14 716 471	1 274 933	1 228 127	1 240 092	1 188 589	1 117 029
Sales by Grade:								
16 Premium	1 068 351	1 177 682	1 455 114	129 374	126 994	130 395	124 324	115 521
17 Mid Grade	380 428	365 654	507 140	42 798	41 384	42 530	40 586	37 580
18 Regular No-Lead	9 524 440	9 767 191	12 754 117	1 102 761	1 059 749	1 067 167	1 023 649	963 928
19 Regular Leaded	100	-7 863	100	-	-	-	30	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	10 056 965	10 356 430	13 399 584	1 163 553	1 120 809	1 058 257	1 090 536	1 024 815
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 149 087	799 323	1 359 460	87 894	61 546	60 933	100 799	83 415
2 Interproduct Transfers	-58 369	-24 803	-73 702	-2 932	-10 204	-2 197	-2 277	-1 921
3 Net Production	1 090 718	774 520	1 285 758	84 962	51 342	58 736	98 522	81 494
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	210 491	210 458	272 682	18 607	26 242	17 342	15 966	19 319
6 Interprovincial Transfers -Out-	22 450	53 784	33 550	2 003	4 005	5 092	2 493	3 032
7 Receipts from Reporting Companies	368 385	289 957	478 240	37 369	29 571	42 915	43 878	38 696
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	45 834	833	45 934	-	100	-	-	-
10 Closing Inventory	91 023	90 311	59 737	87 941	76 208	59 737	66 746	75 936
11 Deliveries to Reporting Companies	355 377	292 382	463 420	34 929	29 921	43 193	46 313	35 991
12 Exports	32	265	55	-	-	23	-	-
13 Losses and Adjustments	989	428	1 124	72	-3	66	144	38
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 297 284	898 335	1 576 455	107 016	85 065	87 090	102 407	91 258
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-37	-63	-52	-6	-8	-1	-2	-3
3 Net Production	-37	-63	-52	-6	-8	-1	-2	-3
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	43 283	32 792	55 802	4 990	4 291	3 238	4 717	3 863
6 Interprovincial Transfers -Out-	468	450	592	65	34	25	-	21
7 Receipts from Reporting Companies	604	-	746	92	50	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	38	-	-	-	-	7	30
10 Closing Inventory	302	125	200	306	290	200	187	175
11 Deliveries to Reporting Companies	595	8	746	92	59	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	10	3	11	1	1	-1	1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	42 749	32 381	55 221	4 914	4 255	3 303	4 734	3 882

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-2	-3	-13	-13	-15	-24	-7	-6	Production
-2	-3	-13	-13	-15	-24	-7	-6	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								4
776	1 001	2 328	2 170	2 955	2 596	1 539	1 327	Transferts aux charges d'alimentation
13	19	27	20	38	43	14	24	Entrées inter-provinciales
58	119	283	483	477	373	233	195	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
888	930	768	893	841	863	824	916	Importations
62	115	362	445	433	389	222	143	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
4	6	5	2	3	4	-	-1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
759	935	2 366	2 048	2 995	2 487	1 568	1 535	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
1 072 165	986 151	1 013 208	960 795	1 035 980	1 065 954	1 029 727	1 045 576	Production
31 560	-17 513	42 527	34 686	44 271	53 862	40 145	82 125	Transferts d'un produit à l'autre
1 103 725	968 638	1 055 735	995 481	1 080 251	1 119 816	1 069 872	1 127 701	Production nette
								4
997	1 031	1 016	644	908	73	-	3 155	Transferts aux charges d'alimentation
177 687	183 423	285 266	247 913	266 594	252 974	236 619	227 220	Entrées inter-provinciales
9 864	25 389	33 030	10 766	13 408	111 811	22 460	15 770	Sorties inter-provinciales
649 569	685 868	817 515	698 745	814 760	764 607	749 594	730 439	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
5 112	24 893	76 509	27 077 ^f	8 432	32 559	23 760	24 748	Importations
1 102 846	982 052	1 026 686	969 072	903 080	760 722	817 957	747 364	Stocks à la fin de l'exercice
645 102	695 060	819 154	693 436	809 208	779 733	725 380	717 017	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
31 505	44 843	46 541	32 986	48 854	35 376	33 731	51 502	Exportations
77	258	68	150	125	-12	9	92	Pertes et rectifications
9	12	12	8	-	13	6	7	Auto consommation
1 210 743	1 217 023	1 290 570	1 288 840^f	1 363 526	1 385 320	1 241 024	1 200 664	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
119 276	118 569	133 797	138 073	148 402	146 504	133 216	120 859	Super
39 421	38 571	41 744	42 181	43 266	43 006	39 299	40 633	Intermédiaire
1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 111 563 ^f	1 171 858	1 195 810	1 068 509	1 039 172	Ordinaire sans plomb
-	-	-4 916	-2 977 ^f	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 245 581	1 265 490	1 133 675	1 096 909	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
75 449	58 693	83 301	83 209	100 180	111 953	102 324	106 651	Production
-2 065	-1 973	-4 567	-2 734	-4 932	-2 483	-1 851	-2 816	Transferts d'un produit à l'autre
73 384	56 720	78 734	80 475	95 248	109 470	100 473	103 835	Production nette
								4
19 726	21 042	22 692	27 225	25 939	28 402	30 147	21 677	Transferts aux charges d'alimentation
3 000	2 007	5 002	6 342	8 104	11 394	12 410	2 001	Entrées inter-provinciales
37 063	37 110	30 030	23 601	31 703	27 138	20 738	29 204	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
155	45	128	215	107	91	92	12 700	Arrivages de sociétés non-déclarantes
67 419	57 834	63 750	78 921	66 116	75 262	90 311	91 023	Importations
37 270	37 169	27 743	26 438	31 289	29 353	20 816	31 480	Stocks à la fin de l'exercice
-	48	-	164	27	26	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
70	34	18	5	30	44	45	-21	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
98 505	85 244	92 905	83 396	126 352	115 138	103 130	132 925	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-4	-22	-14	-3	-10	-2	-3	-1	Transferts d'un produit à l'autre
-4	-22	-14	-3	-10	-2	-3	-1	Production nette
								4
4 274	3 472	3 537	2 945	4 123	2 849	3 012	4 227	Transferts aux charges d'alimentation
9	64	91	60	100	34	71	39	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	66	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
263	278	344	255	151	171	125	302	Importations
-	-	-	-	-	8	-	66	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
4	-1	-	-	-4	4	-	-4	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 169	3 372	3 366	2 971	4 122	2 781	2 984	4 135	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	288	326	437	57	49	43	115	50
2 Interproduct Transfers	54 908	48 512	82 614	7 248	9 540	10 918	12 684	10 841
3 Net Production	55 196	48 838	83 051	7 305	9 589	10 961	12 799	10 891
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	10 971	7 011	11 856	535	256	94	1 499	2 288
6 Interprovincial Transfers -Out-	7 605	5 053	11 960	1 160	1 619	1 576	1 823	1 545
7 Receipts from Reporting Companies	26 815	15 472	38 314	2 801	4 233	4 465	4 577	4 295
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	575	100	-	-	-	2	13
10 Closing Inventory	1 076	779	1 224	1 195	1 231	1 224	1 069	933
11 Deliveries to Reporting Companies	27 719	14 991	37 862	2 601	3 690	3 852	4 534	3 868
12 Exports	14 126	12 072	19 474	1 151	1 545	2 652	2 964	2 957
13 Losses and Adjustments	126	59	138	4	9	-1	36	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	43 958	40 166	64 191	5 606	7 179	7 448	9 675	9 249
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	4 058 296	4 174 266	5 664 885	530 862	533 577	542 150	450 902	354 027
2 Interproduct Transfers	-37 491	-154 251	-55 019	-21 779	9 290	-5 039	-31 011	-46 689
3 Net Production	4 020 805	4 020 015	5 609 866	509 083	542 867	537 111	419 891	307 338
4 Transfers to Refinery Feedstocks	119 302	141 041	157 504	6 573	13 105	18 524	22 727	11 775
5 Interprovincial Transfers -In-	1 223 927	1 293 585	1 637 105	142 965	136 187	134 026	122 137	156 005
6 Interprovincial Transfers -Out-	166 579	94 107	195 296	12 411	9 067	7 239	7 686	8 205
7 Receipts from Reporting Companies	4 702 478	4 354 469	6 295 851	577 943	536 293	479 137	412 442	431 685
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	38 179	7 599	50 263	7 634	2 200	2 250	3 514	2 430
10 Closing Inventory	525 970	611 778	625 937	529 150	526 539	625 937	632 225	586 576
11 Deliveries to Reporting Companies	4 720 760	4 421 894	6 355 478	576 692	567 685	490 341	418 269	433 956
12 Exports	260 636	298 537	467 262	55 314	65 462	85 850	23 465	17 727
13 Losses and Adjustments	1 108	873	1 301	4	161	28	46	438
14 Own Consumption	3 266	237	3 380	-	8	106	145	1
15 Domestic Sales	4 695 762	4 733 138	6 294 921	583 451	564 670	451 038	479 358	471 005
16 Sales of Low Sulfur	3 457 292	3 455 572	4 604 635	418 575	401 077	327 691	363 552	354 981
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	972 050	832 313	1 359 840	103 397	124 143	160 250	135 397	119 813
2 Interproduct Transfers	-124 082	-87 889	-147 852	1 326	-12 097	-12 999	12 760	22 896
3 Net Production	847 968	744 424	1 211 988	104 723	112 046	147 251	148 157	142 709
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	260 444	206 728	333 749	22 581	21 995	28 729	46 291	36 749
6 Interprovincial Transfers -Out-	95 483	24 571	101 759	2 435	2 610	1 231	4 075	4 292
7 Receipts from Reporting Companies	706 802	604 102	1 049 312	57 473	129 353	155 684	161 451	104 526
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 300	53	3 300	-	-	-	-	32
10 Closing Inventory	130 370	146 484	188 454	151 343	152 796	188 454	187 217	176 082
11 Deliveries to Reporting Companies	705 991	617 027	1 046 268	57 694	133 715	148 868	161 384	112 801
12 Exports	136 599	103 093	171 012	9 436	13 196	11 781	14 521	11 410
13 Losses and Adjustments	564	200	679	-9	29	95	-22	91
14 Own Consumption	11 234	10 641	14 967	1 241	1 320	1 172	1 253	1 066
15 Domestic Sales	869 117	841 745	1 206 054	93 007	111 071	132 859	175 925	165 491
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 481 951	888 682	1 902 739	147 225	162 255	111 308	91 189	88 606
2 Interproduct Transfers	54 200	90 600	101 077	2 934	7 354	36 589	2 110	1 373
3 Net Production	1 536 151	979 282	2 003 816	150 159	169 609	147 897	93 299	89 979
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	144 731	50 398	160 847	2 274	8 360	5 482	8 579	6 224
6 Interprovincial Transfers -Out-	404 244	185 898	550 201	32 747	51 270	61 940	30 587	9 237
7 Receipts from Reporting Companies	2 462	11 443	6 985	1 821	699	2 003	196	231
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	27 700	32 159	36 700	4 400	2 400	2 200	3 374	3 090
10 Closing Inventory	154 393	166 371	124 038	166 411	165 651	124 038	125 885	140 613
11 Deliveries to Reporting Companies	2 462	11 449	7 027	1 824	706	2 035	196	231
12 Exports	293 964	73 804	341 077	13 650	14 410	19 053	2 643	9 661
13 Losses and Adjustments	800	-37	879	20	-141	200	-37	-5
14 Own Consumption	197 002	206 983	269 322	23 747	20 915	27 658	28 069	26 905
15 Domestic Sales	832 142	552 852	1 089 767	74 648	94 668	88 309	42 143	38 767
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
								MAZOUT POUR POÊLES
42	5	20	4	16	15	59	43	Production
8 628	3 818	2 364	1 922	1 617	2 963	3 675	5 207	Transferts d'un produit à l'autre
8 670	3 823	2 384	1 926	1 633	2 978	3 734	5 250	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
548	555	270	201	345	858	447	2 063	Entrées inter-provinciales
773	133	306	86	45	165	177	588	Sorties inter-provinciales
2 778	1 186	638	233	173	683	909	1 243	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
254	1	135	63	47	-	60	-	Importations
977	763	750	663	699	666	779	1 076	Stocks à la fin de l'exercice
2 351	1 153	565	395	116	1 322	687	1 292	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 781	1 072	658	297	180	843	1 320	1 355	Exportations
8	5	2	5	2	-1	-2	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
7 293	3 416	1 909	1 727	1 819	2 223	2 855	5 094	Ventes Intérieures
								CARBURANT DIESEL
431 665	411 352	504 983	457 901	531 232	551 422	480 782	453 305	Production
-26 212	-27 251	-29 457	9 180	5 095	10 454	-18 360	-18 375	Transferts d'un produit à l'autre
405 453	384 101	475 526	467 081	536 327	561 876	462 422	434 930	Production nette
18 846	14 716	10 664	20 082	9 368	16 891	15 972	5 581	Transferts aux charges d'alimentation
133 855	144 532	114 497	161 700	135 061	164 414	161 384	183 944	Entrées inter-provinciales
7 471	16 199	7 682	8 607	11 815	8 918	17 524	18 589	Sorties inter-provinciales
496 157	426 668	562 953	518 341	530 083	497 622	478 518	546 411	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
829	159	54	130	234	-	249	700	Importations
582 417	516 377	470 617	492 990	539 631	626 084	611 778	525 970	Stocks à la fin de l'exercice
499 350	440 374	574 137	515 471	542 871	510 962	486 504	571 212	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
24 716	25 594	47 786	44 501	39 717	40 524	34 507	79 747	Exportations
-70	185	42	86	-70	188	28	53	Pertes et rectifications
7	3	26	40	-	10	5	8	Auto consommation
490 133	524 429	558 453	536 092	551 363	559 966	562 339	513 085	Ventes intérieures
368 340	384 227	405 290	391 610	394 627	398 006	394 939	372 411	Ventes en faible teneur en soufre
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
117 393	88 022	80 067	76 232	64 936	69 804	80 649	35 538	Production
-4 749	-5 155	-8 697	-31 228	-22 860	-31 592	-19 264	-24 207	Transferts d'un produit à l'autre
112 644	82 867	71 370	45 004	42 076	38 212	61 385	11 331	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
35 659	31 409	9 156	11 869	9 029	10 208	16 358	17 087	Entrées inter-provinciales
3 478	1 614	6 499	931	1 356	977	1 349	2 588	Sorties inter-provinciales
91 518	69 924	44 272	21 853	29 442	25 990	55 126	43 240	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4	-	4	1	6	-	6	-	Importations
146 284	129 197	129 640	129 986	130 878	127 099	146 484	130 370	Stocks à la fin de l'exercice
98 730	73 439	43 632	22 286	30 375	28 629	45 751	42 500	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
12 624	11 954	12 096	9 301	9 133	9 889	12 165	11 496	Exportations
75	128	-18	-13	-15	-27	1	-54	Pertes et rectifications
1 113	1 359	1 360	936	1 305	1 347	902	1 323	Auto consommation
153 603	112 793	60 790	44 940	37 507	37 374	53 322	56 801	Ventes intérieures
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
118 506	64 844	95 165	96 803	106 234	77 791	149 544	112 621	Production
3 544	11 340	16 432	22 574	14 826	19 956	-1 555	6 458	Transferts d'un produit à l'autre
122 050	76 184	111 597	119 377	121 060	97 747	147 989	119 079	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
7 221	6 013	4 926	3 531	4 967	4 406	4 531	4 973	Entrées inter-provinciales
8 452	32 256	21 886	33 960	7 661	27 148	14 711	50 337	Sorties inter-provinciales
255	276	286	246	9 370	271	312	251	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 321	4 305	4 282	3 589	4 518	3 066	2 614	2 000	Importations
179 760	114 104	119 490	122 406	172 257	149 793	166 371	154 393	Stocks à la fin de l'exercice
255	267	286	246	9 385	271	312	251	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 806	10 661	9 800	9 588	2 737	6 693	15 215	24 248	Exportations
8	-5	-12	-7	7	10	4	-3	Pertes et rectifications
27 489	23 006	21 090	20 659	14 859	23 523	21 383	17 171	Auto consommation
50 690	86 249	62 655	59 381	55 415	70 309	87 243	100 503	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	749 764	1 124 775	946 526	83 573	76 845	36 344	111 641	106 206
2 Interproduct Transfers	69 471	-13 148	84 410	4 626	3 042	7 271	-19 879	-8 789
5 Interprovincial Transfers -In-	83 019	112 746	106 201	9 348	11 866	1 968	2 524	3 608
6 Interprovincial Transfers -Out-	14 462	40 725	24 769	2 713	6 103	1 491	1 633	1 030
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	121 800	111 743	169 822	24 222	18 567	5 233	20 009	3 087
10 Closing Inventory	57 788	75 999	15 634	48 932	37 086	15 634	43 752	60 297
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	223 519	349 418	240 359	8 749	2 757	5 334	25 323	35 494
13 Losses and Adjustments	51	98	130	27	3	49	42	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	779 945	885 510	1 077 778	119 136	113 303	65 394	59 179	51 042
PETROLEUM COKE								
1 Production	436 248	362 081	587 731	50 386	49 422	51 675	46 449	43 276
2 Interproduct Transfers	14	-	14	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	41 100	37 812	71 900	3 600	25 000	2 200	4 509	3 987
10 Closing Inventory	2 459	5 942	2 645	2 891	2 337	2 645	3 149	2 730
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	13 434	15 221	16 804	1 368	1 175	827	825	691
13 Losses and Adjustments	-	8	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	330 064	250 348	440 055	36 357	36 166	37 468	32 208	30 007
15 Domestic Sales	136 236	131 019	204 972	15 829	37 635	15 272	17 421	16 984
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	772 084	787 660	1 028 765	91 262	90 001	75 418	94 513	73 278
2 Interproduct Transfers	8 787	17 905	11 022	-321	2 176	380	-240	2 431
4 Transfers to Refinery Feedstocks	114 804	110 871	150 722	11 420	13 765	10 733	13 179	11 202
5 Interprovincial Transfers -In-	43 050	55 113	58 871	3 750	5 820	6 251	5 605	4 284
6 Interprovincial Transfers -Out-	204 262	197 899	276 324	23 341	29 760	18 961	21 120	19 720
7 Receipts from Reporting Companies	63 815	52 066	80 086	6 593	5 654	4 024	5 812	3 797
8 Receipts from Non-reporting Companies	161 087	169 270	215 173	19 588	20 540	13 958	21 270	15 966
9 Imports	137 203	213 830	182 763	17 343	11 506	16 711	20 194	17 861
10 Closing Inventory	247 728	267 353	254 974	248 950	250 471	254 974	263 416	255 029
11 Deliveries to Reporting Companies	54 212	50 978	71 063	6 350	6 216	4 285	5 689	3 950
12 Exports	470 271	493 402	618 056	53 248	50 252	44 285	55 341	52 339
13 Losses and Adjustments	-257	-28	-268	9	-28	8	-12	-6
14 Own Consumption	2 149	1 271	2 519	109	144	117	117	78
15 Domestic Sales	357 858	429 072	468 291	42 516	34 067	33 850	43 278	38 721
STILL GAS								
1 Production	1 154 323	1 565 044	1 494 097	83 516	123 220	133 038	151 556	143 691
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	1 154 323	1 565 044	1 494 097	83 516	123 220	133 038	151 556	143 691
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	749 035	568 431	979 076	117 885	60 156	52 000	90 035	48 983
2 Interproduct Transfers	-65 283	15 525	-178 731	-35 987	-21 725	-55 736	960	2 948
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 286 795	1 350 669	1 717 223	173 312	165 582	91 534	114 446	112 136
5 Interprovincial Transfers -In-	374 527	317 378	448 084	41 102	25 158	7 297	3 928	3 564
6 Interprovincial Transfers -Out-	178 403	22 890	184 838	1 437	1 712	3 286	2 154	4 806
7 Receipts from Reporting Companies	741 738	564 107	894 273	59 447	52 131	40 957	49 061	28 009
8 Receipts from Non-reporting Companies	671 707	695 205	1 018 757	146 124	132 918	68 008	81 657	97 745
9 Imports	21 269	65 564	31 022	9 707	24	22	-	21
10 Closing Inventory	373 321	387 645	366 395	438 175	409 499	366 395	403 555	412 433
11 Deliveries to Reporting Companies	731 223	568 183	888 521	66 269	49 753	41 276	49 284	28 049
12 Exports	136 047	88 138	190 429	14 239	38 273	1 870	2 066	8 809
13 Losses and Adjustments	2 281	122	2 476	-2	2	195	16	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	166 486	174 958	224 162	18 169	22 016	17 491	20 515	18 586

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
114 739	141 383	128 604	121 443	115 621	156 866	128 272	122 290	ASPHALTE	
-8 541	2 844	-4 081	8 418	6 162	6 516	4 202	2 815	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
4 823	5 743	15 368	17 559	11 850	23 338	27 933	12 850	Entrées inter-provinciales	5
842	8 043	7 235	1 410	2 050	17 227	1 255	1 901	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 671	5 330	16 908	7 044 ^f	12 859	20 250	22 585	16 600	Importations	9
52 970	71 085	56 474	61 150	39 688	68 208	75 999	57 788	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
61 151	40 578	37 774	30 340	43 568	41 180	34 010	41 349	Exportations	12
7	5	3	4	14	17	5	-30	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
60 019	88 559	126 398	118 034^e	122 322	120 026	139 931	98 975	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
42 600	40 288	42 817	37 873	35 180	47 999	25 599	48 375	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
5 185	4 700	4 104	4 343	3 402	3 612	3 970	7 700	Importations	9
2 890	3 505	3 815	2 951	2 457	6 364	5 942	2 459	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 234	1 735	1 993	2 282	3 199	2 202	1 060	1 308	Exportations	12
-	-	-	4	1	-1	4	-	Pertes et rectifications	13
29 548	27 151	27 776	26 031	24 703	32 815	20 109	35 063	Auto consommation	14
16 843	15 487	16 842	14 763	11 173	12 688	8 818	19 336	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
71 104	68 055	94 145	95 594	102 062	99 616	89 293	78 609	Production	1
3 314	2 659	4 372	1 125	2 847	182	1 215	1 088	Transferts d'un produit à l'autre	2
10 148	14 168	14 134	9 170	14 840	14 912	9 118	13 347	Transferts aux charges d'alimentation	4
6 306	5 675	5 865	7 377	7 300	7 316	5 385	4 657	Entrées inter-provinciales	5
20 097	22 607	21 730	23 416	24 080	23 771	21 358	20 870	Sorties inter-provinciales	6
4 322	7 065	6 568	5 899	5 530	6 926	6 147	5 168	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
13 931	20 783	21 499	14 395	22 788	21 110	17 528	18 572	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
22 000	23 500	28 096	23 941 ^f	22 835	27 916	27 487	13 161	Importations	9
239 101	216 190	224 227	227 869	251 787	258 179	267 353	247 728	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 321	5 822	6 280	5 766	5 761	6 994	6 395	5 189	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
56 947	58 449	57 966	58 963	47 776	57 850	47 771	47 505	Exportations	12
-6	-5	-3	3	-1	-1	3	-54	Pertes et rectifications	13
72	145	125	174	204	216	140	146	Auto consommation	14
45 326	49 462	52 276	47 197^e	46 784	52 932	53 096	37 379	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
161 785	142 735	151 555	206 624	194 054	217 150	195 894	82 535	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
161 785	142 735	151 555	206 624	194 054	217 150	195 894	82 535	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
65 978	36 989	108 025	45 034	77 438	45 461	50 488	24 482	Production	1
22 173	56 779	27 717	2 426	-74 679	-45 754	22 955	-25 223	Transferts d'un produit à l'autre	2
76 450	192 957	140 026	102 474	203 950	192 660	215 570	143 226	Transferts aux charges d'alimentation	4
9 022	27 660	41 980	68 627	39 886	55 354	67 357	52 671	Entrées inter-provinciales	5
6 501	1 259	3 198	1 244	959	2 084	685	4 691	Sorties inter-provinciales	6
48 566	43 103	73 557	67 623	86 555	80 904	86 729	81 218	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
36 478	124 806	8 673	17 803	131 216	108 001	88 826	107 569	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
12 683	1 509	12 925	19 032	12 220	7 152	22	2 049	Importations	9
446 907	424 740	424 536	438 324	426 173	393 289	387 645	373 321	Stocks à la fin de l'exercice	10
48 493	59 318	86 886	83 913	58 113	68 589	85 538	69 320	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
8 417	42 146	22 564	420	500	1 581	1 635	12 560	Exportations	12
3	1	24	6	5	59	2	-80	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
20 562	17 332	20 383	18 700	21 260	19 029	18 591	18 259	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	17 574 745	18 325 179	23 604 970	1 947 234	2 110 441	1 972 550	2 259 815	1 982 801
A Western Canada	17 574 745	18 325 179	23 604 970	1 947 234	2 110 441	1 972 550	2 259 815	1 982 801
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	17 574 745	18 325 179	23 604 970	1 947 234	2 110 441	1 972 550	2 259 815	1 982 801
A By Pipeline	17 011 927	17 600 367	22 823 377	1 877 422	2 035 265	1 898 763	2 168 457	1 909 658
B By Other Means	562 818	724 812	781 593	69 812	75 176	73 787	91 358	73 143
4 Opening Inventory Crude	301 068	374 554	301 068	313 677	336 166	327 665	374 554	391 423
5 Closing Inventory Crude	374 554	462 298	374 554	336 166	327 665	374 554	391 423	357 456
6 Losses and Adjustments	972	5 148	3 450	473	923	1 082	766	567
7 Crude and Equivalent Charged	17 561 164	18 232 287	23 528 034	1 924 272	2 118 019	1 924 579	2 242 180	2 016 201
A Conventional Crude Light	7 702 559	8 786 068	10 224 159	816 467	902 783	802 350	1 020 550	885 105
B Conventional Crude Heavy	998 492	1 022 584	1 375 828	129 084	120 811	127 441	125 700	113 183
C Synthetic Crude Oil	7 673 912	7 197 740	10 396 649	864 362	956 040	902 335	966 442	898 004
D Crude Bitumen	1 020 091	1 213 415	1 338 723	114 027	122 877	81 728	127 204	119 909
E Condensate and Pentanes	166 110	12 480	192 675	332	15 508	10 725	2 284	-
8 Other Materials Charged	1 162 249	1 361 836	1 747 371	170 977	209 212	204 933	198 451	192 889
A Crude Tops	50 524	44 739	66 150	4 249	5 725	5 652	4 446	5 145
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	724 790	843 933	1 137 032	116 338	149 175	146 729	139 897	129 955
D Natural Gas	304 061	342 297	423 908	38 248	40 852	40 747	40 917	35 792
E Lubes for Reprocessing	12 550	12 433	16 783	1 546	1 517	1 170	1 336	1 288
F Other Feedstocks	70 324	118 434	103 498	10 596	11 943	10 635	11 855	20 709
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	18 723 413	19 594 123	25 275 405	2 095 249	2 327 231	2 129 512	2 440 631	2 209 090
10 Refinery Losses	-716 882	-815 966	-953 389	-68 135	-84 482	-83 890	-95 983	-86 678
Total, All Products								
1 Refinery Production	19 440 295	20 410 089	26 228 794	2 163 384	2 411 713	2 213 402	2 536 614	2 295 768
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 162 249	1 361 836	1 747 371	170 977	209 212	204 933	198 451	192 889
5 Interprovincial Transfers -In-	729 775	441 742	911 167	109 339	46 654	25 399	45 678	41 060
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 299 437	9 047 219	11 334 128	1 043 919	1 085 500	905 272	998 463	934 064
7 Receipts from Reporting Companies	5 211 593	4 770 632	6 942 186	716 639	477 757	536 197	447 905	455 039
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 073 091	1 312 089	1 601 312	170 287	181 063	176 871	192 330	163 396
9 Imports	31 241	44 840	41 379	4 366	3 264	2 508	3 781	3 826
10 Closing Inventory	1 387 778	1 399 246	1 303 579	1 249 786	1 276 878	1 303 579	1 549 862	1 738 584
11 Deliveries to Reporting Companies	5 070 410	4 763 776	6 792 411	711 611	487 231	523 159	469 898	437 219
12 Exports	587 773	712 637	787 795	57 673	70 254	72 095	87 212	76 553
13 Losses and Adjustments	6 047	5 882	7 872	777	598	450	1 212	865
14 Own Consumption	741 283	926 009	993 683	82 109	84 133	86 158	100 589	88 438
15 Domestic Sales	10 625 909	10 066 366	14 152 890	1 234 941	1 156 431	1 135 609	1 124 200	1 040 339

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
2 129 881	1 832 383	1 763 874	1 858 278	2 183 005	2 188 190	2 126 952	1 710 022	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
2 129 881	1 832 383	1 763 874	1 858 278	2 183 005	2 188 190	2 126 952	1 710 022	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
2 129 881	1 832 383	1 763 874	1 858 278	2 183 005	2 188 190	2 126 952	1 710 022	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
2 047 878	1 755 382	1 680 712	1 778 605	2 107 726	2 108 828	2 043 121	1 640 586	Par pipe-line	A
82 003	77 001	83 162	79 673	75 279	79 362	83 831	69 436	Par d'autres moyens	B
357 456	340 256	416 923	401 486	398 027	468 400	451 692	363 328	Stocks de brut - Début	4
340 256	416 923	401 486	398 027	468 400	451 692	462 298	313 677	Stocks de brut - Fin	5
-141	-44	1 750	55	720	802	673	291	Pertes et rectifications	6
2 147 222	1 755 760	1 777 561	1 861 682	2 111 912	2 204 096	2 115 673	1 759 382	Brut et équiv. Introduit	7
977 436	878 644	978 956	895 431	1 026 697	1 128 749	994 500	736 707	Brut conventionnel léger	A
125 573	49 408	111 298	127 278	129 334	120 436	120 374	123 763	Brut conventionnel lourd	B
932 321	725 871	517 444	698 949	805 334	806 702	846 673	771 373	Pétrole brut synthétique	C
101 696	101 837	169 863	140 024	150 547	148 209	154 126	123 671	Pétrole bitumineux lourd	D
10 196	-	-	-	-	-	-	3 868	Condensats et pentanes	E
159 645	143 030	134 450	90 107	147 813	137 459	157 992	113 187	Autres matières utilisées	8
5 000	5 023	5 221	4 680	5 117	4 923	5 184	4 808	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
98 240	93 694	72 536	37 323	91 670	78 294	102 324	62 673	GPL	C
40 245	34 174	36 489	34 909	39 233	40 296	40 242	33 189	Gaz naturel	D
1 845	1 457	1 601	1 069	1 201	1 423	1 213	1 255	Lubrifiants recyclables	E
14 315	8 682	18 603	12 126	10 592	12 523	9 029	11 262	Autres charges d'alimentation	F
2 306 867	1 898 790	1 912 011	1 951 789	2 259 725	2 341 555	2 273 665	1 872 569	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-97 783	-70 936	-35 227	-67 005	-120 722	-133 436	-108 196	-74 227	Pertes en raffinerie	10
2 404 650	1 969 726	1 947 238	2 018 794	2 380 447	2 474 991	2 381 861	1 946 796	Total, tous les produits	
2 404 650	1 969 726	1 947 238	2 018 794	2 380 447	2 474 991	2 381 861	1 946 796	Production des raffineries	1
159 645	143 030	134 450	90 107	147 813	137 459	157 992	113 187	Retour pour alimentation des raffineries	4
32 703	42 631	40 512	46 210	54 014	64 480	74 454	72 742	Entrées inter-provinciales	5
1 062 974	933 825	937 559	869 224	981 676	1 141 887	1 187 547	901 594	Sorties inter-provinciales	6
471 745	571 809	637 671	594 358	491 780	537 266	563 059	840 403	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
137 752	129 932	119 487	78 580	134 190	180 234	176 188	90 572	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 894	6 682	6 211	4 042 ¹	4 695	6 255	5 454	3 444	Importations	9
1 776 594	1 730 555	1 536 834	1 438 861	1 438 374	1 387 944	1 399 246	1 387 778	Stocks à la fin de l'exercice	10
463 131	568 159	615 309	587 707	496 185	601 097	525 071	801 702	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
78 329	79 144	89 443	72 688	83 349	88 408	57 511	71 519	Exportations	12
700	639	625	45	601	645	550	908	Pertes et rectifications	13
101 151	83 950	72 350	92 584	132 472	137 890	116 585	77 066	Auto consommation	14
1 146 804	958 072	1 095 104	1 127 602¹	1 223 517	1 206 270	1 144 458	1 174 667	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	355 903	356 348	484 440	38 528	46 076	43 933	47 429	42 188
2 Interproduct Transfers	-23 340	-22 020	-19 701	11 292	-3 511	-4 142	-4 430	-2 696
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	332 563	334 328	464 739	49 820	42 565	39 791	42 999	39 492
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	577	-	577	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	5 670	-	5 670	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	13 153	15 680	16 805	1 481	1 118	1 053	627	917
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	414	14 286	1 099	1 023	1 176	1 099	772	886
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	4 097	-	4 097	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	49	48	62	3	3	7	5	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	342 807	336 773	472 267	50 689	37 857	40 914	43 948	40 289
16 Total Exports (N.E.B.145)	783 866	645 634	1 110 992	79 091	102 992	145 043	147 801	111 393
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	322 383	289 527	413 360	38 881	28 613	23 483	26 419	33 714
2 Interproduct Transfers	-5 124	-	-5 147	-23	-	-	-	-
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	317 259	289 527	408 213	38 858	28 613	23 483	26 419	33 714
4 Transfers to Refinery Feedstocks	724 790	843 933	1 137 032	116 338	149 175	146 729	139 897	129 955
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	729 218	884 885	1 141 024	117 138	147 633	147 035	138 285	129 954
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	4 901	51 924	10 051	6 885	5 974	10 051	7 431	8 563
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	5 407	7 982	11 103	3 519	2 177	-	725	957
13 Losses and Adjustments	-2	-	-2	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	319 732	280 624	399 404	34 155	25 805	19 712	26 702	31 624
16 Total Exports (N.E.B.145)	293 982	267 823	542 467	70 198	89 582	88 705	86 435	59 803
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	291 750	297 376	406 408	37 409	38 155	39 094	40 523	35 422
2 Interproduct Transfers	-5	-	-5	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	291 745	297 376	406 403	37 409	38 155	39 094	40 523	35 422
4 Transfers to Refinery Feedstocks	20 393	20 863	27 013	2 346	2 157	2 117	2 658	2 603
5 Interprovincial Transfers -In-	36	-	36	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	72	-	72	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	20 105	20 815	26 703	2 338	2 150	2 110	2 651	2 594
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	906	1 067	1 228	838	1 154	1 228	1 108	1 052
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	4 242	3 764	5 824	590	520	472	506	450
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	286 944	293 725	399 676	36 879	37 312	38 541	40 130	35 019
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	59 357	22 677	96 988	2 275	10 031	25 325	680	8 834
2 Interproduct Transfers	-12 664	-14 333	-40 083	-274	-195	-26 950	-187	-9 968
3 Net Production	46 693	8 344	56 905	2 001	9 836	-1 625	493	-1 134
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 351	947	1 780	146	164	119	28	115
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 032	1 273	2 608	247	168	161	190	170
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 915	2 470	3 985	597	317	156	213	525
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	11 757	5 487	11 569	12 379	14 155	11 569	9 977	7 693
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	20	24	34	13	-	1	-2	1
14 Own Consumption	16	-	16	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	44 527	16 546	55 836	1 862	8 373	1 074	2 138	1 619

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
43 835	36 973	27 862	23 065	39 479	43 107	52 410	37 198	Production
-1 306	-3 425	-2 985	-3 690	-3 489	1	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
42 529	33 548	24 877	19 375	35 990	43 108	52 410	37 198	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
821	1 153	1 218	1 331	2 016	3 697	3 900	1 282	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
976	935	852	1 040	774	7 139	14 286	414	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	4 097	Exportations
4	1	36	-	2	-4	-2	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
43 256	34 741	26 142	20 518	38 270	40 444	49 165	34 769	Ventes intérieures
97 233	59 696	38 719	31 566	45 756	59 423	54 047	63 959	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
33 650	30 548	27 074	34 290	46 749	38 963	18 120	29 564	Production
-	-	-	-	-	-	-	-2	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
33 650	30 548	27 074	34 290	46 749	38 963	18 120	29 562	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
98 240	93 694	72 536	37 323	91 670	78 294	102 324	62 673	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
96 053	94 200	72 892	36 556	91 601	120 392	104 952	62 936	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 500	9 644	10 254	6 857	7 411	50 436	51 924	4 901	Exportations
2 417	-	-	1 770	-	2 113	-	2 244	Pertes et rectifications
-1	1	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
31 110	27 909	26 820	35 150	46 126	35 923	19 260	30 742	Ventes intérieures
29 790	13 113	2 476	11 946	14 144	23 303	26 813	43 856	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
38 847	21 165	19 393	34 510	35 147	36 224	36 145	34 408	Production
-	-	-	-	-	-	-	-5	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
38 847	21 165	19 393	34 510	35 147	36 224	36 145	34 403	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 852	2 262	1 289	2 706	2 387	2 513	1 593	2 356	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 850	2 262	1 287	2 699	2 380	2 506	1 586	2 292	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
1 229	589	969	1 199	920	1 094	1 067	906	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
541	404	368	14	477	499	505	546	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
38 127	21 401	18 643	34 259	34 942	35 544	35 660	34 020	Ventes Intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
759	1 450	3 800	1 150	3 420	1 109	1 475	4 675	Production
-1 526	-205	-269	-241	-153	-557	-1 227	-94	Transferts d'un produit à l'autre
-767	1 245	3 531	909	3 267	552	248	4 581	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
151	132	117	59	159	73	113	114	Entrées inter-provinciales
161	170	168	115	90	93	116	144	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
60	278	312	281	395	206	200	155	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
4 849	4 452	6 772	6 313	8 183	6 948	5 487	11 757	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
5	5	5	4	1	3	2	2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 122	1 877	1 467	1 589	1 860	1 970	1 904	5 022	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	70 218	63 794	74 835	2 194	2 318	105	8 158	7 914
2 Interproduct Transfers	-479	120	-824	-46	-7	-292	-147	-14
3 Net Production	69 739	63 914	74 011	2 148	2 311	-187	8 011	7 900
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	225	156	227	2	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	44 480	36 196	48 536	2 373	850	833	2 760	1 834
7 Receipts from Reporting Companies	12 152	17 134	15 268	1 494	931	691	852	1 436
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	13 689	11 424	9 725	11 857	12 012	9 725	13 353	17 935
11 Deliveries to Reporting Companies	12 199	16 732	15 092	1 244	959	690	849	1 282
12 Exports	2 265	5 566	3 214	423	230	296	243	331
13 Losses and Adjustments	12	8	16	-3	-1	8	3	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	18 619	21 003	22 071	1 439	1 049	964	1 380	1 305
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 049 291	7 530 067	9 573 861	796 704	893 478	834 388	966 406	845 267
2 Interproduct Transfers	137 320	26 662	133 999	-3 940	1 248	-629	427	-520
3 Net Production	7 186 611	7 556 729	9 707 860	792 764	894 726	833 759	966 833	844 747
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 885	3 252	4 592	357	240	110	253	449
5 Interprovincial Transfers -In-	251 325	224 704	320 503	55 801	10 445	2 932	20 105	14 425
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 557 413	3 814 826	4 968 592	522 205	495 697	393 277	438 084	398 497
7 Receipts from Reporting Companies	3 039 617	2 770 837	4 047 699	397 012	283 196	327 874	255 703	240 944
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	65	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	530 684	428 335	397 968	411 049	389 847	397 968	520 969	612 285
11 Deliveries to Reporting Companies	2 901 597	2 726 753	3 888 184	389 840	284 118	312 629	272 492	224 466
12 Exports	-	-	118	-	118	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1 433	1 031	1 496	17	24	22	332	245
14 Own Consumption	404	162	476	29	12	31	-	15
15 Domestic Sales	3 957 171	3 975 944	5 289 670	452 764	429 360	450 375	408 479	385 128
Sales by Grade:								
16 Premium	184 313	211 072	250 560	20 064	21 545	24 638	20 452	20 103
17 Mid Grade	67 292	73 292	91 511	7 771	7 698	8 750	7 833	7 322
18 Regular No-Lead	3 705 566	3 691 515	4 947 599	424 929	400 117	416 987	380 194	357 703
19 Regular Leaded	-	65	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 212 579	3 279 840	4 300 176	369 550	350 447	367 600	333 701	314 625
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 053 455	987 586	1 319 854	90 527	81 808	94 064	91 402	104 954
2 Interproduct Transfers	-34 443	-21 956	-42 105	-3 208	-1 780	-2 674	-3 047	-1 931
3 Net Production	1 019 012	965 630	1 277 749	87 319	80 028	91 390	88 355	103 023
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 877	45	8 945	7 068	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	361 720	395 078	451 766	34 170	29 860	26 016	37 774	44 114
7 Receipts from Reporting Companies	133 196	231 636	180 093	14 066	19 210	13 621	21 878	42 611
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	4	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	69 469	70 175	66 591	65 161	61 803	66 591	54 782	54 734
11 Deliveries to Reporting Companies	129 340	233 849	180 919	18 599	19 323	13 657	21 980	43 244
12 Exports	12 003	9 584	17 370	227	3 397	1 743	1 797	12
13 Losses and Adjustments	303	273	295	-17	8	1	179	21
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	627 520	554 947	796 116	59 782	50 008	58 806	60 312	58 291
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	167 867	142 355	198 866	11 611	13 082	6 306	12 272	11 202
2 Interproduct Transfers	-1 540	-3 559	-2 210	-67	-573	-30	-644	-22
3 Net Production	166 327	138 796	196 656	11 544	12 509	6 276	11 628	11 180
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	19	334	334	315	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	67 240	48 800	85 313	8 030	3 505	6 538	2 788	6 007
7 Receipts from Reporting Companies	7 655	5 397	9 526	819	723	329	440	678
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	18	-	-	-	-	-	3
10 Closing Inventory	16 648	12 971	10 919	13 518	16 808	10 919	16 323	14 012
11 Deliveries to Reporting Companies	7 139	5 338	9 226	1 283	601	203	425	379
12 Exports	174	56	174	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	22	20	20	-1	2	-3	15	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	99 029	88 279	117 115	6 496	5 834	5 756	3 436	7 781

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
								ESSENCE D'AVIATION
5 637	6 816	8 081	2 850	10 967	8 160	5 211	8 624	Production
-32	560	-50	-46	-98	-30	-23	-52	Transferts d'un produit à l'autre
5 605	7 376	8 031	2 804	10 869	8 130	5 188	8 572	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	19	-	-	136	-	1	150	Entrées inter-provinciales
2 776	3 703	5 474	6 257	5 808	5 386	2 198	2 707	Sorties inter-provinciales
1 472	1 058	2 021	3 216	4 568	1 492	1 019	1 158	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
18 341	19 343	18 713	10 503	11 329	10 809	11 424	13 689	Stocks à la fin de l'exercice
1 472	1 040	1 966	3 519	4 217	1 583	804	1 224	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
304	847	343	562	1 165	896	875	129	Exportations
5	1	-	-1	-3	-	1	-1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 114	1 860	2 899	3 893	3 560	2 277	1 715	1 734	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
903 613	796 913	667 625	608 204	897 289	954 361	890 389	665 840	Production
-5 484	959	14 641	2 025	-1 927	-197	16 738	1 962	Transferts d'un produit à l'autre
898 129	797 872	682 266	610 229	895 362	954 164	907 127	667 802	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
196	352	562	268	594	391	187	288	Entrées inter-provinciales
8 412	18 235	18 442	24 345	28 292	48 736	43 712	28 353	Sorties inter-provinciales
489 489	439 805	392 125	298 554	374 491	445 696	538 085	364 270	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
271 498	300 360	336 461	384 288	296 747	342 910	341 926	503 888	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
-	-	-	-	-	-	65	-	Stocks à la fin de l'exercice
589 338	559 649	438 223	337 903	406 772	421 079	428 335	530 684	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
260 648	282 529	316 750	368 867	290 643	401 339	309 019	466 912	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
45	129	117	-47	103	66	41	302	Auto consommation
17	31	27	10	19	20	23	8	
450 591	423 310	449 014	451 530	485 682	483 991	438 219	439 177	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
22 334	20 667	23 421	25 383	27 547	26 706	24 459	20 626	Super
8 398	7 234	8 067	8 317	9 167	8 936	8 018	7 359	Intermédiaire
419 859	395 409	417 526	417 830	448 968	448 349	405 677	411 192	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	65	-	Ordinaire avec plomb
368 104	344 286	365 192	367 238	409 375	407 950	369 369	353 905	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
101 854	106 436	82 973	116 577	147 699	134 567	101 124	111 829	Production
-3 682	-1 796	-2 602	-2 617	-2 173	-2 577	-1 531	-2 273	Transferts d'un produit à l'autre
98 172	104 640	80 371	113 960	145 526	131 990	99 593	109 556	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	45	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
33 268	30 018	34 485	54 210	60 244	65 012	35 953	43 055	Sorties inter-provinciales
24 800	32 441	22 388	16 469	26 163	20 708	24 178	35 957	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4	-	-	-	-	-	-	-	Importations
63 534	82 782	66 641	56 069	72 921	70 894	70 175	69 469	Stocks à la fin de l'exercice
25 704	32 886	22 076	16 565	26 209	20 881	24 304	31 545	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
36	1 685	2 056	574	-	1 737	1 687	54	Exportations
64	28	16	-16	1	-11	-9	-18	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
55 104	53 216	60 267	69 713	68 383	67 106	62 555	65 365	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
20 801	16 050	21 579	29 797	14 848	7 462	8 344	14 443	Production
-251	-305	321	82	-1 699	-977	-64	-232	Transferts d'un produit à l'autre
20 550	15 745	21 900	29 879	13 149	6 485	8 280	14 211	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	70	2	262	-	-	-	Entrées inter-provinciales
9 499	3 715	6 967	5 372	9 196	3 453	1 803	4 115	Sorties inter-provinciales
1 343	150	130	1 010	716	741	189	543	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
7	-	6	2	-	-	-	-	Importations
16 559	22 603	18 476	20 199	15 960	12 710	12 971	16 648	Stocks à la fin de l'exercice
1 463	224	265	1 010	676	301	595	170	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	56	-	-	-	-	-	Exportations
13	1	-7	-10	5	-3	1	-10	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
8 378	5 911	18 952	22 798	8 489	6 725	5 809	8 273	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	68 624	121 036	125 384	19 922	18 524	18 314	31 362	21 457
2 Interproduct Transfers	-6 598	-49 563	-43 228	-12 459	-14 183	-9 988	-18 762	-12 323
3 Net Production	62 026	71 473	82 156	7 463	4 341	8 326	12 600	9 134
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	779	129	843	4	41	19	44	29
6 Interprovincial Transfers -Out-	77 627	67 593	84 909	2 704	2 163	2 415	2 936	3 534
7 Receipts from Reporting Companies	636	531	716	33	-	47	226	91
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	-	100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 960	12 231	16 300	10 782	11 907	16 300	24 239	28 599
11 Deliveries to Reporting Companies	1 835	602	1 959	-	34	90	226	93
12 Exports	292	312	494	73	65	64	35	22
13 Losses and Adjustments	-12	-2	-14	-1	-	-1	-2	-2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	11 028	7 697	14 356	902	995	1 431	1 736	1 247
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	6 737 575	7 191 340	9 156 610	744 733	869 808	804 494	910 863	807 996
2 Interproduct Transfers	57 699	-18 953	112 190	14 334	9 293	30 864	7 207	-21 087
3 Net Production	6 795 274	7 172 387	9 268 800	759 067	879 101	835 358	918 070	786 909
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	19 161	-	-	-	-	-	10 265
5 Interprovincial Transfers -In-	243 811	88 016	305 636	33 599	16 211	12 015	13 376	15 511
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 242 374	3 592 002	4 445 010	376 515	441 643	384 478	413 761	377 715
7 Receipts from Reporting Companies	1 835 825	1 518 241	2 434 408	278 427	150 035	170 121	144 634	149 124
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	362 034	416 840	402 985	329 086	360 373	402 985	468 472	505 937
11 Deliveries to Reporting Companies	1 842 625	1 553 045	2 450 358	275 583	158 790	173 360	149 939	146 815
12 Exports	205 380	254 436	274 171	23 621	24 048	21 122	26 099	22 054
13 Losses and Adjustments	33	691	304	103	43	125	171	123
14 Own Consumption	470	250	516	17	18	11	6	-
15 Domestic Sales	3 590 674	3 345 204	4 804 180	428 202	389 518	395 786	420 617	357 107
16 Sales of Low Sulfur	2 513 394	2 430 398	3 383 342	310 147	284 974	274 827	317 062	270 066
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	110 779	112 390	144 188	1 953	14 407	17 049	21 618	36 425
3 Net Production	110 779	112 390	144 188	1 953	14 407	17 049	21 618	36 425
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	344	193	438	4	17	73	76	21
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 752	98 994	113 635	960	11 509	14 414	17 111	27 707
7 Receipts from Reporting Companies	3 909	2 041	4 837	414	311	203	238	216
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	76	-	-	-	-	76	-
10 Closing Inventory	145	46	730	59	635	730	1 030	6 671
11 Deliveries to Reporting Companies	3 916	2 245	5 104	259	708	221	238	272
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	11	6	13	-1	4	-1	-	10
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	24 244	14 139	30 017	1 239	1 938	2 596	4 359	3 032
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	577 533	638 439	755 811	63 807	64 480	49 991	80 979	68 323
2 Interproduct Transfers	-46 772	26 138	-48 695	18	-378	-1 563	-12	-229
3 Net Production	530 761	664 577	707 116	63 825	64 102	48 428	80 967	68 094
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	382	4 017	529	-	147	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	495 329	610 067	679 956	62 161	60 456	62 010	65 521	61 160
7 Receipts from Reporting Companies	38 604	39 058	51 106	4 668	3 981	3 853	4 016	3 436
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	53 923	58 869	36 749	52 624	54 129	36 749	43 885	47 667
11 Deliveries to Reporting Companies	38 604	39 058	51 266	4 828	3 981	3 853	4 016	3 436
12 Exports	9 730	13 483	11 959	-	740	1 489	2 598	1 567
13 Losses and Adjustments	173	-1	176	-	4	-1	-1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	24 336	22 925	30 993	2 803	1 544	2 310	5 713	1 586
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
16 394	10 767	-	195	797	20 235	19 829	-	MAZOUT POUR POÊLES
-20 508	-670	13 426	-8	11 312	-9 996	-12 034	-8 000	Production
-4 114	10 097	13 426	187	12 109	10 239	7 795	-8 000	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
35	6	6	-	1	-	8	4	Transferts aux charges d'alimentation
2 633	1 328	14 199	14 251	17 439	5 720	5 553	3 604	Entrées inter-provinciales
174	3	2	3	25	4	3	7	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
20 374	28 270	27 043	12 505	6 666	10 502	12 231	6 960	Importations
178	3	2	14	49	29	8	7	Stocks à la fin de l'exercice
43	6	11	-	-	35	160	88	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	1	1	-	-1	-	2	-1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 467	872	448	463	487	623	354	554	Ventes Intérieures
849 476	711 265	707 283	694 560	817 472	834 653	857 772	667 452	CARBURANT DIESEL
-21 555	11 278	-7 155	799	-10 309	10 058	11 811	5 883	Production
827 921	722 543	700 128	695 359	807 163	844 711	869 583	673 335	Transferts d'un produit à l'autre
69	-	8 827	-	-	-	-	-	Production nette
9 324	6 781	6 279	8 807	14 579	5 352	8 007	33 684	Transferts aux charges d'alimentation
390 209	359 367	378 080	365 110	385 993	472 175	449 592	357 968	Entrées inter-provinciales
147 182	211 311	251 603	169 072	141 168	144 867	159 280	270 572	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
530 532	539 636	459 043	419 000	445 678	398 969	416 840	362 034	Importations
149 481	225 429	248 730	176 986	151 136	149 476	155 053	272 761	Stocks à la fin de l'exercice
22 461	30 908	32 374	24 444	25 017	33 660	37 419	29 811	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
37	70	87	89	-4	106	12	92	Exportations
10	41	56	-	12	93	32	-	Pertes et rectifications
397 565	315 716	370 449	346 652	374 078	386 129	376 891	396 944	Auto consommation
300 366	234 015	252 500	253 160	267 859	265 387	269 983	273 473	Ventes intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes en faible teneur en soufre
44 961	4 750	697	573	385	1 163	1 818	1 654	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
44 961	4 750	697	573	385	1 163	1 818	1 654	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
40	13	-	1	-	-	42	100	Production nette
48 686	3 796	21	2	-	615	1 056	901	Transferts aux charges d'alimentation
285	126	298	312	76	198	292	319	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
79	115	152	72	49	42	46	145	Arrivages de sociétés non-déclarantes
323	140	300	341	77	207	347	348	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-2	1	-	-	-	-1	-2	-4	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
2 871	916	637	623	407	547	747	771	Auto consommation
84 320	65 383	66 634	65 648	58 694	78 912	69 546	70 127	Ventes intérieures
-150	377	491	-1 646	24 496	1 671	1 140	-1 611	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
84 170	65 760	67 125	64 002	83 190	80 583	70 686	68 516	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	75	-	3 141	361	220	220	83	Production nette
68 687	70 188	72 594	64 798	71 600	66 852	68 667	61 749	Transferts aux charges d'alimentation
4 010	3 965	4 561	4 455	4 579	5 943	4 093	4 490	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
60 424	51 055	43 409	43 044	50 800	61 305	58 869	53 923	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 010	3 965	4 561	4 455	4 579	5 943	4 093	4 490	Importations
814	3 685	591	-	-	1 491	2 737	2 247	Stocks à la fin de l'exercice
6	1	1	-1	1	-6	-1	-1	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
1 906	1 330	1 585	2 711	4 194	1 961	1 939	2 776	Auto consommation
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	924 043	946 758	1 246 464	123 539	109 207	89 675	106 888	96 450
2 Interproduct Transfers	48 754	2 577	50 709	-88	480	1 563	3	-674
5 Interprovincial Transfers -In-	685	172	924	239	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	235 634	228 602	291 202	25 679	23 479	6 410	3 859	2 781
7 Receipts from Reporting Companies	16 071	10 543	20 953	4 800	-	82	-	82
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 600	2 343	4 500	200	400	300	360	192
10 Closing Inventory	72 575	63 895	136 382	80 705	101 264	136 382	173 457	201 728
11 Deliveries to Reporting Companies	16 071	10 543	20 993	4 840	-	82	-	82
12 Exports	340 592	419 242	418 887	7 800	28 173	42 322	55 234	51 476
13 Losses and Adjustments	169	38	35	7	1	-142	6	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	453 844	376 455	581 783	82 234	37 875	7 830	11 077	13 437
PETROLEUM COKE								
1 Production	276 204	191 774	369 190	29 839	31 870	31 277	26 251	21 968
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	4 100	3 641	4 100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	1 756	1 856	1 308	1 525	1 856	1 598	1 421
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-1	-	-	-	-	-	-1
14 Own Consumption	203 350	113 899	274 018	24 376	23 315	22 977	16 442	14 686
15 Domestic Sales	78 819	81 617	99 281	4 155	8 338	7 969	10 067	7 460
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	80 733	77 788	106 545	14 598	7 630	3 584	14 865	8 198
2 Interproduct Transfers	-74	-1 146	-108	-34	-1	1	-2	27
4 Transfers to Refinery Feedstocks	12 550	12 433	16 783	1 546	1 517	1 170	1 336	1 288
5 Interprovincial Transfers -In-	81 455	72 540	107 757	8 943	9 785	7 574	7 734	8 940
6 Interprovincial Transfers -Out-	73 209	77 579	94 425	6 966	7 922	6 328	7 084	8 403
7 Receipts from Reporting Companies	6 524	-	6 524	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 057	5 357	5 083	1 044	1 448	534	368	772
9 Imports	23 441	38 693	32 679	4 166	2 864	2 208	3 345	3 631
10 Closing Inventory	58 685	57 248	61 921	65 746	65 915	61 921	67 137	68 321
11 Deliveries to Reporting Companies	2 578	2 739	3 450	315	331	226	302	313
12 Exports	303	369	414	10	77	24	45	82
13 Losses and Adjustments	-13	-7	-7	5	-7	8	1	-5
14 Own Consumption	116	103	139	3	4	16	5	4
15 Domestic Sales	105 855	104 689	140 502	12 811	11 713	10 123	12 321	10 299
STILL GAS								
1 Production	536 927	811 595	718 518	57 684	60 784	63 123	84 136	73 733
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	536 927	811 595	718 518	57 684	60 784	63 123	84 136	73 733
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	868 432	741 629	1 181 660	91 133	135 849	86 246	87 981	108 148
2 Interproduct Transfers	-223 513	-36 357	-238 980	-7 458	-4 800	-3 209	-2 024	13 012
4 Transfers to Refinery Feedstocks	400 631	462 194	561 951	50 390	56 123	54 807	54 307	48 329
5 Interprovincial Transfers -In-	146 909	50 489	162 638	3 218	9 844	2 667	4 315	2 019
6 Interprovincial Transfers -Out-	55 555	76 209	62 434	1 909	2 578	2 392	6 595	2 142
7 Receipts from Reporting Companies	117 404	175 214	171 056	14 906	19 370	19 376	19 918	16 421
8 Receipts from Non-reporting Companies	305 643	382 882	407 712	47 689	28 397	25 983	50 186	28 634
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	184 988	192 692	137 506	186 766	178 201	137 506	145 329	161 080
11 Deliveries to Reporting Companies	114 506	172 872	165 860	14 820	18 386	18 148	19 431	16 837
12 Exports	7 530	1 607	45 794	22 000	11 229	5 035	436	52
13 Losses and Adjustments	-393	-10	-380	62	-3	-46	-1	8
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	640 760	545 799	899 623	58 529	108 912	91 422	71 785	85 115

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
106 934	49 000	113 880	115 069	119 051	120 518	118 968	119 247	ASPHALTE	
150	-	-	3 327	-358	129	-	1 313	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
2	82	88	-	-	-	-	125	Entrées inter-provinciales	5
3 841	5 842	19 099	40 833	46 337	58 439	47 571	39 720	Sorties inter-provinciales	6
-	82	-	208	2 944	4 738	2 489	7 510	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
199	320	192	284	292	161	343	500	Importations	9
235 671	222 921	229 750	197 260	133 622	81 259	63 895	72 575	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	82	-	208	2 944	4 738	2 489	7 510	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
51 963	42 002	53 788	45 181	56 937	48 193	14 468	27 584	Exportations	12
-3	5	-2	10	5	7	7	1	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
17 541	14 303	34 446	65 146	79 344	66 532	74 629	96 319	Ventes intérieures	15
26 684	24 333	17 878	12 122	20 628	21 961	19 949	25 884	COKE DE PÉTROLE	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	1 056	-	631	17	916	1 021	-	Importations	9
2 123	903	1 478	1 941	1 166	1 458	1 756	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
17 304	15 800	9 827	2 362	12 843	13 273	11 362	23 522	Auto consommation	14
8 678	10 809	7 476	9 928	8 577	9 312	9 310	3 915	Ventes intérieures	15
8 646	4 304	13 019	-	12 380	8 582	7 794	5 591	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
-3	3	-52	-225	-51	52	-895	-2	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 845	1 457	1 601	1 069	1 201	1 423	1 213	1 255	Transferts aux charges d'alimentation	4
8 213	7 693	6 869	7 135	9 436	8 281	8 239	8 040	Entrées inter-provinciales	5
10 688	9 000	9 448	7 606	8 502	8 408	8 440	6 554	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
1 156	881	341	140	423	958	318	983	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 684	5 306	6 013	3 125	4 386	5 178	4 025	2 944	Importations	9
65 051	59 734	62 724	53 999	57 850	58 474	57 248	58 685	Stocks à la fin de l'exercice	10
226	283	365	251	385	353	261	251	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
92	11	37	22	19	37	24	37	Exportations	12
-8	-1	4	5	3	-2	-4	3	Pertes et rectifications	13
3	4	14	6	27	35	5	2	Auto consommation	14
12 120	12 750	11 731	9 941	12 586	12 173	10 768	11 372	Ventes intérieures	15
83 817	68 074	62 426	90 206	119 571	124 469	105 163	53 534	GAZ DE DISTILLATION	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
83 817	68 074	62 426	90 206	119 571	124 469	105 163	53 534	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
79 383	20 249	107 731	190 551	36 256	41 708	69 622	98 380	AUTRES PRODUITS	
9 386	-11 526	-16 463	1 667	-15 936	1 260	-15 733	1 459	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
56 443	45 265	49 635	48 741	51 961	54 838	52 675	46 615	Transferts aux charges d'alimentation	4
6 526	9 595	8 641	2 675	788	1 818	14 112	2 089	Entrées inter-provinciales	5
3 037	6 893	4 899	12 116	1 976	10 038	28 513	16 807	Sorties inter-provinciales	6
20 981	22 313	20 207	15 325	14 794	15 665	29 590	15 959	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
36 812	31 158	43 437	37 573	37 375	52 475	65 232	22 924	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
161 014	127 924	152 335	270 957	218 273	194 826	192 692	184 988	Stocks à la fin de l'exercice	10
19 626	21 578	20 294	15 491	15 270	16 247	28 098	16 484	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
199	-	187	135	211	246	141	5 228	Exportations	12
-5	-8	-1	-2	11	-9	-3	-5	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
73 854	31 151	64 128	52 688	56 532	55 013	55 533	42 914	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2002

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
1 Domestic Crude and Equivalent Received	5 315 537	5 144 660	7 112 347	584 274	591 583	620 953	617 775	534 068
A Western Canada	5 315 537	5 144 660	7 112 347	584 274	591 583	620 953	617 775	534 068
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	5 315 537	5 144 660	7 112 347	584 274	591 583	620 953	617 775	534 068
A By Pipeline	5 287 874	5 118 202	7 082 118	583 357	590 297	620 590	615 925	533 647
B By Other Means	27 663	26 458	30 229	917	1 286	363	1 850	421
4 Opening Inventory Crude	141 204	170 408	141 204	205 353	161 344	150 584	170 408	180 227
5 Closing Inventory Crude	170 408	129 313	170 408	161 344	150 584	170 408	180 227	165 023
6 Losses and Adjustments	-4 203	-10 494	-3 966	-73	-	310	-1 335	-1 095
7 Crude and Equivalent Charged	5 255 591	5 196 249	7 087 109	628 356	602 343	600 819	609 291	550 367
A Conventional Crude Light	2 299 252	2 371 834	3 090 062	242 207	275 767	272 836	288 599	251 390
B Conventional Crude Heavy	2 701 068	2 661 837	3 670 669	358 447	299 105	312 049	313 485	289 711
C Synthetic Crude Oil	200 610	141 210	229 414	14 877	9 068	4 859	4 110	5 957
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	54 661	21 368	96 964	12 825	18 403	11 075	3 097	3 309
8 Other Materials Charged	329 400	346 660	468 455	49 233	42 642	47 180	44 653	44 403
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	17 137	26 100	26 508	1 332	2 188	5 851	5 539	4 644
D Natural Gas	144 738	142 568	202 800	19 559	18 690	19 813	19 574	17 383
E Lubes for Reprocessing	25 577	27 183	34 234	3 345	2 989	2 323	3 071	3 063
F Other Feedstocks	141 948	150 809	204 913	24 997	18 775	19 193	16 469	19 313
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	5 584 991	5 542 909	7 555 564	677 589	644 985	647 999	653 944	594 770
10 Refinery Losses	-147 281	-176 291	-200 019	-13 925	-18 760	-20 053	-22 772	-22 688
Total, All Products								
1 Refinery Production	5 732 272	5 719 200	7 755 583	691 514	663 745	668 052	676 716	617 458
4 Transfers to Refinery Feedstocks	329 400	346 660	468 455	49 233	42 642	47 180	44 653	44 403
5 Interprovincial Transfers -In-	8 906 542	9 548 158	12 032 689	1 022 830	1 155 532	947 785	1 038 428	980 545
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 789 978	1 680 524	2 347 932	263 477	152 076	142 401	175 472	179 164
7 Receipts from Reporting Companies	6 870 217	7 138 834	9 123 797	808 942	768 758	675 880	1 086 557	681 253
8 Receipts from Non-reporting Companies	158 830	138 534	235 401	31 012	22 538	23 021	11 418	18 832
9 Imports	2 041 208	1 792 613	2 512 733	179 410	159 111	133 004	188 041	115 216
10 Closing Inventory	2 076 129	2 263 411	2 252 020	1 965 072	2 229 860	2 252 020	2 419 354	2 466 389
11 Deliveries to Reporting Companies	7 035 258	7 188 841	9 315 195	834 649	742 827	702 461	1 082 284	714 250
12 Exports	676 807	1 012 266	1 167 647	132 966	171 654	186 220	100 088	81 297
13 Losses and Adjustments	6 444	3 160	7 358	580	-203	537	465	616
14 Own Consumption	305 217	304 604	395 216	30 791	32 286	26 922	40 858	37 609
15 Domestic Sales	13 612 753	13 789 893	17 829 297	1 533 069	1 363 614	1 319 861	1 390 006	1 308 930

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes	
566 082	332 444	614 930	592 185	602 090	666 991	618 095	619 894	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
566 082	332 444	614 930	592 185	602 090	666 991	618 095	619 894	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
566 082	332 444	614 930	592 185	602 090	666 991	618 095	619 894	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
559 436	328 105	608 317	589 852	599 051	665 897	617 972	618 528	Par pipe-line	A
6 646	4 339	6 613	2 333	3 039	1 094	123	1 366	Par d'autres moyens	B
165 023	174 160	185 655	190 532	181 312	151 820	149 651	203 949	Stocks de brut - Début	4
174 160	185 655	190 532	181 312	151 820	149 651	129 313	205 353	Stocks de brut - Fin	5
-956	729	555	-1 685	-893	-2 371	-3 443	252	Pertes et rectifications	6
557 901	320 220	609 498	603 090	632 475	671 531	641 876	618 238	Brut et équiv. Introduit	7
253 892	257 465	252 743	266 914	276 155	278 898	245 778	257 562	Brut conventionnel léger	A
284 969	40 286	335 514	326 426	350 081	368 964	352 401	335 005	Brut conventionnel lourd	B
13 687	19 272	18 571	7 147	6 239	22 867	43 360	10 558	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
5 353	3 197	2 670	2 603	-	802	337	15 113	Condensats et pentanes	E
47 594	22 615	33 513	37 031	41 876	33 622	41 353	37 750	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
3 524	3 967	1 601	969	1 953	1 672	2 231	2 362	GPL	C
16 836	2 225	14 635	16 120	18 056	19 139	18 600	18 616	Gaz naturel	D
2 909	2 836	2 929	3 138	2 786	3 408	3 043	2 538	Lubrifiants recyclables	E
24 325	13 587	14 348	16 804	19 081	9 403	17 479	14 234	Autres charges d'alimentation	F
605 495	342 835	643 011	640 121	674 351	705 153	683 229	655 988	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-20 337	-3 443	-13 346	-22 168	-21 658	-24 214	-25 665	-22 389	Pertes en raffinerie	10
625 832	346 278	656 357	662 289	696 009	729 367	708 894	678 377	Total, tous les produits	
625 832	346 278	656 357	662 289	696 009	729 367	708 894	678 377	Production des raffineries	1
47 594	22 615	33 513	37 031	41 876	33 622	41 353	37 750	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 109 353	959 444	996 206	933 138	1 099 292	1 208 257	1 223 495	890 222	Entrées inter-provinciales	5
158 880	131 499	155 002	195 499	243 323	249 588	192 097	166 219	Sorties inter-provinciales	6
768 739	695 999	726 932	787 782	811 283	832 667	747 622	730 557	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
27 132	11 448	8 944	18 914	19 918	11 414	10 514	10 903	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
188 460	181 941 ^f	155 946 ^f	223 468 ^f	318 405	274 743	146 393	260 147	Importations	9
2 453 543	2 365 733	2 311 773	2 283 047	2 182 374	2 175 414	2 263 411	2 076 129	Stocks à la fin de l'exercice	10
757 865	695 455	721 975	785 344	864 895	809 304	757 469	751 418	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
191 571	47 975	85 346	107 596	121 077	134 997	142 319	93 483	Exportations	12
474	325	167	342	126	400	245	54	Pertes et rectifications	13
31 968	22 115	36 877	30 871	33 675	36 066	34 565	27 489	Auto consommation	14
1 544 010	1 362 936^e	1 565 465^e	1 497 634^e	1 740 608	1 799 431	1 580 873	1 510 129	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	94 905	90 024	126 118	9 844	10 744	10 625	9 979	9 174
2 Interproduct Transfers	-4 287	-316	-4 610	-215	11	-119	-270	-227
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	90 618	89 708	121 508	9 629	10 755	10 506	9 709	8 947
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	31 889	29 456	41 775	3 499	3 058	3 329	2 735	2 973
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	10 427	8 132	10 823	10 343	10 030	10 823	7 746	5 555
11 Deliveries to Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
12 Exports	104	211	104	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	252	60	271	9	4	6	20	5
14 Own Consumption	1 195	7 404	1 213	-	2	16	1 446	2 109
15 Domestic Sales	113 699	114 180	154 042	13 203	14 120	13 020	14 055	11 997
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 943 546	2 355 446	2 805 871	253 264	299 019	310 042	410 548	286 009
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	150 544	149 206	204 532	17 023	17 750	19 215	18 785	17 476
2 Interproduct Transfers	-43 147	-58 003	-83 385	-14 578	-12 182	-13 478	-15 121	-14 521
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	107 397	91 203	121 147	2 445	5 568	5 737	3 664	2 955
4 Transfers to Refinery Feedstocks	17 137	26 100	26 508	1 332	2 188	5 851	5 539	4 644
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	17 937	32 167	27 479	1 395	2 245	5 902	5 589	5 134
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	40 286	35 425	28 402	34 034	30 504	28 402	17 062	7 369
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	197	-9	241	27	8	9	-10	6
14 Own Consumption	8 469	4 178	8 518	-	2	47	1 572	31
15 Domestic Sales	79 983	86 078	105 695	8 733	9 145	7 834	13 492	13 101
16 Total Exports (N.E.B.145)	263 069	322 673	385 875	44 142	35 186	43 478	48 186	35 566
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	130	-	220	90	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17	17	17	17	17	17	17	17
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	113	-	203	90	-	-	-	-
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	480	467	649	47	89	33	84	26
3 Net Production	480	467	649	47	89	33	84	26
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 403	1 707	3 132	322	221	186	243	214
6 Interprovincial Transfers -Out-	319	188	393	37	28	9	35	12
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	385	212	470	28	10	47	18	71
9 Imports	289	79	289	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	538	446	529	537	507	529	461	551
11 Deliveries to Reporting Companies	1	-	4	-	3	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	13	19	20	7	-1	1	6	-
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	3 258	2 341	4 166	354	320	234	372	209

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
									PROPANE & MÉL DE PROPANE
8 732	5 199	10 368	10 936	12 607	12 299	10 730	10 014		Production
301	-382	259	-299	-310	535	77	-810		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
9 033	4 817	10 627	10 637	12 297	12 834	10 807	9 204		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
34	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 082	3 498	3 403	3 556	3 803	3 352	3 054	3 461		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
3 117	1 632	1 250	1 527	3 811	6 911	8 132	10 427		Stocks à la fin de l'exercice
34	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
211	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	9	13	3	10	-6	6	1		Pertes et rectifications
828	283	2 603	44	66	-	25	-		Auto consommation
13 514	9 508	11 796	13 869	13 740	13 092	12 609	11 260		Ventes intérieures
262 059	246 167	255 412	160 910	292 073	233 530	208 738	182 648		Exportations totales (O.N.E.145)
									BUTANE ET MÉL DE BUTANE
18 545	3 024	15 285	17 839	19 506	20 368	18 378	18 484		Production
-6 086	-3 258	-2 275	-2 004	-3 070	-2 511	-9 157	-6 528		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
12 459	-234	13 010	15 835	16 436	17 857	9 221	11 956		Production nette
3 524	3 967	1 601	969	1 953	1 672	2 231	2 362		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
3 578	4 037	1 666	1 032	3 791	2 901	4 439	2 422		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
5 456	830	6 220	15 725	25 030	32 829	35 425	40 286		Importations
-	-	-	-	-	-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-10	8	-8	-9	4	2	8	9		Exportations
214	275	1 257	70	688	-	71	-		Pertes et rectifications
14 222	4 179	6 436	6 332	8 277	11 285	8 754	8 675		Ventes intérieures
27 801	19 058	36 543	23 471	30 496	39 443	62 109	29 264		Exportations totales (O.N.E.145)
									CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
17	17	17	17	17	17	17	17		Importations
-	-	-	-	-	-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-		Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-		PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
31	55	134	38	15	10	74	46		Production
31	55	134	38	15	10	74	46		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
199	210	195	144	136	168	198	195		Entrées inter-provinciales
40	11	8	8	20	38	16	34		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
22	-	23	26	3	17	32	14		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	3	44	32	85		Importations
495	433	488	446	369	281	446	538		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
3	3	9	-	-4	-	2	3		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	1		Auto consommation
265	313	280	242	218	289	153	407		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-321	12	-560	-9	-226	-4	-2	156
3 Net Production	-321	12	-560	-9	-226	-4	-2	156
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	54 355	53 401	58 606	2 563	902	786	3 454	2 762
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 226	8 169	8 910	593	58	33	414	184
7 Receipts from Reporting Companies	43 119	31 782	48 380	2 381	2 206	674	1 455	1 816
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	598	112	598	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 672	8 525	4 666	6 811	6 252	4 666	4 771	5 183
11 Deliveries to Reporting Companies	43 240	32 185	47 858	2 558	1 213	847	1 755	1 627
12 Exports	9 340	6 219	11 015	437	405	833	289	409
13 Losses and Adjustments	101	69	126	23	-1	3	19	-12
14 Own Consumption	9	-	9	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	35 888	34 806	41 165	2 185	1 766	1 326	2 325	2 114
MOTOR GASOLINE								
1 Production	2 343 000	2 405 972	3 205 937	267 345	289 057	306 535	278 467	259 346
2 Interproduct Transfers	-20 155	-36 211	-36 695	3 156	-10 129	-9 567	-10 419	-6 340
3 Net Production	2 322 845	2 369 761	3 169 242	270 501	278 928	296 968	268 048	253 006
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 911 360	4 157 227	5 313 890	444 881	528 004	429 645	482 573	435 432
6 Interprovincial Transfers -Out-	760 687	740 324	1 010 679	116 018	65 777	68 197	90 792	80 487
7 Receipts from Reporting Companies	4 084 469	4 293 280	5 438 468	481 715	440 312	431 972	657 652	394 804
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	490 330	343 417	553 060	43 519	9 391	9 820	17 421	20 282
10 Closing Inventory	574 895	555 209	567 011	524 876	633 684	567 011	611 238	644 143
11 Deliveries to Reporting Companies	4 209 552	4 394 135	5 599 441	500 367	434 846	454 676	661 517	416 032
12 Exports	101 213	176 155	266 916	27 181	47 852	90 670	19 148	22 983
13 Losses and Adjustments	2 903	1 486	3 694	500	-22	313	23	364
14 Own Consumption	175	8	231	22	31	3	1	-
15 Domestic Sales	5 845 250	5 863 379	7 712 359	646 547	599 343	621 219	609 986	550 753
Sales by Grade:								
16 Premium	437 480	454 615	586 160	58 130	43 462	47 088	50 240	50 409
17 Mid Grade	233 210	228 930	299 169	22 919	21 207	21 833	21 366	20 509
18 Regular No-Lead	5 174 460	5 179 676	6 826 830	565 398	534 674	552 298	538 318	479 835
19 Regular Leaded	100	158	200	100	-	-	62	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 973 066	4 979 445	6 574 348	554 041	514 751	532 490	513 902	464 155
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	438 369	409 895	580 625	45 043	46 389	50 824	52 232	43 190
2 Interproduct Transfers	-56 030	-20 860	-64 793	-4 687	471	-4 547	7 516	-8 148
3 Net Production	382 339	389 035	515 832	40 356	46 860	46 277	59 748	35 042
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	350 123	383 956	430 493	35 247	20 729	24 394	36 431	42 250
6 Interprovincial Transfers -Out-	15 065	22 297	26 540	10 299	827	349	987	295
7 Receipts from Reporting Companies	211 346	223 463	296 378	37 454	27 634	19 944	24 838	25 580
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	632 802	701 378	760 913	24 355	73 155	30 601	106 581	36 993
10 Closing Inventory	73 653	49 642	38 249	53 196	55 966	38 249	65 804	66 565
11 Deliveries to Reporting Companies	200 648	232 471	292 369	31 235	33 606	26 880	30 177	31 069
12 Exports	5 457	27 726	6 075	100	90	428	102	1 760
13 Losses and Adjustments	210	489	193	-62	1	44	241	66
14 Own Consumption	235	168	306	30	26	15	8	8
15 Domestic Sales	1 341 479	1 403 288	1 700 021	116 267	131 058	111 217	168 528	105 906
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-707	-42	-691	10	-18	24	-4	10
3 Net Production	-707	-42	-691	10	-18	24	-4	10
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	67 593	49 529	84 869	7 676	3 189	6 411	2 511	6 224
6 Interprovincial Transfers -Out-	15 659	8 830	19 875	1 883	1 311	1 022	1 459	1 384
7 Receipts from Reporting Companies	3 793	2 207	4 204	265	76	70	283	262
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	42	1	42	-	-	-	1	-
10 Closing Inventory	21 805	12 372	21 612	22 638	18 950	21 612	17 447	17 253
11 Deliveries to Reporting Companies	4 100	2 468	4 294	48	76	70	144	347
12 Exports	-	14	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	129	129	124	-8	6	-3	42	81
14 Own Consumption	4	-	4	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	49 350	49 494	62 841	5 195	5 542	2 754	5 311	4 878

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-8	-84	-8	-14	173	-189	-12	-53	Production
-8	-84	-8	-14	173	-189	-12	-53	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
4 671	5 484	6 089	7 908	9 619	8 421	4 993	2 941	Transferts aux charges d'alimentation
244	343	1 228	1 717	2 103	1 375	561	884	Entrées inter-provinciales
1 393	1 749	2 458	4 924	8 782	6 095	3 110	3 075	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
6 110	7 975	8 545	7 371	7 492	8 957	8 525	7 672	Importations
1 426	1 561	2 458	5 248	8 527	6 113	3 470	2 835	Stocks à la fin de l'exercice
830	745	74	1 479	282	705	1 406	350	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
33	5	-4	9	-6	13	12	-32	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 596	2 630	4 213	5 539	7 547	4 768	3 074	3 140	Ventes Intérieures
272 131	160 965	267 421	285 687	289 965	296 154	295 836	285 937	ESSENCE POUR MOTEURS
-7 279	-3 606	-7 499	15 831	4 824	-8 010	-13 713	-9 267	Production
264 852	157 359	259 922	301 518	294 789	288 144	282 123	276 670	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
520 816	465 970	402 897	344 281	450 584	496 671	558 003	386 564	Transferts aux charges d'alimentation
63 841	63 579	68 581	88 099	117 488	107 652	59 805	60 859	Entrées inter-provinciales
465 146	434 776	430 315	469 173	510 257	499 534	431 623	443 122	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
17 504	9 413	9 130	94 903	133 026	41 108	630	75 625	Arrivages de sociétés non-déclarantes
659 556	613 098	522 471	486 062	453 066	437 171	555 209	574 895	Importations
476 058	436 971	450 924	480 862	556 210	481 236	434 325	446 739	Stocks à la fin de l'exercice
71 165	8 222	9 668	9 591	11 446	12 825	11 107	12 764	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
231	249	55	210	-47	230	171	123	Exportations
4	-	1	1	-	1	-	5	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
641 606	604 955	663 662	667 521	736 555	739 408	648 933	618 283	Ventes Intérieures
44 514	43 111	48 436	52 758	57 301	58 261	49 585	43 894	Ventes par catégorie:
22 954	23 157	25 094	27 164	31 294	31 820	25 572	23 791	Super
574 061	538 544	590 214	587 515	648 092	649 322	573 775	550 598	Intermédiaire
77	143	-82	84	-132	5	1	-	Ordinaire sans plomb
547 342	515 610	563 337	569 288	623 217	629 048	553 546	525 252	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
42 400	45 511	46 327	40 455	48 671	45 985	45 124	42 410	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-2 258	490	-3 795	-2 976	820	-8 458	-4 051	-2 229	Production
40 142	46 001	42 532	37 479	49 491	37 527	41 073	40 181	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
32 074	28 164	32 888	51 619	64 558	61 689	34 283	40 567	Transferts aux charges d'alimentation
1 114	590	1 904	1 390	13 075	1 319	1 623	2 318	Entrées inter-provinciales
28 505	11 635	18 158	28 130	26 470	37 448	22 699	20 183	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
119 291	103 037	37 143	36 857	87 796	140 259	33 421	49 689	Arrivages de sociétés non-déclarantes
62 823	76 008	60 966	56 181	56 964	65 047	49 642	73 653	Importations
25 213	11 761	17 024	28 543	24 252	34 841	29 591	18 642	Stocks à la fin de l'exercice
6 567	1 645	7 731	6 243	2 621	153	904	2 018	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
106	30	-2	18	25	-	5	-70	Exportations
8	41	24	26	28	17	8	25	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
190 746	161 585	119 082	122 650	187 531	232 510	114 750	129 494	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-	-4	-32	-26	72	-3	-55	-3	Production
-	-4	-32	-26	72	-3	-55	-3	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
9 586	3 653	7 187	5 823	9 289	3 475	1 781	3 950	Transferts aux charges d'alimentation
1 419	952	635	643	1 056	764	518	1 486	Entrées inter-provinciales
546	201	266	241	210	124	74	537	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
19 328	17 396	18 080	16 593	18 066	16 292	12 372	21 805	Importations
407	387	238	318	391	161	75	220	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	14	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-3	5	-7	-	-8	16	3	2	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
6 234	4 438	5 857	6 564	6 659	4 429	5 124	4 285	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2002 – Continued

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	617 471	591 553	859 615	80 058	77 878	84 208	79 032	71 881
2 Interproduct Transfers	-603 262	-611 554	-829 185	-93 158	-70 064	-62 701	-80 209	-77 147
3 Net Production	14 209	-20 001	30 430	-13 100	7 814	21 507	-1 177	-5 266
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	92 394	77 225	106 917	5 078	6 389	3 056	5 525	5 001
6 Interprovincial Transfers -Out-	9 298	6 967	16 474	2 283	4 285	608	2 600	1 514
7 Receipts from Reporting Companies	11 604	17 642	23 898	4 643	6 813	838	3 962	4 480
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 337	819	2 940	246	396	961	-	16
10 Closing Inventory	79 128	69 310	79 359	62 307	64 688	79 359	69 373	55 288
11 Deliveries to Reporting Companies	12 401	17 554	24 033	4 139	6 687	806	3 862	4 506
12 Exports	239	122	648	212	103	94	17	19
13 Losses and Adjustments	330	58	334	6	-1	-1	-	15
14 Own Consumption	46	-	55	1	6	2	-	-
15 Domestic Sales	57 873	61 033	83 053	7 047	7 951	10 182	11 817	12 262
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 118 315	1 072 925	1 534 252	135 544	143 806	136 587	139 233	130 656
2 Interproduct Transfers	385 796	261 239	423 281	24 307	-3 007	16 185	20 013	27 359
3 Net Production	1 504 111	1 334 164	1 957 533	159 851	140 799	152 772	159 246	158 015
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 461 208	3 741 273	4 766 633	421 854	493 009	390 562	404 927	378 758
6 Interprovincial Transfers -Out-	737 108	659 795	963 710	94 276	64 676	67 650	69 883	84 161
7 Receipts from Reporting Companies	2 395 300	2 472 009	3 164 335	271 783	280 532	216 720	388 201	246 294
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	377 735	182 077	464 445	37 443	26 173	23 094	19 262	28 705
10 Closing Inventory	549 369	587 732	705 639	485 399	621 084	705 639	784 486	771 186
11 Deliveries to Reporting Companies	2 446 087	2 410 806	3 199 027	285 918	253 615	213 407	374 392	253 013
12 Exports	204 227	432 750	357 388	52 390	65 085	35 686	34 394	25 426
13 Losses and Adjustments	546	1 048	994	48	260	140	168	-23
14 Own Consumption	1 082	104	1 279	84	66	47	7	-
15 Domestic Sales	4 370 970	4 342 927	5 695 944	522 185	421 126	381 663	413 945	462 495
16 Sales of Low Sulfur	3 156 265	3 143 744	4 123 108	360 495	315 392	290 956	318 531	303 972
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	3 663	3 030	4 602	381	311	247	373	356
2 Interproduct Transfers	173 897	128 061	239 168	26 359	17 927	20 985	23 692	15 070
3 Net Production	177 560	131 091	243 770	26 740	18 238	21 232	24 065	15 426
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	113 628	119 852	146 872	4 260	14 503	14 481	19 088	33 962
6 Interprovincial Transfers -Out-	34 827	27 536	44 489	4 571	4 048	1 043	2 828	7 571
7 Receipts from Reporting Companies	39 739	26 112	48 065	4 692	2 580	1 054	2 478	2 392
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	30 312	23 934	39 363	2 366	2 551	4 134	1 761	998
10 Closing Inventory	15 264	14 226	15 028	15 251	14 299	15 028	14 287	14 936
11 Deliveries to Reporting Companies	41 087	27 514	50 963	4 502	4 054	1 320	2 550	2 450
12 Exports	14 527	15 022	17 753	1 135	874	1 217	1 135	818
13 Losses and Adjustments	-9	79	24	18	8	7	60	17
14 Own Consumption	177	-	189	2	5	5	-	-
15 Domestic Sales	267 683	231 640	361 941	27 843	29 835	36 580	41 560	41 273
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	133 033	123 535	172 673	15 259	15 544	8 837	19 586	17 658
2 Interproduct Transfers	45 626	36 583	56 416	-1 651	5 430	7 011	-1 626	5 352
3 Net Production	178 659	160 118	229 089	13 608	20 974	15 848	17 960	23 010
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	458 894	573 095	634 203	61 848	54 537	58 924	59 778	57 531
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 589	4 732	3 422	666	167	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	328 600	318 033	457 090	46 790	37 100	44 600	26 463	6 996
10 Closing Inventory	60 561	55 178	50 805	56 656	59 112	50 805	56 114	54 031
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	150 786	162 394	232 826	27 516	21 450	33 074	30 770	26 480
13 Losses and Adjustments	361	156	345	5	-3	-18	-12	25
14 Own Consumption	6 592	5 910	8 679	228	783	1 076	931	674
15 Domestic Sales	798 638	873 681	1 077 679	97 736	87 758	93 547	67 203	62 441
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
70 768	14 279	68 639	70 162	73 246	74 702	68 844	71 572	MAZOUT POUR POÊLES
-56 139	-22 367	-75 609	-79 628	-59 295	-84 349	-76 811	-65 228	Production
14 629	-8 088	-6 970	-9 466	13 951	-9 647	-7 967	6 344	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2 638	1 319	14 188	14 269	20 238	5 724	8 323	9 990	Transferts aux charges d'alimentation
45	3	2	21	2	-	2 780	1 864	Entrées inter-provinciales
3 860	270	98	129	658	1 444	2 741	2 592	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	316	10	220	257	-	Importations
61 805	47 563	51 438	54 371	84 025	78 295	69 310	79 128	Stocks à la fin de l'exercice
3 806	333	51	29	796	163	4 008	3 226	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
15	-	35	-	-	-	36	11	Exportations
16	-2	15	12	-1	-5	8	28	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	21	Auto consommation
10 728	7 409	3 338	2 253	4 406	3 313	5 507	8 533	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
130 630	55 929	121 755	123 262	118 853	126 612	125 995	122 397	Production
29 716	-12 951	24 596	40 812	33 422	73 336	24 936	30 950	Transferts d'un produit à l'autre
160 346	42 978	146 351	164 074	152 275	199 948	150 931	153 347	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
390 377	356 324	425 498	393 871	418 382	498 866	474 270	330 813	Entrées inter-provinciales
68 260	52 444	47 438	72 176	83 976	99 118	82 339	70 582	Sorties inter-provinciales
261 107	235 944	261 304	273 601	253 612	276 469	275 477	240 024	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 230	13 035	26 171	24 850	23 427	17 058	16 339	68 942	Importations
726 002	665 983	676 178	721 148	634 106	636 721	587 732	549 369	Stocks à la fin de l'exercice
242 810	228 359	240 705	260 044	260 213	276 395	274 875	262 874	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
71 150	23 192	32 565	28 072	49 926	81 079	86 946	30 226	Exportations
124	53	445	85	-31	198	29	-8	Pertes et rectifications
12	48	4	12	9	7	5	66	Auto consommation
487 888	404 204	527 972	451 037	540 645	532 929	521 812	517 223	Ventes intérieures
								15
339 191	309 021	391 834	332 688	369 958	386 336	392 213	371 859	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
322	292	345	375	292	370	305	352	Production
3 271	22 425	15 473	9 326	12 046	9 697	17 061	17 661	Transferts d'un produit à l'autre
3 593	22 717	15 818	9 701	12 338	10 067	17 366	18 013	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
59 713	3 874	24	2	1	587	2 601	6 680	Entrées inter-provinciales
13 441	1 076	244	174	215	297	1 690	6 193	Sorties inter-provinciales
2 646	3 584	2 800	3 353	2 969	2 267	3 623	6 776	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 847	1 075	3 009	1 944	3 912	6 328	3 060	3 996	Importations
14 117	13 163	13 166	12 303	11 806	13 051	14 226	15 264	Stocks à la fin de l'exercice
2 489	3 604	2 658	3 240	6 158	1 517	2 848	6 642	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 074	1 481	1 778	2 332	2 696	2 130	1 578	2 028	Exportations
12	20	-3	-	-8	-18	-1	4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
51 602	26 023	16 971	10 117	10 656	14 078	19 360	17 426	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
15 833	11 925	14 298	8 594	11 855	10 851	12 935	15 955	Production
2 758	5 207	5 448	8 006	3 325	2 185	5 928	4 417	Transferts d'un produit à l'autre
18 591	17 132	19 746	16 600	15 180	13 036	18 863	20 372	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
63 942	66 263	68 258	61 991	67 237	63 040	65 055	58 092	Entrées inter-provinciales
-	438	134	3 141	361	220	438	666	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 513	30 376	49 085	45 604 ^f	50 998	50 155	54 843	37 900	Importations
37 941	60 810	60 043	53 363	59 005	47 730	55 178	60 561	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
34 958	8 069	12 452	14 797	9 499	10 095	15 274	25 263	Exportations
-38	-50	13	17	192	11	-2	5	Pertes et rectifications
663	708	627	107	267	1 011	922	75	Auto consommation
66 553	81 737	124 630	112 813^e	117 454	126 169	114 681	97 459	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ASPHALT								
1 Production	215 126	224 763	272 538	42 213	10 222	4 977	2 927	2 157
2 Interproduct Transfers	10 623	143	10 311	-1 571	390	869	-3 238	351
5 Interprovincial Transfers -In-	224 987	219 575	274 645	24 649	18 599	6 410	3 859	2 781
6 Interprovincial Transfers -Out-	685	161	924	239	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	5 816	11 190	6 242	301	125	-	126	42
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	31 328	32 367	52 705	13 344	1 600	6 433	1 251	1 300
10 Closing Inventory	52 261	34 128	40 537	54 612	40 901	40 537	39 212	40 028
11 Deliveries to Reporting Companies	5 816	10 560	6 242	301	125	-	126	42
12 Exports	111 412	111 779	150 805	19 841	14 682	4 870	3 006	878
13 Losses and Adjustments	179	-36	211	-3	-3	38	2	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	364 038	371 983	464 233	56 207	29 843	14 145	3 116	4 898
PETROLEUM COKE								
1 Production	170 771	161 136	230 445	18 906	20 426	20 342	19 930	18 974
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	116 100	132 506	139 000	7 100	5 300	10 500	9 300	14 222
10 Closing Inventory	41 295	2 057	20 795	43 513	30 065	20 795	17 005	23 091
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	66 421	66 743	108 247	3 048	20 103	18 675	4 733	2 105
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	89 199	79 750	118 936	9 911	9 911	9 915	9 325	9 325
15 Domestic Sales	124 574	165 887	156 085	10 829	9 160	11 522	18 962	15 680
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	16 382	17 910	22 505	1 965	2 052	2 106	1 936	1 875
2 Interproduct Transfers	-537	-560	-833	-7	-246	-43	-25	-8
4 Transfers to Refinery Feedstocks	25 577	27 183	34 234	3 345	2 989	2 323	3 071	3 063
5 Interprovincial Transfers -In-	117 582	122 945	153 698	12 586	13 050	10 480	12 735	13 947
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 108	11 957	10 725	654	1 193	770	1 460	1 527
7 Receipts from Reporting Companies	7 322	8 277	10 418	1 342	1 313	441	1 124	1 090
8 Receipts from Non-reporting Companies	21 614	27 455	31 379	3 467	3 524	2 774	3 040	3 754
9 Imports	31 735	57 890	42 288	4 247	3 445	2 861	6 001	5 704
10 Closing Inventory	33 204	31 548	33 896	32 526	33 300	33 896	33 883	33 864
11 Deliveries to Reporting Companies	5 501	8 365	8 539	1 354	1 315	369	1 137	1 099
12 Exports	3 581	4 725	6 370	1 106	1 010	673	442	419
13 Losses and Adjustments	-4	38	-	6	5	-7	17	-
14 Own Consumption	47	31	80	6	2	25	1	5
15 Domestic Sales	154 600	183 966	202 127	17 807	15 850	13 870	18 696	20 268
STILL GAS								
1 Production	197 985	207 054	255 715	20 507	21 452	15 771	27 567	25 457
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	197 985	207 051	255 715	20 507	21 452	15 771	27 567	25 457
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	232 708	262 197	286 026	37 426	8 114	7 778	26 669	19 258
2 Interproduct Transfers	112 024	301 041	290 927	61 997	71 554	45 352	59 609	58 067
4 Transfers to Refinery Feedstocks	286 686	293 377	407 713	44 556	37 465	39 006	36 043	36 696
5 Interprovincial Transfers -In-	51 885	48 373	58 511	1 776	2 400	2 450	7 304	1 683
6 Interprovincial Transfers -Out-	197 407	189 568	241 791	31 958	9 706	2 720	5 014	2 029
7 Receipts from Reporting Companies	67 302	52 838	83 002	4 366	7 167	4 167	6 438	4 493
8 Receipts from Non-reporting Companies	87 005	49 244	134 298	22 623	13 701	10 969	36	6 900
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	515 754	799 464	634 652	562 356	610 501	634 652	680 448	727 329
11 Deliveries to Reporting Companies	66 418	52 749	82 018	4 227	7 287	4 086	6 624	4 065
12 Exports	9 500	8 406	9 500	-	-	-	6 052	-
13 Losses and Adjustments	1 236	-429	781	4	-464	5	-111	75
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	5 357	5 210	7 743	841	797	748	638	655

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		Mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
								ASPHALTE	
6 821	12 856	35 812	36 506	40 191	45 505	41 988	32 921	Production	1
425	2 936	393	779	768	-377	-1 894	-109	Transferts d'un produit à l'autre	2
3 840	5 842	18 882	40 203	43 490	54 834	45 844	36 707	Entrées inter-provinciales	5
1	82	78	-	-	-	-	125	Sorties inter-provinciales	6
85	-	52	727	3 233	3 491	3 434	3 412	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
6 228	4 376	5 786	3 214	6 954	1 663	1 595	8 000	Importations	9
43 519	50 091	55 080	48 631	41 059	34 160	34 128	52 261	Stocks à la fin de l'exercice	10
85	-	42	727	3 233	2 871	3 434	3 412	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 270	2 951	20 501	23 313	20 415	24 345	15 100	14 819	Exportations	12
-9	-	-12	-	-5	1	-10	-23	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
12 561	16 405	35 327	63 838	78 565	84 798	72 475	64 116	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
18 412	6 255	19 821	18 380	20 037	19 420	19 907	19 878	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
19 745	13 758	18 567	10 129	6 420	11 794	28 571	12 600	Importations	9
27 043	24 877	31 113	11 852	-3 425	1 622	2 057	41 295	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
4 137	1 069	-	21 201	23 514	2 837	7 147	5 613	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
9 325	5 150	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 911	Auto consommation	14
20 743	15 960	22 827	17 244	8 895	14 005	31 571	13 772	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
2 082	1 837	1 989	1 994	1 980	2 092	2 125	1 930	Production	1
-132	-173	-65	-40	-9	-26	-82	-44	Transferts d'un produit à l'autre	2
2 909	2 836	2 929	3 138	2 786	3 408	3 043	2 538	Transferts aux charges d'alimentation	4
15 866	15 584	15 171	11 995	13 277	11 535	12 835	11 358	Entrées inter-provinciales	5
1 183	2 080	1 706	1 175	1 076	687	1 063	1 122	Sorties inter-provinciales	6
1 148	1 438	1 203	987	879	160	248	491	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
2 683	3 823	3 502	3 145	2 224	2 778	2 506	2 227	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
7 102	6 871	7 055	5 651 ¹	5 859	6 002	7 645	2 865	Importations	9
33 083	32 482	32 229	32 959	32 994	32 615	31 548	33 204	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 155	1 294	1 367	1 002	887	172	252	594	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
194	601	528	568	678	828	467	391	Exportations	12
8	-3	1	3	6	-2	8	9	Pertes et rectifications	13
2	3	4	3	2	2	9	4	Auto consommation	14
24 079	23 170	22 573	17 113¹	18 740	17 825	21 502	15 518	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
20 912	15 607	23 035	21 283	23 290	25 703	24 200	17 375	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	3	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
20 912	15 607	23 032	21 283	23 290	25 703	24 200	17 375	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
18 244	12 599	31 262	26 816	35 516	49 306	42 527	39 152	Production	1
35 400	11 712	42 980	10 195	7 219	18 160	57 699	31 197	Transferts d'un produit à l'autre	2
41 161	15 812	28 983	32 924	37 137	28 542	36 079	32 850	Transferts aux charges d'alimentation	4
5 631	6 757	4 929	1 032	2 481	3 247	15 309	2 365	Entrées inter-provinciales	5
9 292	9 901	33 044	26 955	23 951	38 118	41 264	20 086	Sorties inter-provinciales	6
4 269	6 402	10 278	6 517	4 213	5 635	4 593	10 345	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
17 767	90	350	11 155	10 097	2 366	483	2 779	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
753 131	753 375	774 489	764 498	757 989	763 715	799 464	515 754	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 382	11 185	6 508	5 331	4 228	5 835	4 591	6 234	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	2 354	-	Exportations	12
1	-2	-351	-6	-1	-40	6	3	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
673	420	501	502	720	533	568	538	Ventes intérieures	15

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 041 350	1 113 489	1 412 967	124 530	125 250	121 837	136 944	120 978
Butane & Butane Mixes	683 564	747 796	814 584	51 606	43 004	36 410	61 802	65 728
Petro-Chem Feedstocks	3 238 472	3 483 357	4 254 372	229 438	388 698	397 764	403 220	358 514
Naphtha Specialties	104 871	79 035	133 209	7 276	13 645	7 417	10 135	9 192
Aviation Gasoline	90 838	90 197	105 186	6 120	4 746	3 482	5 142	4 887
Motor Gasoline	29 073 334	29 683 534	38 811 519	3 326 430	3 176 585	3 235 170	3 099 834	2 887 541
Premium	2 500 261	2 764 391	3 389 993	305 392	286 995	297 345	290 596	275 032
Mid Grade	828 770	807 186	1 093 332	89 620	85 702	89 240	84 933	79 531
Regular No-Lead	25 744 270	26 121 889	34 328 061	2 931 318	2 803 888	2 848 585	2 724 098	2 532 978
Regular Leaded	33	-9 932	133	100	-	-	207	-
Retail Sales of Motor Gasoline	25 870 834	26 469 489	34 438 075	2 965 538	2 834 761	2 766 942	2 758 462	2 570 348
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 293 680	4 278 881	5 422 339	401 982	370 297	356 380	500 380	386 803
Av-Turbo Fuel Naph Type	264 758	228 355	329 785	25 201	22 366	17 460	19 744	22 455
Stove Oil Kerosene	242 574	233 469	373 147	35 498	44 571	50 504	58 125	54 345
Diesel Fuel Oil	17 065 693	16 819 090	22 689 896	2 074 894	1 882 699	1 666 610	1 772 443	1 736 128
Low Sulfur	12 783 383	12 624 123	16 997 841	1 530 981	1 428 915	1 254 562	1 360 600	1 298 611
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 545 653	3 395 449	4 886 031	344 795	438 850	556 733	678 399	668 698
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	6 251 168	4 801 655	8 156 869	567 439	668 567	669 695	545 443	350 374
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	2 342 942	2 488 543	3 126 651	415 981	256 265	111 463	118 035	125 397
Coke	820 246	892 005	1 075 250	90 678	93 457	70 869	95 999	113 788
Lube Oils & Greases	781 055	889 418	1 027 831	92 923	82 011	71 842	92 800	84 724
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	846 016	758 257	1 183 632	81 432	135 245	120 939	96 634	108 301
Total, All Products	70 686 214	69 982 530	93 803 268	7 876 223	7 746 256	7 494 575	7 695 079	7 097 853
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	28 116	21 580	36 842	2 186	2 469	4 071	3 513	3 094
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	62	43	73	3	2	6	4	4
Aviation Gasoline	1 557	1 550	1 814	120	69	68	52	7
Motor Gasoline	437 116	447 660	583 679	50 578	47 706	48 279	45 984	43 319
Premium	31 591	35 088	42 660	3 681	3 700	3 688	3 782	3 308
Mid Grade	3 114	2 815	4 157	352	330	361	321	297
Regular No-Lead	402 411	409 757	536 862	46 545	43 676	44 230	41 881	39 714
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	398 236	406 805	531 108	45 853	43 250	43 769	41 775	39 354
Av-Turbo Fuel Kero Type	201 852	185 363	257 077	28 667	15 769	10 789	10 254	10 579
Av-Turbo Fuel Naph Type	9 024	3 784	10 026	399	273	330	284	322
Stove Oil Kerosene	6 237	7 165	10 033	713	933	2 150	1 520	1 306
Diesel Fuel Oil	474 789	485 058	632 433	52 654	51 058	53 932	53 097	50 758
Low Sulfur	215 411	208 017	281 861	23 456	23 367	19 627	21 448	20 446
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	171 062	194 705	239 134	15 724	21 588	30 760	36 186	36 691
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	431 516	471 143	758 121	112 813	104 974	108 818	106 698	45 865
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	8 705	12 068	13 499	2 972	1 594	228	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	12 338	13 649	15 942	1 440	1 018	1 146	1 352	1 034
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	5	5	7	-	2	-	-	1
Total, All Products	1 782 379	1 843 773	2 558 680	268 269	247 455	260 577	258 944	192 980

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
CANADA								
132 723	112 587	88 829	90 837	111 812	116 954	201 825	97 323	Propane & mél de propane
75 750	53 566	92 287	111 646	118 873	104 492	63 652	51 100	Butane & mél de butane
410 232	322 255	361 744	439 003	458 288	444 074	286 027	177 353	Charges pétrochimiques
8 592	9 819	7 336	7 403	10 385	8 582	7 591	10 130	Prod spéciaux base/naph
7 057	6 579	12 226	14 468	17 805	12 807	9 226	9 128	Essence d'aviation
3 231 055	3 149 030	3 336 189	3 369 504 ^f	3 656 312	3 687 774	3 266 295	3 169 105	Essence pour moteurs
275 913	269 301	306 765	323 589	355 738	354 834	312 623	277 854	Super
85 971	83 439	90 229	93 540	100 660	100 972	87 911	87 750	Intermédiaire
2 869 574	2 796 146	2 944 280	2 955 303 ^f	3 199 883	3 233 932	2 865 695	2 803 501	Ordinaire sans plomb
-403	144	-5 085	-2 928 ^f	31	-1 964	66	-	Ordinaire avec plomb
2 878 785	2 810 100	2 973 276	3 005 956	3 261 263	3 293 419	2 917 880	2 812 016	Ventes nettes au détail
413 597	437 220 ^f	456 571 ^f	435 729 ^f	559 106	636 957	452 518	439 090	Carburacteur-type kéro
25 473	20 127	36 411	38 082	26 044	19 429	20 590	26 039	Carburacteur-type naph
38 870	21 460	10 859	8 321	9 946	10 835	20 708	28 192	Mazout pour poêles
1 825 386	1 691 804	1 952 784	1 845 421	1 992 531	2 013 494	1 989 099	1 919 516	Carburant diesel
1 375 014	1 294 430	1 460 784	1 386 236	1 460 807	1 498 624	1 489 017	1 441 365	Faible teneur en soufre
602 218	447 455	268 522	183 483	152 100	159 154	235 420	244 112	Mazout léger (Nos 2 & 3)
542 894	520 781	538 027	634 249 ^f	532 846	510 749	626 292	489 735	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
138 072	213 498	276 056	362 320 ^f	412 186	416 597	426 382	395 550	Asphalte
67 061	110 062	100 173	101 753	106 660	112 778	83 731	71 971	Coke
99 224	105 728	107 455 ^f	93 044 ^f	98 439	103 276	104 728	81 887	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
99 134	52 729	88 649	75 225	81 339	78 146	78 100	64 371	Autres produits
7 717 338	7 274 700^f	7 734 118^f	7 810 488^f	8 344 672	8 436 098	7 872 184	7 274 602	Total, tous les produits
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR								
2 645	2 192	2 407	1 993	1 920	1 926	1 890	929	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
3	4	4	4	4	9	7	7	Prod spéciaux base/naph
88	104	200	309	395	146	249	163	Essence d'aviation
47 715	47 213	47 982	51 432	57 969	57 857	48 189	46 788	Essence pour moteurs
3 668	3 291	3 560	3 844	4 894	4 817	3 924	3 508	Super
330	314	283	313	322	363	272	315	Intermédiaire
43 717	43 608	44 139	47 275	52 753	52 677	43 993	42 965	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
43 348	42 994	43 694	46 836	52 593	52 491	43 720	42 750	Ventes nettes au détail
12 522	15 198	24 614	33 464	26 662	33 672	18 398	29 719	Carburacteur-type kéro
369	721	1 420	475	177	1	15	1 151	Carburacteur-type naph
1 097	944	377	902	304	231	484	449	Mazout pour poêles
52 914	49 352	49 808	62 829	60 639	50 002	55 659	49 554	Carburant diesel
20 165	19 628	24 162	25 027	26 508	25 778	24 855	24 624	Faible teneur en soufre
31 991	30 948	15 220	13 051	8 855	7 401	14 362	12 756	Mazout léger (Nos 2 & 3)
105 810	56 513	23 194	61 351 ^f	12 116	6 107	53 489	7 908	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	1 533	1 812	3 448	3 123	2 152	3 173	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 984	1 203	1 539	1 623	2 238	1 596	1 080	750	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	2	-	-	-	1	1	5	Autres produits
257 138	204 394	168 298	229 245^f	174 727	162 072	195 975	153 352	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	13 741	13 174	17 256	1 065	1 184	1 266	1 848	1 524
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	13	8	17	2	1	1	1	2
Aviation Gasoline	186	206	219	16	17	-	16	18
Motor Gasoline	160 102	170 836	211 525	17 488	16 867	17 068	16 459	15 210
Premium	26 960	28 724	35 787	2 924	2 950	2 953	3 094	2 698
Mid Grade	2 395	2 496	3 186	259	266	266	253	240
Regular No-Lead	130 747	139 616	172 552	14 305	13 651	13 849	13 112	12 272
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	143 460	156 326	189 484	15 652	15 096	15 276	14 754	13 634
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 940	2 669	3 637	271	229	197	248	247
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	4 440	3 154	6 356	471	581	864	917	841
Diesel Fuel Oil	78 826	72 413	103 258	9 160	8 158	7 114	7 041	6 505
Low Sulfur	64 264	64 309	84 966	7 829	7 083	5 790	6 046	5 865
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	110 509	108 903	154 711	9 935	14 827	19 440	22 554	21 959
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	7 435	4 182	8 728	-	-	1 293	1 248	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	10 313	13 232	13 421	1 947	1 161	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	1 409	1 342	1 820	167	124	120	104	111
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	389 914	390 119	520 948	40 522	43 149	47 363	50 436	46 417
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	91 984	83 766	116 536	7 267	8 383	8 902	11 480	8 600
Butane & Butane Mixes	21 429	9 897	21 429	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	59 521	60 332	76 226	4 761	5 963	5 981	7 068	4 494
Naphtha Specialties	116	123	154	15	12	11	17	13
Aviation Gasoline	710	799	889	61	59	59	38	60
Motor Gasoline	893 227	913 475	1 196 025	103 655	99 820	99 323	92 113	86 077
Premium	108 945	115 743	148 296	13 211	13 150	12 990	12 216	11 054
Mid Grade	18 002	17 641	24 065	2 026	1 966	2 071	1 877	1 751
Regular No-Lead	766 280	780 091	1 023 664	88 418	84 704	84 262	78 020	73 272
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	839 559	858 531	1 122 907	96 997	93 408	92 943	86 638	80 961
Av-Turbo Fuel Kero Type	119 587	121 192	149 517	11 360	9 673	8 897	9 789	10 087
Av-Turbo Fuel Naph Type	18 223	14 006	24 189	2 472	1 955	1 539	2 189	1 665
Stove Oil Kerosene	19 030	16 055	27 525	2 088	2 674	3 733	4 119	3 959
Diesel Fuel Oil	542 083	550 394	721 288	65 391	57 870	55 944	60 879	53 070
Low Sulfur	370 788	376 932	493 090	44 861	42 155	35 286	37 377	36 516
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	638 037	583 730	878 309	54 012	80 707	105 553	120 247	121 234
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	515 095	310 177	640 615	50 092	36 356	39 072	41 352	34 571
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	52 422	59 357	71 453	10 811	6 161	2 059	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	12 360	14 398	16 819	1 684	1 800	975	1 984	1 083
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	41	-	41	-	-	-	-	-
Total, All Products	2 983 865	2 737 701	3 941 015	313 669	311 433	332 048	351 275	324 913

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1 705	1 426	1 446	1 287	1 272	1 369	1 297	737	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	1	1	1	1	-	1	1	Prod spéciaux base/naph
15	17	17	18	43	44	18	29	Essence d'aviation
16 313	16 997	18 373	19 133	24 724	24 383	19 244	18 019	Essence pour moteurs
2 810	2 741	3 003	3 203	4 178	3 910	3 087	3 115	Super
261	235	246	290	360	349	262	274	Intermédiaire
13 242	14 021	15 124	15 640	20 186	20 124	15 895	14 630	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
14 623	15 192	16 422	17 101	23 367	23 045	18 188	16 204	Ventes nettes au détail
309	309	317	329	284	374	252	274	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburacteur-type naph
477	314	132	78	42	65	288	368	Mazout pour poêles
6 201	7 235	10 353	8 545	8 886	9 003	8 644	8 677	Carburant diesel
5 529	6 449	9 094	7 553	8 096	8 045	7 632	7 611	Faible teneur en soufre
17 919	15 600	9 285	5 734	4 193	4 220	7 439	8 045	Mazout léger (Nos 2 & 3)
459	-	100	66	66	1 449	794	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	1 345	2 502	4 477	3 611	1 297	2 167	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
215	163	182 ^f	145	127	143	152	124	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
43 613	42 062	41 551^f	37 838	44 115	44 661	39 426	38 441	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
10 175	10 021	8 068	9 027	8 714	8 897	8 784	6 967	Propane & mél de propane
-	-	4 745	1 239	3 134	779	-	2 354	Butane & mél de butane
6 900	4 211	3 696	8 696	8 611	8 391	8 265	7 048	Charges pétrochimiques
11	13	16	9	17	15	12	16	Prod spéciaux base/naph
50	37	146	114	143	135	76	55	Essence d'aviation
93 128	95 550	103 434	104 343	117 473	120 337	101 020	98 678	Essence pour moteurs
11 432	11 052	12 862	13 378	15 017	15 600	13 132	12 404	Super
1 826	1 785	1 859	1 983	2 225	2 391	1 944	1 996	Intermédiaire
79 870	82 713	88 713	88 982	100 231	102 346	85 944	84 278	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
87 593	89 905	97 323	98 179	110 228	112 915	94 789	92 608	Ventes nettes au détail
12 585	12 644	14 021	14 407	15 733	16 764	15 162	11 883	Carburacteur-type kéro
2 053	834	1 508	1 609	1 449	1 450	1 249	2 769	Carburacteur-type naph
2 509	2 042	1 028	579	197	358	1 264	1 582	Mazout pour poêles
49 724	53 939	64 714	65 022	70 903	65 963	66 180	57 564	Carburant diesel
33 112	37 860	46 377	45 143	47 700	48 036	44 811	43 343	Faible teneur en soufre
98 028	80 168	51 494	29 923	21 555	23 048	38 033	39 926	Mazout léger (Nos 2 & 3)
38 313	34 582	27 271	34 952	29 012	25 903	44 221	34 766	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	4 711	10 972	14 422	15 250	14 002	12 030	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 549	1 443	2 327	1 794 ^f	1 727	1 170	1 321	1 479	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
315 025	295 484	287 179	282 686^f	293 090	288 460	299 589	277 117	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	43 207	41 618	54 268	3 350	3 725	3 986	5 819	4 794
Butane & Butane Mixes	-	1 347	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	62	51	78	4	7	5	5	5
Aviation Gasoline	1 598	1 366	1 952	154	135	65	143	108
Motor Gasoline	771 061	796 711	1 031 325	88 354	86 629	85 281	81 180	75 840
Premium	82 544	87 708	111 050	9 464	9 638	9 404	9 421	8 434
Mid Grade	7 605	7 159	10 115	858	836	816	769	694
Regular No-Lead	680 912	701 819	910 160	78 032	76 155	75 061	70 990	66 712
Regular Leaded	-	25	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	714 314	738 011	956 206	82 117	80 514	79 261	75 062	70 103
Av-Turbo Fuel Kero Type	50 722	40 198	74 296	8 997	7 816	6 761	3 093	2 833
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 267	1 389	1 679	100	205	107	81	180
Stove Oil Kerosene	5 130	3 854	7 579	668	831	950	993	798
Diesel Fuel Oil	709 955	691 918	945 489	87 264	80 328	67 942	71 002	67 900
Low Sulfur	607 641	610 073	812 977	75 440	70 826	59 070	62 607	60 729
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	206 062	212 793	275 383	16 443	22 890	29 988	45 646	42 635
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	1 577 309	865 526	1 765 823	99 911	45 552	43 051	89 274	68 653
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	147 758	208 205	177 453	20 924	7 378	1 393	16 615	16 602
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	17 705	16 116	23 822	2 349	2 334	1 434	1 547	1 615
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 616	1 480	2 045	159	134	136	104	170
Total, All Products	3 533 452	2 882 572	4 361 192	328 677	257 964	241 099	315 502	282 133
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	281 834	325 025	393 842	33 075	40 870	38 063	46 958	38 222
Butane & Butane Mixes	115 903	164 923	121 372	2 217	1 991	1 261	6 740	8 453
Petro-Chem Feedstocks	138 502	124 277	155 635	8 210	4 838	4 085	5 269	4 389
Naphtha Specialties	20 736	19 899	25 075	1 585	1 222	1 532	2 208	2 845
Aviation Gasoline	17 024	16 150	19 693	1 166	1 009	494	558	746
Motor Gasoline	6 036 088	6 212 865	8 070 465	692 111	668 733	673 533	657 044	614 185
Premium	560 077	653 759	760 366	68 544	65 556	66 189	67 067	63 505
Mid Grade	116 724	109 199	153 989	12 637	12 015	12 613	11 928	11 138
Regular No-Lead	5 359 454	5 452 224	7 156 277	610 930	591 162	594 731	577 934	539 542
Regular Leaded	-167	-2 317	-167	-	-	-	115	-
Retail Sales of Motor Gasoline	5 532 655	5 694 101	7 364 262	637 775	616 486	577 346	602 094	562 701
Av-Turbo Fuel Kero Type	652 296	1 072 889	865 220	69 622	70 679	72 623	145 749	107 602
Av-Turbo Fuel Naph Type	45 116	39 022	58 714	5 625	4 302	3 671	3 709	3 747
Stove Oil Kerosene	94 878	94 345	160 054	18 003	23 427	23 746	27 348	24 683
Diesel Fuel Oil	2 602 634	2 598 038	3 492 383	326 587	309 971	253 191	266 504	267 288
Low Sulfur	2 398 328	2 335 078	3 213 862	290 178	284 041	241 315	233 977	246 036
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 258 939	1 207 794	1 740 482	126 592	155 994	198 957	231 922	236 383
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	2 064 697	1 701 169	2 785 143	129 436	297 715	293 295	191 812	98 491
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	525 917	561 733	727 031	121 750	58 950	20 414	28 048	39 418
Coke	480 617	513 482	614 912	59 865	38 324	36 106	49 549	73 664
Lube Oils & Greases	118 930	126 186	158 508	14 149	15 105	10 324	13 518	11 593
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	31 751	30 805	50 011	3 734	3 384	11 142	3 592	3 774
Total, All Products	14 485 862	14 808 602	19 438 540	1 613 727	1 696 514	1 642 437	1 680 528	1 535 483

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
NOUVEAU-BRUNSWICK								
5 352	4 481	4 538	4 038	3 999	4 526	4 071	2 314	Propane & mél de propane
-	-	96	189	371	301	390	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
2	10	8	4	5	7	5	7	Prod spéciaux base/naph
156	154	177	149	203	185	91	228	Essence d'aviation
79 833	82 479	89 692	90 149 ^r	105 124	105 697	86 717	84 029	Essence pour moteurs
8 288	7 978	9 434	10 211	12 066	12 074	9 802	9 169	Super
780	703	707	802	938	953	813	845	Intermédiaire
70 765	73 797	79 543	79 136 ^r	92 112	92 662	76 102	74 015	Ordinaire sans plomb
-	1	8	-	8	8	-	-	Ordinaire avec plomb
73 817	76 286	82 957	83 374	97 660	98 192	80 560	78 070	Ventes nettes au détail
3 631	3 721 ^r	3 521	3 582	6 504	6 742	6 571	9 060	Carburéacteur-type kéro
154	236	200	82	68	134	254	148	Carburéacteur-type naph
508	431	334	169	151	119	351	456	Mazout pour poêles
64 139	67 655	81 684	83 459	85 475	86 860	83 744	82 981	Carburant diesel
57 190	59 794	71 794	72 684	75 944	75 996	73 335	73 575	Faible teneur en soufre
35 466	28 665	18 495	12 024	7 692	8 564	13 606	12 773	Mazout léger (Nos 2 & 3)
116 875	30 691	86 178	183 871	91 319	94 569	104 096	83 206	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
16 669	45 621	11 310	23 808	27 674	26 105	23 801	34 976	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 367	2 463	1 651	1 542	1 949	1 805	2 177	2 266	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
170	203	203	180	137	177	136	128	Autres produits
324 322	266 810^r	298 087	403 246^r	330 671	335 791	326 010	312 572	Total, tous les produits
QUÉBEC								
40 738	40 102	25 865	29 720	33 353	35 410	34 657	29 754	Propane & mél de propane
8 560	16 898	21 988	28 764	31 985	27 602	13 933	3 745	Butane & mél de butane
8 632	13 699	12 681	26 743	21 790	20 890	10 184	11 591	Charges pétrochimiques
2 292	2 712	1 841	2 034	2 114	2 342	1 511	1 559	Prod spéciaux base/naph
1 279	842	2 208	2 398	2 919	2 765	2 435	2 244	Essence d'aviation
691 126	661 503	673 462	696 556 ^r	765 259	770 781	682 949	663 467	Essence pour moteurs
63 591	61 892	72 252	76 739	86 333	86 962	75 418	64 279	Super
12 001	11 440	12 229	12 490	13 088	13 154	11 731	12 537	Intermédiaire
616 014	588 171	589 076	607 362	665 683	672 642	595 800	586 651	Ordinaire sans plomb
-480	-	-95	-35 ^r	155	-1 977	-	-	Ordinaire avec plomb
633 165	608 466	619 466	640 646	699 242	704 288	624 033	606 318	Ventes nettes au détail
40 195	105 303	141 844	108 188	127 657	164 651	131 700	60 370	Carburéacteur-type kéro
4 116	4 615	5 108	3 583	5 080	3 909	5 155	5 278	Carburéacteur-type naph
14 791	6 032	3 293	2 150	2 540	3 903	9 605	11 156	Mazout pour poêles
276 822	269 274	289 351	291 785	300 542	322 642	313 830	293 488	Carburant diesel
251 121	243 436	259 733	258 371	270 115	291 040	281 249	274 469	Faible teneur en soufre
210 738	152 342	95 630	67 071	61 235	63 922	88 551	95 614	Mazout léger (Nos 2 & 3)
162 288	229 679	212 414	179 104 ^r	223 270	184 282	219 829	163 117	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
31 282	48 610	60 986	76 208	81 934	97 152	98 095	83 794	Asphalte
20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	76 773	34 032	34 948	Coke
12 584	15 074	15 176	13 689	14 288	15 632	14 632	12 999	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
3 875	3 621	3 434	3 155	2 690	3 393	3 271	2 527	Autres produits
1 530 115	1 638 112	1 618 309	1 590 966^r	1 754 671	1 796 049	1 664 369	1 475 651	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	125 962	177 373	167 914	13 695	16 642	11 615	9 323	12 458
Butane & Butane Mixes	146 517	204 927	166 684	6 501	6 063	7 603	14 868	12 550
Petro-Chem Feedstocks	2 753 392	3 005 023	3 622 632	179 498	340 585	349 157	350 753	314 612
Naphtha Specialties	36 097	40 024	47 810	3 451	3 708	4 554	5 390	4 495
Aviation Gasoline	15 256	14 317	17 383	979	642	506	630	529
Motor Gasoline	10 973 319	11 302 664	14 716 471	1 274 933	1 228 127	1 240 092	1 188 589	1 117 029
Premium	1 068 351	1 177 682	1 455 114	129 374	126 994	130 395	124 324	115 521
Mid Grade	380 428	365 654	507 140	42 798	41 384	42 530	40 586	37 580
Regular No-Lead	9 524 440	9 767 191	12 754 117	1 102 761	1 059 749	1 067 167	1 023 649	963 928
Regular Leaded	100	-7 863	100	-	-	-	30	-
Retail Sales of Motor Gasoline	10 056 965	10 356 430	13 399 584	1 163 553	1 120 809	1 058 257	1 090 536	1 024 815
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 297 284	898 335	1 576 455	107 016	85 065	87 090	102 407	91 258
Av-Turbo Fuel Naph Type	42 749	32 381	55 221	4 914	4 255	3 303	4 734	3 882
Stove Oil Kerosene	43 958	40 166	64 191	5 606	7 179	7 448	9 675	9 249
Diesel Fuel Oil	4 695 762	4 733 138	6 294 921	583 451	564 670	451 038	479 358	471 005
Low Sulfur	3 457 292	3 455 572	4 604 635	418 575	401 077	327 691	363 552	354 981
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	869 117	841 745	1 206 054	93 007	111 071	132 859	175 925	165 491
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	832 142	552 852	1 089 767	74 648	94 668	88 309	42 143	38 767
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	779 945	885 510	1 077 778	119 136	113 303	65 394	59 179	51 042
Coke	136 236	131 019	204 972	15 829	37 635	15 272	17 421	16 984
Lube Oils & Greases	357 858	429 072	468 291	42 516	34 067	33 850	43 278	38 721
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	166 486	174 958	224 162	18 169	22 016	17 491	20 515	18 586
Total, All Products	23 272 080	23 463 504	31 000 706	2 543 349	2 669 696	2 515 581	2 524 188	2 366 658
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	670	528	854	69	55	60	44	39
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	307	269	404	27	42	28	41	24
Aviation Gasoline	11 350	10 234	12 746	583	450	363	653	412
Motor Gasoline	1 067 770	1 073 370	1 413 095	119 222	112 641	113 462	114 640	101 287
Premium	32 610	35 151	43 933	3 556	3 751	4 016	3 950	3 244
Mid Grade	12 351	12 598	16 045	1 261	1 198	1 235	1 339	971
Regular No-Lead	1 022 709	1 025 116	1 353 017	114 405	107 692	108 211	109 351	97 072
Regular Leaded	100	505	100	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	889 956	894 621	1 182 430	100 975	95 402	96 097	95 268	84 125
Av-Turbo Fuel Kero Type	149 974	137 891	191 300	14 810	12 809	13 707	14 163	14 156
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 912	10 426	15 120	1 307	570	1 331	905	978
Stove Oil Kerosene	5 097	3 419	6 819	408	708	606	751	711
Diesel Fuel Oil	630 185	603 536	830 484	82 469	66 132	51 698	52 975	53 940
Low Sulfur	516 925	505 679	679 495	64 739	53 536	44 295	46 775	49 086
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	17 235	15 789	23 694	1 965	2 178	2 316	3 341	3 066
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	69 990	61 921	91 636	7 744	5 831	8 071	7 454	8 537
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	67 125	82 257	85 528	6 342	5 780	6 281	55	-
Coke	1 600	1 321	2 300	300	200	200	152	150
Lube Oils & Greases	21 580	32 848	29 142	2 907	2 558	2 097	3 454	3 382
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2	2	2	-	-	-	1	-
Total, All Products	2 054 797	2 033 811	2 703 124	238 153	209 954	200 220	198 629	186 682

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
ONTARIO								
15 338	10 116	8 567	10 385	10 544	11 290	89 352	10 593	Propane & mél de propane
21 858	4 580	32 202	39 972	28 980	28 602	21 315	5 584	Butane & mél de butane
356 573	282 944	326 724	369 305	392 945	379 249	231 918	124 694	Charges pétrochimiques
3 897	4 889	3 719	3 520	6 166	3 950	3 998	3 111	Prod spéciaux base/naph
759	935	2 366	2 048	2 995	2 487	1 568	1 535	Essence d'aviation
1 210 743	1 217 023	1 290 570	1 288 840 ^r	1 363 526	1 385 320	1 241 024	1 200 664	Essence pour moteurs
119 276	118 569	133 797	138 073	148 402	146 504	133 216	120 859	Super
39 421	38 571	41 744	42 181	43 266	43 006	39 299	40 633	Intermédiaire
1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 111 563 ^r	1 171 858	1 195 810	1 068 509	1 039 172	Ordinaire sans plomb
-	-	-4 916	-2 977 ^r	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 245 581	1 265 490	1 133 675	1 096 909	Ventes nettes au détail
98 505	85 244	92 905	83 396	126 352	115 138	103 130	132 925	Carburacteur-type kéro
4 169	3 372	3 366	2 971	4 122	2 781	2 984	4 135	Carburacteur-type naph
7 293	3 416	1 909	1 727	1 819	2 223	2 855	5 094	Mazout pour poêles
490 133	524 429	558 453	536 092	551 363	559 966	562 339	513 085	Carburant diesel
368 340	384 227	405 290	391 610	394 627	398 006	394 939	372 411	Faible teneur en soufre
153 603	112 793	60 790	44 940	37 507	37 374	53 322	56 801	Mazout léger (Nos 2 & 3)
50 690	86 249	62 655	59 381	55 415	70 309	87 243	100 503	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
60 019	88 559	126 398	118 034 ^r	122 322	120 026	139 931	98 975	Asphalte
16 843	15 487	16 842	14 763	11 173	12 688	8 818	19 336	Coke
45 326	49 462	52 276	47 197 ^r	46 784	52 932	53 096	37 379	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
20 562	17 332	20 383	18 700	21 260	19 029	18 591	18 259	Autres produits
2 556 311	2 506 830	2 660 125	2 641 271^r	2 783 273	2 803 364	2 621 484	2 332 673	Total, tous les produits
MANITOBA								
41	60	80	77	79	62	46	75	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
31	31	25	21	26	50	20	38	Prod spéciaux base/naph
1 002	639	1 101	1 799	2 420	1 351	857	975	Essence d'aviation
122 310	111 526	123 779	123 153	130 150	126 399	120 126	111 746	Essence pour moteurs
3 623	3 165	3 954	4 222	4 608	4 417	3 968	3 379	Super
1 209	1 598	1 253	1 329	1 632	1 391	1 876	1 058	Intermédiaire
117 414	106 620	118 497	117 537	123 758	120 586	114 281	107 309	Ordinaire sans plomb
64	143	75	65	152	5	1	-	Ordinaire avec plomb
101 585	93 779	104 082	103 555	107 882	104 772	99 573	92 628	Ventes nettes au détail
16 582	13 075	15 064	16 928	18 033	15 594	14 296	12 735	Carburacteur-type kéro
1 515	658	1 267	1 578	1 198	1 233	1 094	1 144	Carburacteur-type naph
626	396	92	198	6	49	590	115	Mazout pour poêles
58 561	60 592	80 701	59 212	69 197	79 474	88 884	83 742	Carburant diesel
51 617	50 634	64 065	52 375	58 706	63 066	69 355	64 090	Faible teneur en soufre
4 368	1 440	898	601	359	721	995	704	Mazout léger (Nos 2 & 3)
6 773	7 327	7 561	6 648	6 938	5 234	5 449	6 326	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
4 473	2 853	1 873	19 775	13 681	24 972	14 575	16 837	Asphalte
170	236	127	92	130	135	129	200	Coke
4 773	4 397	3 993	2 870	3 098	3 240	3 641	1 931	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	1	-	-	-	-	-	Autres produits
221 225	203 230	236 562	232 952	245 315	258 514	250 702	236 568	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oc.t 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	43 745	43 517	61 426	5 751	6 051	5 879	7 052	5 482
Butane & Butane Mixes	58 255	62 091	76 708	5 959	7 037	5 457	11 171	11 065
Petro-Chem Feedstocks	113	-	203	90	-	-	-	-
Naphtha Specialties	1 375	985	1 787	155	158	99	149	88
Aviation Gasoline	5 362	6 361	5 921	233	151	175	182	169
Motor Gasoline	1 263 943	1 270 842	1 668 914	136 205	130 159	138 607	128 196	108 754
Premium	29 674	33 818	38 692	2 580	2 819	3 619	6 089	2 916
Mid Grade	7 116	6 466	9 342	685	722	819	722	542
Regular No-Lead	1 227 153	1 230 952	1 620 880	132 940	126 618	134 169	121 323	105 296
Regular Leaded	-	-394	-	-	-	-	62	-
Retail Sales of Motor Gasoline	915 668	920 771	1 216 147	101 061	96 575	102 843	96 180	81 569
Av-Turbo Fuel Kero Type	47 352	41 604	59 665	4 612	3 669	4 032	4 363	3 768
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 572	10 915	11 507	1 041	1 206	688	1 072	1 016
Stove Oil Kerosene	6 607	8 816	10 792	891	1 335	1 959	1 831	1 052
Diesel Fuel Oil	1 074 557	1 080 608	1 365 131	117 276	96 206	77 092	84 273	78 984
Low Sulfur	913 543	951 448	1 176 804	105 328	86 589	71 344	78 950	75 620
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	9 983	7 617	14 893	1 388	1 518	2 004	2 556	1 653
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	54 071	105 575	87 686	10 867	11 599	11 149	10 448	12 026
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	101 986	115 653	127 021	20 077	4 958	-	37	24
Coke	8 874	34 256	17 885	3 829	4 060	1 122	9 711	1 490
Lube Oils & Greases	44 050	46 792	56 929	4 681	4 680	3 518	4 704	5 328
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2 542	3 855	4 030	522	478	488	462	511
Total, All Products	2 731 387	2 839 487	3 570 498	313 577	273 265	252 269	266 207	231 410
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	342 807	336 773	472 267	50 689	37 857	40 914	43 948	40 289
Butane & Butane Mixes	319 732	280 624	399 404	34 155	25 805	19 712	26 702	31 624
Petro-Chem Feedstocks	286 944	293 725	399 676	36 879	37 312	38 541	40 130	35 019
Naphtha Specialties	44 527	16 546	55 836	1 862	8 373	1 074	2 138	1 619
Aviation Gasoline	18 619	21 003	22 071	1 439	1 049	964	1 380	1 305
Motor Gasoline	3 957 171	3 975 944	5 289 670	452 764	429 360	450 375	408 479	385 128
Premium	184 313	211 072	250 560	20 064	21 545	24 638	20 452	20 103
Mid Grade	67 292	73 292	91 511	7 771	7 698	8 750	7 833	7 322
Regular No-Lead	3 705 566	3 691 515	4 947 599	424 929	400 117	416 987	380 194	357 703
Regular Leaded	-	65	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	3 212 579	3 279 840	4 300 176	369 550	350 447	367 600	333 701	314 625
Av-Turbo Fuel Kero Type	627 520	554 947	796 116	59 782	50 008	58 806	60 312	58 291
Av-Turbo Fuel Naph Type	99 029	88 279	117 115	6 496	5 834	5 756	3 436	7 781
Stove Oil Kerosene	11 028	7 697	14 356	902	995	1 431	1 736	1 247
Diesel Fuel Oil	3 590 674	3 345 204	4 804 180	428 202	389 518	395 786	420 617	357 107
Low Sulfur	2 513 394	2 430 398	3 383 342	310 147	284 974	274 827	317 062	270 066
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	24 244	14 139	30 017	1 239	1 938	2 596	4 359	3 032
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	24 336	22 925	30 993	2 803	1 544	2 310	5 713	1 586
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	453 844	376 455	581 783	82 234	37 875	7 830	11 077	13 437
Coke	78 819	81 617	99 281	4 155	8 338	7 969	10 067	7 460
Lube Oils & Greases	105 855	104 689	140 502	12 811	11 713	10 123	12 321	10 299
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	640 760	545 799	899 623	58 529	108 912	91 422	71 785	85 115
Total, All Products	10 625 909	10 066 366	14 152 890	1 234 941	1 156 431	1 135 609	1 124 200	1 040 339

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
SASKATCHEWAN								
7 142	1 274	3 329	5 736	4 158	4 447	4 897	4 836	Propane & mél de propane
11 874	1 014	5 322	2 936	4 829	7 747	6 133	5 413	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
113	162	119	112	96	105	41	161	Prod spéciaux base/naph
282	548	934	1 287	1 932	674	353	345	Essence d'aviation
142 396	126 595	148 201	138 833	168 437	169 783	139 647	123 790	Essence pour moteurs
3 014	2 812	3 282	3 679	4 512	4 223	3 291	2 661	Super
750	692	723	776	886	720	655	706	Intermédiaire
138 632	123 091	144 368	134 378	163 323	164 840	135 701	120 423	Ordinaire sans plomb
-	-	-172	-	-284	-	-	-	Ordinaire avec plomb
106 801	90 003	105 363	98 703	120 601	121 564	99 987	88 642	Ventes nettes au détail
4 282	4 418	4 766	5 112	5 960	4 721	4 214	4 171	Carburacteur-type kéro
996	928	1 356	1 736	1 791	997	1 023	171	Carburacteur-type naph
1 590	659	531	781	196	1 354	822	788	Mazout pour poêles
94 810	116 446	189 065	108 932	119 029	144 110	144 959	123 004	Carburant diesel
89 561	99 617	158 305	98 233	103 657	123 641	123 864	105 173	Faible teneur en soufre
1 935	679	208	59	49	97	381	228	Mazout léger (Nos 2 & 3)
13 706	12 952	11 631	9 871	11 822	11 295	11 824	9 781	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
38	244	11 157	19 316	30 883	25 762	28 192	14 759	Asphalte
998	2 329	4 308	7 339	2 607	2 276	3 198	1 172	Coke
6 970	7 084	6 610	3 583	3 183	3 678	5 652	4 227	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
570	302	356	362	542	361	389	393	Autres produits
287 702	275 634	387 893	305 995	355 514	377 407	351 725	293 239	Total, tous les produits
ALBERTA								
43 256	34 741	26 142	20 518	38 270	40 444	49 165	34 769	Propane & mél de propane
31 110	27 909	26 820	35 150	46 126	35 923	19 260	30 742	Butane & mél de butane
38 127	21 401	18 643	34 259	34 942	35 544	35 660	34 020	Charges pétrochimiques
2 122	1 877	1 467	1 589	1 860	1 970	1 904	5 022	Prod spéciaux base/naph
2 114	1 860	2 899	3 893	3 560	2 277	1 715	1 734	Essence d'aviation
450 591	423 310	449 014	451 530	485 682	483 991	438 219	439 177	Essence pour moteurs
22 334	20 667	23 421	25 383	27 547	26 706	24 459	20 626	Super
8 398	7 234	8 067	8 317	9 167	8 936	8 018	7 359	Intermédiaire
419 859	395 409	417 526	417 830	448 968	448 349	405 677	411 192	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	65	-	Ordinaire avec plomb
368 104	344 286	365 192	367 238	409 375	407 950	369 369	353 905	Ventes nettes au détail
55 104	53 216	60 267	69 713	68 383	67 106	62 555	65 365	Carburacteur-type kéro
8 378	5 911	18 952	22 798	8 489	6 725	5 809	8 273	Carburacteur-type naph
1 467	872	448	463	487	623	354	554	Mazout pour poêles
397 565	315 716	370 449	346 652	374 078	386 129	376 891	396 944	Carburant diesel
300 366	234 015	252 500	253 160	267 859	265 387	269 983	273 473	Faible teneur en soufre
2 871	916	637	623	407	547	747	771	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 906	1 330	1 585	2 711	4 194	1 961	1 939	2 776	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
17 541	14 303	34 446	65 146	79 344	66 532	74 629	96 319	Asphalte
8 678	10 809	7 476	9 928	8 577	9 312	9 310	3 915	Coke
12 120	12 750	11 731	9 941 ^f	12 586	12 173	10 768	11 372	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
73 854	31 151	64 128	52 688	56 532	55 013	55 533	42 914	Autres produits
1 146 804	958 072	1 095 104	1 127 602^f	1 223 517	1 206 270	1 144 458	1 174 667	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	69 284	70 135	91 762	7 383	8 014	7 081	6 959	6 476
Butane & Butane Mixes	21 728	23 987	28 987	2 774	2 108	2 377	2 321	2 036
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	1 201	985	1 579	165	112	101	173	87
Aviation Gasoline	12 737	13 219	14 950	948	753	512	1 172	1 330
Motor Gasoline	3 439 632	3 452 324	4 534 955	383 927	351 175	360 221	361 132	334 545
Premium	371 039	381 602	498 185	51 653	36 506	38 987	39 760	43 901
Mid Grade	207 902	204 027	266 227	20 463	18 724	19 138	18 722	17 978
Regular No-Lead	2 860 691	2 866 648	3 770 443	311 711	295 945	302 096	302 650	272 666
Regular Leaded	-	47	100	100	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	3 124 798	3 122 325	4 118 248	347 512	318 862	327 076	318 451	294 418
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 070 589	1 178 330	1 362 872	89 610	111 718	90 955	147 008	85 227
Av-Turbo Fuel Naph Type	18 540	18 752	23 647	1 961	2 895	251	2 525	1 803
Stove Oil Kerosene	15 141	14 723	23 142	2 859	2 423	2 719	3 155	2 706
Diesel Fuel Oil	2 377 289	2 408 963	3 151 352	276 082	251 141	246 840	266 633	261 241
Low Sulfur	1 605 154	1 623 350	2 130 265	183 997	169 412	171 702	186 066	170 687
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	186 906	151 964	251 407	20 187	20 190	24 124	27 689	23 345
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	674 577	706 185	898 357	79 125	70 328	74 327	49 301	41 878
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	190 377	174 073	247 134	29 788	19 105	7 864	3 024	4 874
Coke	114 100	130 310	135 900	6 700	4 900	10 200	9 099	14 040
Lube Oils & Greases	85 298	100 247	111 959	10 031	8 478	8 152	10 357	10 537
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2 813	1 353	3 711	319	319	260	175	144
Total, All Products	8 280 212	8 445 550	10 881 714	911 859	853 659	835 984	890 723	790 269
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	16	18	28	4	5	3	2	5
Aviation Gasoline	1 411	987	1 488	47	17	13	23	20
Motor Gasoline	33 761	36 319	45 097	2 542	2 846	5 948	3 136	3 266
Premium	2 100	2 496	2 708	154	223	231	219	200
Mid Grade	131	235	242	12	14	85	18	16
Regular No-Lead	31 530	33 588	42 147	2 376	2 609	5 632	2 899	3 050
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	24 778	25 700	32 889	1 819	2 036	4 256	2 103	2 130
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 388	3 606	4 442	326	440	288	277	257
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 764	1 398	2 032	113	90	65	65	224
Stove Oil Kerosene	5 633	6 972	9 238	912	1 146	1 547	1 546	1 288
Diesel Fuel Oil	36 349	43 791	49 023	5 155	3 758	3 761	4 253	4 106
Low Sulfur	20 279	23 351	26 966	2 742	2 326	1 619	2 120	1 902
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	10 936	13 097	16 860	1 582	1 727	2 615	2 427	2 056
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	4 550	-	4 550	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	345	561	422	32	30	15	39	62
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	98 153	106 749	133 180	10 713	10 059	14 255	11 768	11 284

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – suite

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
6 331	8 174	8 387	8 056	9 503	8 583	7 666	6 349	Propane & mél de propane
2 348	3 165	1 114	3 396	3 448	3 538	2 621	3 262	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
112	117	130	96	82	103	85	115	Prod spéciaux base/naph
990	1 005	1 747	1 616	2 031	1 990	1 338	1 086	Essence d'aviation
369 629	361 139	385 252	398 822	424 541	434 900	382 364	373 930	Essence pour moteurs
37 399	36 737	40 723	44 398	47 680	49 161	41 843	37 607	Super
19 738	20 102	22 732	24 636	28 287	29 212	22 620	21 624	Intermédiaire
312 479	304 300	321 782	329 769	348 574	356 527	317 901	314 699	Ordinaire sans plomb
13	-	15	19	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
334 120	327 747	349 635	361 951	388 370	397 846	349 787	340 343	Ventes nettes au détail
166 635	141 071 ^f	96 315 ^f	97 550 ^f	146 783	205 995	91 746	98 692	Carburacteur-type kéro
2 645	1 869	2 220	2 113	2 355	974	2 248	1 853	Carburacteur-type naph
2 628	1 512	1 123	581	571	712	1 735	1 558	Mazout pour poêles
256 501	220 344	253 528	275 513	307 690	291 122	276 391	277 994	Carburant diesel
183 303	154 409	167 201	177 176	199 644	192 962	191 902	182 022	Faible teneur en soufre
27 045	18 409	12 598	8 057	8 882	11 311	14 628	14 161	Mazout léger (Nos 2 & 3)
46 074	61 458	105 438	96 294 ^f	98 694	109 640	97 408	81 352	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
8 050	13 308	22 297	24 747	34 001	34 064	29 708	32 520	Asphalte
19 575	13 395	18 392	9 813	6 158	11 594	28 244	12 400	Coke
10 608	11 505	11 829	10 443 ^f	12 249	10 654	12 065	9 163	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
103	118	144	140	178	172	179	145	Autres produits
919 274	856 589^f	920 514^f	937 237^f	1 057 166	1 125 352	948 426	914 580	Total, tous les produits
YUKON								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
2	-	1	4	1	1	2	3	Prod spéciaux base/naph
42	44	116	242	255	138	107	99	Essence d'aviation
3 746	2 934	4 404	4 620	5 529	4 670	4 014	3 138	Essence pour moteurs
297	208	295	331	306	312	328	161	Super
16	10	37	34	38	40	26	10	Intermédiaire
3 433	2 716	4 072	4 255	5 185	4 318	3 660	2 967	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 512	2 146	2 837	3 612	4 030	3 404	2 926	2 333	Ventes nettes au détail
340	241	396	587	649	517	342	483	Carburacteur-type kéro
89	123	208	299	136	189	65	155	Carburacteur-type naph
1 308	942	352	133	109	291	1 003	737	Mazout pour poêles
4 971	4 486	4 022	5 190	6 014	5 618	5 131	4 895	Carburant diesel
2 568	2 379	1 717	2 945	3 611	3 161	2 948	2 367	Faible teneur en soufre
2 371	1 728	1 037	532	490	886	1 570	843	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
49	62	50	72	85	77	65	42	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
12 918	10 560	10 586	11 679	13 268	12 387	12 299	10 395	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2002 – Concluded

Sales in cubic metres	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	70	50	79	3	3	3	7	5
Aviation Gasoline	4 430	3 857	5 462	374	395	263	295	183
Motor Gasoline	24 833	25 113	33 931	3 595	2 522	2 981	2 882	2 901
Premium	2 057	1 548	2 642	187	163	235	222	148
Mid Grade	5 710	5 604	7 313	498	549	556	565	1 002
Regular No-Lead	17 066	17 961	23 976	2 910	1 810	2 190	2 095	1 751
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	17 866	16 028	24 634	2 674	1 876	2 218	1 900	1 913
Av-Turbo Fuel Kero Type	29 346	28 485	38 273	4 270	2 422	2 235	2 717	2 498
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 519	7 961	10 492	773	781	419	744	857
Stove Oil Kerosene	19 188	21 812	26 855	1 977	2 339	3 351	4 183	4 372
Diesel Fuel Oil	177 125	174 090	199 545	16 259	3 889	2 272	5 806	64 221
Low Sulfur	68 564	39 908	77 778	3 689	3 529	1 996	4 615	6 674
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	42 623	25 975	55 087	2 721	4 222	5 521	5 547	4 944
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	3 327	3 517	3 675	156	104	88	142	958
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	309 461	290 860	373 399	30 128	16 677	17 133	22 323	80 939
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	289	34	289	-	-	-	-	-
Aviation Gasoline	598	148	598	-	-	-	-	-
Motor Gasoline	15 311	5 411	16 367	1 056	-	-	-	-
Premium	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid Grade	-	-	-	-	-	-	-	-
Regular No-Lead	15 311	5 411	16 367	1 056	-	-	-	-
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-	-	-	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Kero Type	40 830	13 372	43 469	2 639	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	43	42	43	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	6 207	5 291	6 207	-	-	-	351	2 133
Diesel Fuel Oil	75 465	31 939	100 409	24 944	-	-	5	3
Low Sulfur	31 800	8	31 800	-	-	-	5	3
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	-	17 198	-	-	-	-	-	6 209
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	-	1	-	-	-	-	-	1
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	138 743	73 436	167 382	28 639	-	-	356	8 346

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2002 – fin

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	Ventes en mètres cubes
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut)								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
7	3	5	9	6	3	5	5	Prod spéciaux base/naph
280	394	315	595	873	503	419	485	Essence d'aviation
3 525	2 761	2 026	2 093	4 110	2 574	2 241	1 838	Essence pour moteurs
181	189	182	128	195	148	155	86	Super
1 241	755	349	389	451	457	395	393	Intermédiaire
2 103	1 817	1 495	1 576	3 464	1 969	1 691	1 359	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 324	1 935	1 420	1 467	2 334	1 462	1 273	1 306	Ventes nettes au détail
2 907	2 780	2 541	2 473	6 638	3 081	2 850	2 729	Carburacteur-type kéro
989	860	806	838	1 137	1 036	694	962	Carburacteur-type naph
4 576	3 892	1 240	560	725	907	1 357	865	Mazout pour poêles
73 045	2 336	656	2 190	17 950	3 506	4 380	7 830	Carburant diesel
12 142	1 982	546	1 959	4 340	3 506	4 144	7 607	Faible teneur en soufre
4 894	3 767	2 230	868	876	1 063	1 786	1 490	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 679	122	91	145	125	176	79	155	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
91 902	16 915	9 910	9 771	32 440	12 849	13 811	16 359	Total, tous les produits
NUNAVUT								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	-	-	7	27	-	85	Prod spéciaux base/naph
-	-	-	-	36	112	-	150	Essence d'aviation
-	-	-	-	3 788	1 082	541	3 841	Essence pour moteurs
-	-	-	-	-	-	-	-	Super
-	-	-	-	-	-	-	-	Intermédiaire
-	-	-	-	3 788	1 082	541	3 841	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	9 468	2 602	1 302	10 684	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	42	-	-	-	Carburacteur-type naph
-	8	-	-	2 799	-	-	4 470	Mazout pour poêles
-	-	-	-	20 765	9 099	2 067	19 758	Carburant diesel
-	-	-	-	-	-	-	10 600	Faible teneur en soufre
10 989	-	-	-	-	-	-	-	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
-	-	-	-	-	-	-	-	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
10 989	8	-	-	36 905	12 922	3 910	38 988	Total, tous les produits

Table 3**Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada**

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
Diesel								
Production	148 202	145 906	205 503	18 612	19 867	18 822	19 715	16 683
Own Consumption	148 202	145 906	205 503	18 612	19 867	18 822	19 715	16 683
Petroleum Coke								
Production	815 452	779 942	1 080 252	85 103	83 962	95 735	99 265	77 073
Own Consumption	815 452	779 942	1 080 252	85 103	83 962	95 735	99 265	77 073
Still Gas								
Production	1 881 196	2 382 447	2 591 002	216 634	229 605	263 567	434 058	241 231
Own Consumption	1 881 196	2 382 447	2 591 002	216 634	229 605	263 567	434 058	241 231
Other Products								
Production	-	-	-	-	-	-	-	-
Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001	
19 975	16 335	14 836	14 739	8 172	15 891	19 560	15 877	Diesel
19 975	16 335	14 836	14 739	8 172	15 891	19 560	15 877	Production
								Auto consommation
81 067	82 245	77 016	77 312	97 243	90 172	98 549	74 726	Coke de pétrole
81 067	82 245	77 016	77 312	97 243	90 172	98 549	74 726	Production
								Auto consommation
263 659	254 488	212 526	209 230	259 509	244 820	262 926	210 181	Gaz de distillation
263 659	254 488	212 526	209 230	259 509	244 820	262 926	210 181	Production
								Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
								Auto consommation

Nota : Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Explanatory Notes

Data Quality and Methodology

This publication results from the compilation of data reported monthly in the "Refined Petroleum Products" Survey, covering all refining companies in Canada and major wholesalers/distributors. We would like to thank these respondents for their co-operation in the survey.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data, the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (Catalogue no. 26-006-XPB) and the monthly Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB) surveys in terms of inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries by type of crude and means of delivery.

For survey data, non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources :

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the questions, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information or misinterpretation of the questions because of definitional difficulties.

Non-response error. Some respondents are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristics differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing the data such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

These reported data allow for a measurement of refining activity in Canada. The supply of crude oil is indicated by source and the volume of other materials charged is also shown. Production of 17 refined products or groups of products is detailed and is measured at a "net yield" level, that is, after exchanges between various processes in refinery operations. As a result, inter-products transfers are primarily those transfers needed for marketing purposes. Propane and butanes, shown at the gross level, are the exceptions to the net yield measurement and therefore interproduct transfers for these products are not restricted to marketing transfers, but include movement to gasoline blending, to petrochemicals, etc. Similarly, interproduct transfers for "other products", a classification covering unfinished products whose final product form can vary, is not restricted to marketing transfers.

Renseignements généraux

Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur l'approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipe-line (n° 55-001-XIB au catalogue), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

La non-réponse. Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Ces produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges inter-produits des « produits non-finis » car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Data on the exports and imports of refined products are those reported by respondents to the survey, adjusted for exports and imports made by non-responding companies. When such adjustments are made, corresponding changes are made to “domestic sales”. As a consequence, figures shown for “domestic sales” should accurately reflect total Canadian demand for refined products.

A quarterly questionnaire, requesting a detailed breakout by consumer categories of the domestic sales figures shown in this publication, is completed by the same companies that report to the monthly “Refined Petroleum Products” survey. The results of this quarterly survey, together with data for all other energy forms, are published in Catalogue no. 57-003-XPB “Quarterly Report on Energy Supply – Demand in Canada”.

The questionnaire used in the monthly refined petroleum products survey is subject to regular revision to reflect changing technologies, etc. Similarly, the list of respondents is constantly updated to ensure a total coverage of refining operations and a sufficiently wide coverage of the wholesalers/distributors of refined products.

The Canadian Socio-economic Information Management System (CANSIM), which is Statistics Canada’s computerized data bank, contains most of the data presented in this publication from 1973; less detailed information is available for the years 1956 to 1972. Please refer to matrixes 626 to 647. Certain summary information is also found on matrix 10.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an “X” in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an “X” is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l’enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectuées aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, tout l’approvisionnement en PPR par des compagnies non-déclarantes ainsi que toutes exportations effectuées par de telles compagnies sont considérés dans le calcul des ventes intérieures; ainsi, ces ventes devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Les chiffres publiés dans cette publication constituent une bonne partie des statistiques sur la situation pétrolière canadienne. Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des PPR est complété par les mêmes sociétés déclarantes. Les résultats de cette enquête sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d’autres statistiques sur le pétrole et d’autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d’énergie au Canada » (n° 57-003-XPB au catalogue).

Au cours de son histoire, l’enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration peut aussi être révisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des PPR.

Le Système canadien d’information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les matrices 626 à 647. Certaines informations se trouvent aussi sur la matrice 10.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l’autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l’activité d’une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu’aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L’application des règles sur le caractère secret d’une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s’établit donc de manière à ce qu’aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l’information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l’information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l’information d’un même poste. Il suffit alors d’agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

Definitions

In order to explain the figures appearing in Table 1, we are listing below a set of definitions extracted from the reporting instructions.

Refinery Feedstocks

Line	
1,2	Crude and equivalent received. Receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons (condensate and pentanes plus) for refinery consumption or storage, credited to the province in which the refinery is located.
4,5	Inventory of crude. Contents of refinery tankage; excluding pipeline fill.
7	Crude oil and equivalents charged. Heavy crude oil is defined as having a density of less than 28 API. Synthetic crude oil is defined as oil that is extracted from oil sands deposits.
8	Other materials charged. Materials from petroleum or other sources which are external to the refinery and which are charged to the refinery as inputs.
8A	Crude tops. Portion of crude oil input that remains after a first refinery (e.g. asphalt plant) has extracted the desired heavy products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8B	Crude bottoms. Portion of crude oil input that remains after a first refinery has extracted the desired light products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8C	LPG's. That portion of total liquefied petroleum gas receipts (primarily line 8 for the products propane and butanes) that is charged as a refinery input.
8D	Natural Gas. Used as a refinery feedstock (exclude any natural gas used for heating or as fuel). Such natural gas should be expressed in cubic metres of heavy fuel oil equivalent.
8E	Lubes for reprocessing. Lubricating oils and lubricating base stock, etc., to be reprocessed.
8F	Other feedstocks. Other materials used e.g. additives. Also includes partially refined products from sources external to the refinery.
10	Refinery losses. Volumetric gain between refinery input of raw materials and output of finished product, due to the fact that a greater volume of finished product (whose specific gravity is lighter than material input run to stills) is produced.

Définitions

Afin de préciser le sens de données du tableau 1, nous vous proposons ci-dessous une liste de définitions qui s'inspire des instructions sur la préparation du questionnaire.

Charges d'alimentation des raffineries

Ligne	
1,2	Arrivages de pétrole brut et d'équivalents. Arrivages de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents (condensats et pentanes plus) destinés au raffinage ou au stockage, selon la province où se trouve la raffinerie.
4,5	Stocks de brut. Contenu des réservoirs des raffineries; exclus le contenu des pipe-lines.
7	Pétrole brut et équivalents introduits. Le pétrole brut lourd est défini comme étant de densité inférieur à 28 API; le pétrole brut synthétique comme étant le pétrole extrait des dépôts de sables bitumineux.
8	Autres matières utilisées. Matières d'origine pétrolière ou d'autres sources, provenant de l'extérieur de la raffinerie et utilisées comme intrants au raffinage.
8A	Produits de la décantation. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans, par exemple, une raffinerie d'asphalte, après l'extraction des éléments lourds, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8B	Résidus de brut. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans une raffinerie après l'extraction des éléments légers, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8C	GPL. La partie du total des arrivages de gaz de pétrole liquéfiés (voir principalement la ligne 8 pour les produits propane et butane) qui est utilisée comme intrant au raffinage.
8D	Gaz naturel. Utilisé comme alimentation au processus de raffinage exclure tous les volumes de ce gaz utilisés pour chauffage ou comme carburant). Ce volume de gaz naturel doit être exprimé en mètres cubes comparativement à l'équivalent du mazout lourd.
8E	Lubrifiants recyclables. Huiles de lubrification, huiles de base, etc., pour le retraitement.
8F	Autres charges d'alimentation. Autres matières utilisées telles les additifs. Inclus aussi des produits pétroliers partiellement raffinés de source externe à la raffinerie.
10	Pertes en raffinerie. Gain volumétrique entre les matières premières introduites et le rendement en produits finis. Les raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus considérable mais d'un poids spécifique moins élevé que ceux des quantités introduites.

Refined Products

- 1 **Production.** Measured at a "net yield" level, i.e. after exchanges between refinery processes (see explanatory notes).
- 2 **Interproduct transfers.** Are movements of product into or out of another product. Positive volumes are movements into a product and negative volumes are movements out of a product.
- 2A **Portion Transferred to Petro-chemicals.** Portion of the inter-product transfers line which is transferred as feedstock to the product "petro-chemical feedstocks". This is a non-additive line.
- 4 **Transfers to refinery feedstocks.** Previously refined products, partially refined products and other materials used which are to be reprocessed through the refinery. Such materials are from sources external to the refinery. This line should equal line 12 of other materials charged as feedstock.
- 8 **Receipts from non-reporting companies.** Receipts from non-reporting companies (those not included in the list of reporting companies on page 98). All LPG receipts from gas processing plants are shown on this line; such LPG's may be used for refinery charge (see line 4 above) or for gasoline blending, petrochemical feedstocks, etc.
- 7 **Receipts from reporting companies.** Receipts from companies reporting to the survey.
- 11 **Deliveries to reporting companies.** Deliveries to companies reporting to the survey.
- Note: the two previous items cover quantities emanating from sales agreements, processing agreements, exchanges, loans, etc.*
- 14 **Own Consumption.** All amounts of product produced or purchased and used in company operations. Exclude petro-chemical feedstocks shipments to own petro-chemical complexes, and own production fuels used to generate electricity, to heat office buildings and to move goods (by air, road or ship).
- 15 **Domestic Sales.** Sales by reporting companies, exclusive of exports and sales to other reporting companies, and adjusted for exports and imports by non-reporting companies (see Explanatory Notes above). This line is the mathematical result of the preceding lines of Table 1 and is derived by adding lines 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (of preceding month) and subtracting lines 4, 6, 10 (of current month) 11, 12, 13 and 14.
- 16 **For propane and Butanes Only:**
Total export (N.E.B. 145). Total of the exports as reported on form 145 of the National Energy Board (includes exports from both petroleum refineries and natural gas processing plants).

Produits raffinés :

- 1 **Production.** Mesurée d'après le rendement « net », c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage (voir les renseignements généraux).
- 2 **Transferts d'un produit à l'autre.** Le mouvement d'un produit transféré à un autre ou à une autre catégorie de produits. Les transferts en provenance d'un produit sont indiqués positivement et les transferts à un produit sont indiqués négativement.
- 2A **Partie transférée aux charges pétrochimiques.** Partie du poste « échanges inter-produits » qui est transférée comme charges d'alimentation au produit « charges pétrochimiques ». Cette ligne n'entre pas dans le calcul des ventes nettes.
- 4 **Transferts aux charges d'alimentation.** Produits précédemment raffinés, produits partiellement raffinés et autres matières utilisées qui vont être traités de nouveau pour obtenir des produits pétroliers raffinés. Ces matières doivent provenir de sources extérieures à la raffinerie. Cette ligne doit égaler la ligne 12 de la section des charges d'alimentation des raffineries.
- 8 **Arrivages de sociétés non-déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes (non-incluses dans la liste des sociétés déclarantes de la page 98). Tous les arrivages de GLP en provenance d'usines de traitement du gaz naturel sont montrés à cette ligne; de tels arrivages peuvent être utilisés comme intrants au raffinage (voir la ligne 4 ci-dessus) ou comme mélange pour l'essence, ou comme charges pétrochimiques, etc.
- 7 **Arrivages d'autres sociétés déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés déclarantes à l'enquête.
- 11 **Livraison à d'autres sociétés déclarantes.** Expéditions aux sociétés déclarantes à l'enquête.
- Nota : les deux postes précédents tiennent compte des accord de ventes, de traitements, d'échanges, de prêts, etc.*
- 14 **Auto consommation.** Toutes les quantités produites ou achetées dont la société s'est servie pour l'exploitation du raffinage. Exclure les charges pétrochimiques expédiées à ses propres complexes pétrochimiques, l'auto-consommation afin de générer de l'électricité, de chauffer les édifices à bureaux et de déplacer des biens (par air, routes ou eau).
- 15 **Ventes intérieures.** Ventes par les sociétés répondantes, excluant les exportations et les ventes aux autres sociétés signées à la déclaration; comprend aussi les ajustements pour tenir compte des exportations et des importations effectuées par les compagnies non-déclarantes (voir les renseignements généraux). Cette ligne est le résultat mathématique des lignes précédents du tableaux 1 et est calculée par l'addition des lignes 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (du mois précédent) et la soustraction des lignes 4, 6, 10 (du mois courant) 11, 12, 13 et 14.
- 16 **Pour propane et butanes seulement :**
Total des exportations (O.N.E. 145). Total des exportations selon le questionnaire 145 de l'Office national de l'énergie (inclus les exportations des raffineries de pétrole et celles des usines de traitement de gaz naturel).

Refined Petroleum Products

Propane, and propane mixes. A normally gaseous paraffinic compound extracted from refinery gases. (H.S. code 2711.12)

Butane, and butane mixes. A normally gaseous paraffinic hydrocarbon extracted from refinery gasses. (H.S. code 2711.13)

Petrochemical feedstocks. Refinery gases or other petroleum derivatives if sold to a chemical company to be used as a raw material for further processing, such as chemicals, synthetic rubber and a variety of plastics. (H.S. code 2710.00.99.1 & .2)

Naphtha specialties. Includes materials such as industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. (H.S. code 2710.00.4)

Aviation gasoline. All gasoline type fuels for piston type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.11)

Motor gasoline. All gasoline type fuels for internal combustion engines other than aircraft. (H.S. code 2710.00.13, .14 & .15)

Aviation turbo fuel (kerosene type). All kerosene type fuels for turbo-jet or straight type jet aircraft engines. (H.S. code 2710.00.21)

Aviation turbo fuel (naphtha type). All naphtha type fuels for turbo-jet or straight jet type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.22).

Kerosene, stove oil. Includes mineral lamp oil, no.1 fuel oil, and stove oil (including all vaporising burning oil). Is used in space heaters, cook stoves and is suitable for use as an illuminate when burned in wick lamps. (H.S. code 2710.00.30)

Diesel fuel oil. All grades of distillate fuel sold for diesel engine use including low sulphur content (with sulphur content lower than 0.05%). (H.S. code 2710.00.51)

Light fuel Oil (nos. 2 and 3). Includes all distillate type fuels for power burners, fuel oil no. 2 (heating oil no. 2), fuel oil no. 3 (heating oil no. 3), furnace fuel oil, gas oils and light industrial fuel. (H.S. code 2710.00.52)

Heavy fuel oil (nos. 4, 5 and 6). All grades of residual type fuels including low sulphur (with sulphur content lower than 1%) for both steam and diesel engines. Bunker B and Bunker C, fuel oils no. 4, 5 and 6, and residual fuel oil. (H.S. code 2710.00.6)

Asphalt. Produced by petroleum processing and includes asphalt flux, asphalt primers, asphaltic saturants, bitumals, cutback asphalts, liquid or solid asphalts, oxidized asphalt, paving compound and fluxes or primers. (H.S. code 2715.00)

Produits pétroliers raffinés

Propane et mélanges de propane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.12)

Butane et mélanges de butane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.13)

Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique. Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques. (Code S.H. 2710.00.99.1 & 2)

Produits spéciaux à base de naphte. Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture (Code S.H. 2710.00.4)

Essence d'aviation. Tous les types d'essences utilisés pour les avions à moteurs à piston. (Code S.H. 2710.00.11)

Essence pour moteurs. Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combustion interne autres que les moteurs d'aviation. (Code S.H. 2710.00.13, .14 & .15)

Carburacteur (type kérosène). Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.21)

Carburacteur (type naphte). Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.22)

Kérosène, mazout pour poêles. Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche. (Code S.H. 2710.00.30)

Carburant diesel. Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0,05%). (Code S.H. 2710.00.51)

Mazouts légers (nos 2 et 3). Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no 2 (huile de chauffage no 2), le mazout no 3 (huile de chauffage no 3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel. (Code S.H. 2710.00.52)

Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6). Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4, 5 et 6 et mazout résiduel. (Code S.H. 2710.00.6)

Asphalte. Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression. (Code S.H. 2715.00)

Petroleum coke (including coke from catalytic cracker). All petroleum coke included. Petroleum coke is obtained mainly by cracking and carbonising of residue feedstocks, tar and pitches in processes such as delayed coking or fluid coking. The two most important qualities are green coke and calumiated coke. This category also includes catalyst coke deposited on the catalyst during refining processes: this coke is not recoverable and is usually burned as refinery fuel. (H.S. code 2713.11, 2713.12)

Lubricating oil and grease. Includes all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes. Also contains automotive or industrial oils which may be described as having special properties other than lubricating alone such as brake fluids, automatic transmission oils, industrial cutting oils or coolants and rust preventatives. (H.S. code 2710.00.8)

Wax and candles. A solid or semi-solid material derived from petroleum distillates or residues. Includes all types of paraffin candles, crude scales waxes, dark raw waxes, microcrystalline wax and paraffin waxes. (H.S. 2712.2)

Still gas. The remaining unseparated gaseous fractions produced in refinery distillation or cracking produced in refinery distillation or cracking processes, after marketable products have been extracted. This is usually consumed as refinery fuel although sales have been made to public gas utilities under certain circumstances. (H.S. code 2711.21)

Refinery losses. The volumetric change between refinery input of raw materials and output for finished products. Since greater volumes of finished products whose specific gravity is lighter than crude oil produced in most modern refineries, there will usually be negative quantities or gains.

Unfinished product. The volume in process in a refinery at any particular point in time that cannot be identified in end product terms. Also, imports or purchases of blending agents in inventory where the end product may be in doubt.

Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique). Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage. (Code S.H. 2713.11, 2713.12)

Huiles de lubrification et graisses. Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprendent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles. (Code S.H. 2710.00.8)

Paraffine et bougies. Matière solide, ou semi-solide, provenant de la distillation ou des résidus du pétrole. Comprendent toutes les catégories de bougies en paraffine, la paraffine brute en écailles, la paraffine brute foncée, la paraffine microcristalline et les cires de paraffine. (Code S.H. 2712.2)

Gaz de distillation. La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances. (Code S.H. 2711.21)

Pertes de raffinerie. Écart volumétrique existant entre les matières premières chargées à la raffinerie et les produits finis. Comme la plupart des raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus important, mais d'un poids spécifique inférieur à celui du brut, il y a habituellement des quantités ou des gains négatifs.

Produits non finis. Volume des matières en traitement à la raffinerie à un moment donné, et qu'il est impossible d'exprimer sous forme de produits finis. Il s'agit aussi des importations ou des achats d'agents mélangeurs en stocks, lorsque des doutes peuvent exister au sujet du produit final.

List of Reporting Companies

Refiners

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributors

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.

Liste des sociétés soumises à la déclarantes

Raffineurs

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributeurs

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.